

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

Friday, 12 April, 2019

(All proceedings translated)

(9.06 am)

THE CHAIRMAN: So good morning. So this is the last time and, according to the plan, we will have the final statement. So the National Bank will start followed by the Republic and then a lunch, slightly delayed lunch, and this is the plan. So at 1.00, 1.15, so the lunch will be extended by 15 minutes and then two more hours for the closing statements of the investors.

Anything else we should decide before we get started before we get started?

MR AXELRYD: We need the equipment, and the National Bank will email the presentation and the script as well, once we have finished and this will be recorded.

THE CHAIRMAN: Should the connection -- **(Pause)**

Is everything ready? Please go ahead.

Closing submissions by MR AXELRYD

(Interpreted)

MR AXELRYD: Right. So it's final for the closing statement and the National Bank will start. The general structure is as follows: we have one section saying that the property doesn't belong to Kazakhstan and according to the enforcement code, 4.17. The property is that

1 located in Sweden and the last section which has to do
2 with the immunity.

3 The first section will be dealt with by me and Karl,
4 second by Magnus, and when it comes to the state you
5 will hear more from more Mannheimer, being the counsel
6 for the Republic of Kazakhstan. When it comes to the
7 second point, it is clear that securities are not in
8 Sweden but the money is. This structure, section 1
9 should be the introductions, some central legal points,
10 then we shall describe the method which the court should
11 apply and which requirements of the enquiry should be
12 placed as well, then the method will applied to these
13 matters and then some of land raising(?) about who
14 acquired the securities, what does it mean to have the
15 right of ownership to the securities. Then we will
16 comment regarding the securities directive, process of
17 economy, a couple of words the situation in England and
18 Kazakhstan and some concluding remarks.

19 When I started working these cases, there were some
20 questions. I was thinking about what is the
21 National Fund, who owns the National Fund? So is the
22 National Fund present here in Sweden? And you could
23 obviously dig down into the legal aspects of this case,
24 and this is something which we should deal, but
25 I believe that Aliya with her mathematical and financial

1 perspective, she was impressive(?).

2 One, National Fund is a claim from Kazakhstan
3 against National Bank.

4 Secondly, Kazakhstan obviously owns this claim, that
5 is the National Fund, which means that we have an answer
6 to the third question: National Fund is not in Sweden.
7 This is -- it is located at the domicile of the debtor
8 that is in Kazakhstan.

9 So it's my opinion that it's clear that Kazakhstan
10 is clearly not the owner of the securities in Sweden,
11 Kazakhstan didn't have any knowledge about any
12 particular holdings in this. It has no right of
13 disposal of any shares and according to the Kazakh law
14 they can never vote in accordance with the shares.

15 So how could they be considered to be an owner
16 according to any concept of ownership in Sweden?

17 That's the reason why we're here, is because
18 Kazakhstan has been stated as a beneficial owner to the
19 securities. This isn't clear. I'm not an expert in tax
20 law but in my eyes a beneficial owner is not a very
21 precise translation of "owner".

22 If you consider that the size of National Fund that
23 is this side of Kazakhstan's claim against the
24 National Bank, correlates directly to the value of the
25 underlying securities after deducting the costs, it's

1 reasonable that the National Bank stated that the
2 Kazakhstan was the beneficial owner of the securities.

3 So have the claim, the value of which correlates
4 with the value of the underlying securities is
5 completely different from being the owner of the
6 underlying securities according to enforcement code
7 4.17.

8 I've noticed that during the opening statements the
9 counsel for the opposing party said that there is full
10 assessment of evidence of Sweden and the pattern of --
11 rests with the applicant, but what is the evidence that
12 Kazakhstan was the owner in the meaning of enforcement
13 code 4.17? A mistake recording the beneficial owner has
14 taken place, this mistake has been entered into the
15 description of the account, official list of custodians.
16 However, this has no legal effect with respect to who is
17 the owner once the error has explained, but what remains
18 to the court is to assess the question of ownership
19 based on the existing facts and the existing enquiry.

20 So what are the factual circumstances which show
21 that Kazakhstan was the owner to the attached property?
22 When did Kazakhstan acquire the securities for the funds
23 which belong to Kazakhstan, or how did Kazakhstan become
24 the owner? It's our position from the investigation of
25 the presented facts, it follows that Kazakhstan did not

1 own the attached property in the meaning of enforcement
2 code 4.17.

3 I will come back to that but first I'd like to
4 present a couple of the introductory sections.

5 The question of the assets belongs is in accordance
6 in the enforcement code 4.17 is tightly connected to the
7 issue of right of separation in the bankruptcy, but
8 there is an important difference.

9 The point of departure when it comes to right of
10 separation is described by Lindskog as follows:

11 MR GUTERSTAM: "Initially an owner always has the right to
12 separate movable property which is a third party."

13 So if the third party is declared pursuant, or as
14 long as the identity of the property and identification
15 of the property is kept, the rights of separation,
16 however, doesn't stop at the identity and
17 identifiability."

18 MR AXELRYD: But it moves on further us because the right of
19 ownership could also exist with relation to surrogate.

20 Furthermore, it should be noted that an owner under
21 certain -- the surrogation against separate property
22 which has replaced the property in question.

23 MR GUTERSTAM: "Right for surrogation is a enforcement of
24 the entrance which is the foundation of the separation
25 right but the right is normally ..."

1 MR AXELRYD: So maintained right of ownership, the right --
2 which is the right which correspondences to the concept
3 in enforcement code 4.17. But in some instances it goes
4 even further, according to the Accounting Act and
5 certain conditions, there's a right of separation which
6 goes further than the concept in enforcement code 4.17.
7 So it doesn't follow from the right of ownership, but
8 this is a specific identity in material law which could
9 recreated in accordance with the Accounting Act, and
10 this identity is described as followed by Lindskog.

11 MR GUTERSTAM: "It should be underlined that the right of
12 separation in accordance with the accounting law.
13 There's a condition that the material law identity has
14 been kept based on what follows from general material
15 law principles, especially when the accounting law could
16 lead to a creation to a specific type of material law
17 identity."

18 MR AXELRYD: Further in his book, Lindskog states the
19 following:

20 MR GUTERSTAM: "If the material identity ceases to exist,
21 however, if the question of the principles of the --
22 which should be applied to assessing the creditors
23 rights, they're two different approaches. The first
24 approach means that through separation the original
25 material situation should be considered to have been

1 recreated. The creditors right to separated funds
2 should be considered to be rights of ownership and the
3 fund should be considered to be a surrogate."

4 The other approach means that, once the material law
5 identity has been lost and initiation situation of claim
6 has appeared between the creditor and the debtor, this
7 is what decides the legal assessment. In such an
8 approach, the intent will continue to exist without the
9 funds being separated because it's to be a sui generis.
10 In my opinion the second approach should be to prefer,
11 the difference of opinion..."

12 MR AXELRYD: And Lindskog's position is confirmed by NJA
13 2014 S1993, which respect to the Supreme Court decision
14 from 1971. The meaning of this is as follows: let's
15 assume we have a debtor and a creditor. The creditor
16 has received funds which they have to account for and
17 then separated the money for the sake of the creditor.
18 If there is a bankruptcy and attachment at the creditor,
19 the claim is part of the bankruptcy, which could be
20 attached.

21 The claim to the count account at the bank cannot be
22 attached for the sake of the creditor because the debtor
23 has the right to the claim.

24 Obviously this claim is protected according to the
25 sui generis when it comes to the creditor's bankruptcy

1 it's not part of the bankruptcy and cannot be attached.

2 To summarise the provision which I've just presented
3 means that, if the creditor has property which belongs
4 to him, yet a third party, it could be attached for the
5 debt of the creditor in accordance with enforcement code
6 4.17, as long as the identity of the property is
7 maintained.

8 If the right of ownership so this property is
9 replaced by the right of property to a different
10 property for surrogation, then it could be also attached
11 for the debt according to 4.17. A mixture of the
12 property of a surrogate, that the property cannot be
13 identified means that the right of ownership in
14 accordance with 4.17 ceases to exist. There is
15 an exception to that. I will come back to this later,
16 but it's not relevant in this particular case.

17 The rules on the right of separation, they apply to
18 cash and cash on account. It follows from NJA 2009,
19 page 500, after a general discussion of the rules of
20 rights of separation, the following follows from the
21 judgment.

22 MR GUTERSTAM: "This applies also to money, someone who has
23 lost an amount, has the rights separated, if the
24 perpetrator's bankruptcy, if the note could be
25 identified and if the note is exchanged, then the right

1 of ownership passed on through surrogation to the money
2 which has been exchanged if they can be identified.

3 "In this case, this applies to account transactions
4 and the account transactions should be assessed based on
5 the same principles, if this had been an issue of
6 physical managing of notes, compared to NJA2009,
7 page 182. For if anyone makes legal withdrawals from
8 someone else's account, the right of separation to the
9 cash exists when there are different competing
10 creditors.

11 "If the money is deposited to an empty account, the
12 victim through surrogation has the right of separation
13 to the amount on the account."

14 MR AXELRYD: This notes that this is the justification of
15 claim with respect to money on the accounts. Legally
16 this is a situation of claim, for such a situation of
17 claim, normally an account on which you have funds,
18 regular provisions regarding claims are applicable to
19 their situation.

20 I would like to show a table between the third
21 parties in relationship to the bank, and claim to
22 an account is a simple claim against the bank. Like
23 Catharina Buresten said, the bank receives the money
24 with the free rights of disposal.

25 This is a deposit and the money makes money by

1 borrowing the money to a number of people. So the
2 simple claim is not protected, but the protection to the
3 customer is based on the deposit guarantee and the
4 capital adequacy of those. This is why the alarms are
5 triggered when the banks are endangered. What's
6 important to understand is what Lindskog says in his
7 book, the right against the bank, that is the claim
8 against an account is not a material claim, it's
9 a claim.

10 Obviously there could be a relatively simple claim
11 against a bank for surrogation. You can get the right
12 to a claim from another creditor, just like the Supreme
13 Court said in the quote which I just read out from
14 NJA2009, this could happen if someone deposits money
15 which has been obtained illegally to an empty account.
16 It doesn't mean that you have to get the right of
17 ownership to the fund, but this is a surrogation from
18 one claim to an account in another.

19 I'll now proceed to demonstrate the method that
20 should be applied by the court when it comes to the
21 ownership rights to the attached assets, according to
22 the enforcement code, chapter 4, section 17, and what
23 requirements are valid for this.

24 We suggest that it is not possible for the court to
25 have as their basis an image from a moment in time.

1 Instead, they need look at the chain of debtors with
2 requirements for substitution and surrogation to get to
3 the conclusion that the sequestration and attachment
4 should not be lifted. That means that the applicant
5 will have to carry the detrimental effects of a lack of
6 investigation and evidence(?) when it comes to the
7 circumstances, as well as immediate and immediate
8 relevance for the assessment of the ownership right.
9 And as we could see in the following quote and the next
10 quote we will now look at, a legal doctrine that in
11 Swedish law is referred to as "Sara's money".

12 In this case, KFM had attached an account for the
13 MJM end debt. In the account, there are other funds
14 apart from the attached funds. Sara objected to the
15 attachment as a third person and claimed that the
16 attached claim actually belonged for her, not to NJA.
17 So the question was who should considered to be the
18 owner of the attached account claim, according to the
19 rules in the enforcement code, chapter 4, section 17.

20 The Supreme Court did not form their assessment from
21 monetary understanding. They traced the funds to see if
22 the claim referred to the funds that Sara was entitled
23 to, according to the laws on identity and surrogation.

24 What happened was that MJM had stolen funds from
25 Sara's account. It had been then transferred to the

1 neutral account, and then again transferred to the
2 Akersberja account.

3 Though these accounts were held by MGM. Crucial to
4 the whether or not the ownership change had been
5 interrupted, was in the funds of the neutral account and
6 the Akersberja account had been muddled together, so it
7 was not longer possible to identify the specific funds.
8 So the question was if what was in the bank in the
9 neutral account and the account only corresponded to
10 what MJM had transferred to these accounts from Sara's
11 accounts, or other funds had also been transferred to
12 these accounts and if therefore MJM's claim towards the
13 bank was greater and thus there been a mixture of the
14 means.

15 So if there had been no other funds in the account
16 than the unlawful gained funds gained from Sara, then on
17 general principles on separation would have had an
18 entitlement to the funds in the account.

19 The court then established that it had not been
20 investigated and proven if there were other funds in the
21 account and who should be disadvantaged because of this.

22 The court established that the attachment applicant
23 has to carry the disadvantage of this case, and in the
24 applicable section of the law it refers to factual
25 circumstances and these circumstances have both

1 an immediate and mediate effect on the ownership issues.
2 So, on the ownership issues, if the ownership changed
3 and if it had been interrupted or not, they needed to
4 look at whether or not there had been a muddling of
5 funds, it was to the detriment of the applicant and the
6 court established that the rules on evidence applied.

7 MR GUTERSTAM: "The evidential requirements in chapter 4,
8 section 17 of the enforcement code must be seen to apply
9 not just to factual circumstances of immediate relevance
10 to the ownership rights to attached property but also
11 for those factual circumstances that have a more
12 immediate relevance to the issue of ownership rights."

13 MR AXELRYD: So the court arrived at the conclusion that it
14 could not be held that there had been a muddling and
15 mixing together of funds in the Akersberja account, this
16 was to the detriment of the applicant and to the
17 advantage of the third party, Sara.

18 If these rules were applied to this case, then a
19 flaw in the investigation and evidence should mean that
20 this should be interpreted to the detriment of the
21 applicants and to the benefit -- to the advantage of
22 Kazakhstan and the National Bank.

23 This had been interpreted to Sara's advantage and
24 surrogation had to occur in two stages from Sara's
25 account to the neutral account and then to the

1 Akersberja account.

2 These funds were then transferred to an account in
3 a limited partnership company, and in this account they
4 had other funds, so there had been a mixing together of
5 the funds which meant that it was no longer possible to
6 separate certain monies from other monies.

7 So the claim against this bank was not only
8 a reference to Sara's claim but the company's claim was
9 greater.

10 The first stage in the Supreme Court analysis
11 started from the point of departure that Sara's mixed
12 funds that had been mixed in the account belonged to
13 somebody else at MJM.

14 So then the Supreme Court held that there was no
15 surrogation to the account claim to the bank. Instead,
16 the surrogation was done to MJM's claim against the
17 limited partnership.

18 Because Sara's funds had been mixed together with
19 other funds in the company accounts, the account claim
20 no longer only refers to Sara's funds, so you cannot can
21 refer to an identifiable surrogacy in that stage.

22 However, the MJM claim against the company was
23 identifiable and therefore the surrogation is done in
24 that direction instead.

25 So this conclusion shows that the mixing together

1 with other funds, apart from MJM's funds, also has the
2 consequence that the identity of the funds is lost.

3 The next stage is that MJM also deposited other
4 funds into the company accounts apart from the funds
5 belonging to Sara. So you can see here to the left we
6 have additional account from which MJM transferred funds
7 from the limited partnership account.

8 This means that the MJM claim against the limited
9 partnership account no longer only refers to Sara's
10 funds but also other funds that are being deposited to
11 the account.

12 So MJM's claim to the company account is greater
13 than Sara's claim and this equated by the court by
14 a mixing together of the company accounts and Sara's
15 funds. And the main rule that should be applied,
16 according to the Supreme Court, is that the ownership
17 should be seen as having been lost.

18 However, in this case they found grounds to make
19 an exception against the main rule because MJM had
20 stolen the funds from Sara, so therefore it was held
21 that Sara could be seen to be the owner of part of the
22 funds in the limited partnership account that would be
23 referred back to the money transferred from her account.
24 So ownership doesn't necessarily stop when you mix
25 together funds, but then it refers to funds that are

1 ill-gotten. And that is not the case in our case, so
2 this means that the evidential requirements from the
3 enforcement service should concern both, immediate and
4 intermediate circumstances that are of importance to the
5 ownership and that the applicant shall carry the
6 disadvantage when there are any flaws in the
7 investigation, and there should be a method where the
8 Supreme Court does not have as their point of departure
9 just one situation in one particular moment in time, but
10 if there is an unbroken chain of ownership and that the
11 ownership right is decided if the identity has been
12 identifiable.

13 So let's apply the Supreme Court method to this case
14 to see if Kazakhstan can be seen to be owner of the
15 attached assets in the sense of chapter 4, section 17.
16 So we need to look at the evidence presented and whether
17 that demonstrates that there's an unbroken ownership
18 chain in Kazakhstan to the attached assets in Sweden.

19 So we will look at the chain of events from the
20 point at which the money leaves Kazakhstan going
21 forward.

22 In the first step, Kazakhstan transferred funds from
23 the National Fund account in Kazakhstan.

24 This transaction is governed by Kazakh law, so the
25 question we need to ask: does Kazakhstan have an account

1 claim against the National Bank or do they own the funds
2 in the National Fund account? We will hear more comment
3 on this later, but the significance of Kazakh law is
4 that the ownership chain has been broken already in the
5 first chain of transactions. The funds in the
6 National Fund account are administered by the
7 National Bank because the National Bank fully disposes
8 of them, means, as an owner of the means, that some of
9 these means, these funds, are then transferred to BoNY
10 in accordance to the GCA. This is governed by English
11 law and BoNY's operations are supported by European
12 regulatory frameworks which means that this should be
13 equated to a deposit to the bank.

14 The account holder has an account claim against the
15 bank but, like I explained before, this is not
16 a property claim, it is a monetary claim, so the
17 Central Bank has no ownership right to the funds with
18 BoNY, so they have a credit risk that is somewhat
19 mitigated because of the capital adequacy rules and
20 deposit guarantees.

21 Then these funds are further transferred to
22 different omnibus accounts, with different custodians
23 and here we have a mixing together of funds and then
24 there is also a flow of transactions back and forth
25 between these accounts. If the ownership right didn't

1 stop already at the deposit, it would definitely have
2 stopped here at the mixing of funds. So also in the
3 second stage of transactions the ownership chain has
4 been broken, so there is a claim but not an ownership
5 right to the funds.

6 BoNY then transfers the funds from their own account
7 or from their account customer accounts in England to
8 a jointly held omnibus account with SEB in Sweden.

9 This relationship is governed by Swedish rules and,
10 as we heard, Catharina Buresten received the funds with
11 a free right of disposal which means that BoNY only
12 holds an account claim against SEB ownership rights to
13 the funds in the account. First of all this, is
14 a deposit made to the bank. This already means that
15 BoNY only has an account claim and the ownership right
16 to the funds. If this is not sufficient, it should
17 emerge in any circumstance and after the examination
18 asserted Catharina Buresten that there's been a mixing
19 together in the ownership account of fund belonging to
20 BoNY and the customers and clients of BoNY. So there's
21 a steady flow of money back and forth between different
22 accounts and omnibus accounts relating to six deposits.

23 So we cannot consider that they have any ownership
24 rights to this money according to the applicable section
25 of the law.

1 So already at this stage of the ownership chain the
2 ownership has been interrupted.

3 It will also be established that this sort of
4 circumstance means that the attachment of the funds in
5 the cash account should be lifted. This was not funds
6 owned by Kazakhstan. There is no ownership right as
7 referred to in 4.17 to the funds held by SEB.

8 However, BoNY holds an account claim against SEB.
9 This is a claim belonging to BoNY and not to anyone else
10 and therefore this cannot be attached to cover somebody
11 else's debt.

12 So if we now go back to our analysis of the
13 ownership of securities, it is the funds in the omnibus
14 accounts at that BoNY used to acquire securities in
15 Sweden through, SEB.

16 Does mean that Kazakhstan has an ownership right to
17 some of these securities, even though the ownership
18 chain, when it comes to the funds that had already been
19 broken? No, of course not. Let us have a closer look
20 at the transactions that occurred in Sweden.

21 There was a transaction between two parties, BoNY
22 and SEB. But this transaction is governed by the
23 sub-custodian agreement. For unclear reasons, the KFM
24 have requested to -- decided not to request this
25 contract. There should a flaw in the evidence that

1 should fall to the detriment of the applicant. You
2 cannot prove that Kazakhstan has acquired the ownership
3 right of certain shares without even presenting the
4 contract on agreement according to which acquisition the
5 allegedly took place.

6 We know that BoNY is a contractual partner of SEB
7 according to the sub-custodian agreement. We also note
8 that BoNY makes payment in this transaction. This is
9 done through a set-off against the funds in the account.
10 So the starting position must be that BoNY acquires the
11 right to the securities of a certain kind in the CSD
12 account held by SEB. So this is not a right that is
13 held by Kazakhstan. So already for that reason the
14 attachment of securities should be cancelled.

15 But let us proceed with the analysis anyway.

16 If we are to analyse whether a National Bank
17 received and thus what the claimant alleged that
18 Kazakhstan obtains, we need to go to the UK where the
19 transaction between the National Bank and BoNY takes
20 place.

21 Therefore we will continue to the next section that
22 I will call "Who acquires securities?" Just like
23 Wallin-Norman said in her bank account rights, there is
24 a "foreign ownership right", within quotation marks, for
25 the securities.

1 MR GUTERSTAM: "The underlying owner's right against the
2 foreign asset manager should, in most cases, according
3 to Swedish international private law, be stipulated by
4 foreign law. Therefore foreign owners have, in
5 principle, a foreign ownership right to these Swedish
6 share and other financial instruments registered with
7 the VPC."

8 MR AXELRYD: The transaction between the National Bank and
9 BoNY takes place in the UK, and according to the GCA, is
10 governed by the English law. In the transaction, the
11 National Bank made payment with either their account
12 claim with BoNY, because the National Bank has
13 an account claim against BoNY, and they obtain what is
14 defined as securities in the GCA. The National Bank is
15 a party, contractual partner, to the GCA. They also pay
16 for the securities with their account claim to BoNY and
17 the National Bank has been noted as being the owner of
18 the securities in the BoNY register. So the
19 National Bank owns the securities.

20 Subsequently, the English court in the AIG case also
21 established that it is the National Bank and not the
22 Republic of Kazakhstan that is the account creditor when
23 it comes to BoNY. So the foreign ownership right falls
24 on the National Bank not on Kazakhstan.

25 Also for this reason the attachment against the

1 securities should be lifted and allowed.

2 We, however, suggest that the attachment should be
3 lifted. Even if this were not the case, ie even if we
4 can consider that Kazakhstan acquired the securities
5 pursuant to the GCA, then the attachment should be
6 lifted. This comes from an analysis of what the
7 ownership of the securities actually means. This brings
8 us to the next section.

9 Through the acquisition of securities, the
10 National Bank acquires a claim and right to securities
11 of certain type, central amount, but not the rights of
12 ownership for certain specific identifiable securities.
13 This follows first from the analysis of the GCA, was
14 thought -- looking at definition of securities in 3A.
15 The NJA say it's a way of continuation of it, it refers
16 to everything which is not cash, so it's not cash
17 assets. The definition is right. It's not about the
18 right of ownership, identifiable securities, but also
19 claims for a right, for example, a right for delivery to
20 securities of certain type and number, that is a claim
21 to securities.

22 This definition covers all the securities which BoNY
23 holds under the GCA, both as securities which BoNY holds
24 as a registered formal custodian for -- they have the
25 same role as the SEB in the jurisdiction, plus

1 securities held by sub-custodians such as SEB.

2 The matters here to do with securities held by
3 sub-custodians, so BoNY had retained SEB as a formal
4 custodian.

5 When it comes to these in 6A, it says that BoNY
6 should keep proper records of the client's interests,
7 the National Bank's interests in securities.

8 So when it comes to securities, securities in the
9 Swedish jurisdiction, the National Bank should hold
10 registers of interest in the securities, and this is a
11 very fitting description of what the National Bank
12 acquired under the GCA, this is an interest in
13 securities.

14 Moving on to 60, it doesn't refer to identifiable
15 securities but to generic items, the securities of
16 a certain type and certain amount. Obviously the
17 National Bank acquires this right, owns this right. The
18 claim against BoNY, the right to get shares delivered
19 with the right of ownership, but until this delivery has
20 taken place, this is only a right to non-identifiable
21 securities. So it follows directly from the GCA that
22 the National Fund did not acquire the right of ownership
23 to the securities which have been attached by the
24 enforcement agency, therefore the claims of the
25 applicants that these securities were owned by

1 Kazakhstan, this falls and the attachment should be
2 lifted.

3 The reason why this is in this way follows not only
4 from the GCA, it follows from the financial structure in
5 which the rights were acquired. So let's consider the
6 right of BoNY and the National Bank to the shares in
7 Handelsbanken. So SEB are registered, the CSD
8 registered, being the custodian to the 11 million shares
9 in the custodian. The register which is created, it's
10 a right which is separated from the company and by the
11 registration in the reconciliation register. That's
12 when -- that's how the rights against the issuer appear.

13 The public list of the money, just like it was
14 confirmed by Mr Gunnarsson, is not part of the
15 reconciliation register. A note on this list has no
16 legal effect. It is registered as no custodian in
17 reconciliation register.

18 As we have presented earlier, it has the right of
19 disposal of the shares and of the economic rights with
20 respect to the share.

21 All these 630 million shares on the CSC are exactly
22 the same, same ISIN code, and it they can be separated
23 from each other. BoNY has the right to 131 million of
24 shares with this ISIN code from SEB. This right doesn't
25 apply to specific shares. BoNY doesn't have the right

1 to receive certain of the SEB 630 million shares but has
2 the right to a number of shares with this ISIN code.

3 Never in any document or in other way is it stated
4 which of the 630 million shares which BoNY has the right
5 to, and it's not possible either because you cannot not
6 make an application between the shares.

7 SEB obviously keeps a register of how many shares
8 SEB owes to the different customers. These registers
9 have no legal effect. They have only evidential effect
10 for the existence of the situation of a claim. When the
11 right to specific shares appears only -- if and when
12 BoNY is registered for the shares in Euroclear's
13 registry. Up until that point in time, after the
14 delivery of the shares, BoNY has adjusted rate of claim.

15 In the corresponding manner, the National Bank has
16 the right to 2.4 million shares with the same ISIN code
17 from BoNY according to the agreement with BoNY. This
18 right is not the right of ownership for identifiable
19 property until the National Bank has received the shares
20 through registration in Euroclear's CSC register. Up
21 until then, this is a right of claim against BoNY.
22 Neither BoNY or the National Bank has the right of
23 ownership to specific identifiable shares but only
24 rights of claim to the respective counterparty and to
25 receive shares of a certain type and a certain amount of

1 shares.

2 The right of claim of the National Bank against BoNY
3 is not in Sweden because BoNY is not located in Sweden.
4 The creditor of the National Bank, the attachment should
5 be lifted because the attachment does not cover an asset
6 which was owned by the National Bank or Kazakhstan, owed
7 in the meaning of enforcement code 4.17.

8 The difficulties in considering Kazakhstan as the
9 owner of the shares in the meaning of 4.17, the
10 difficulties when you consider that a lot of the shares
11 on the account in SEB have appeared through a new issue.
12 The ongoing issues of new shares in different companies
13 and the shares are registered at the formal custodian's
14 account in Euroclear, before it was registered in the
15 owner's account. Even if the issue took place a long
16 time ago, the shares never had to be registered at any
17 other account than the formal custodian's account.

18 When acquisition and sales are handled and shares
19 registered to custodians, no reregistration is done in
20 Euroclear if both the seller and the buyer have the same
21 formal custodian. Even if the buyer or seller have
22 different custodians, no reregistration necessarily
23 happens at the account, because the custodian account
24 has only been suggested with the effect of all the
25 transactions where the custodian has been involved

1 during the day.

2 This means that the share -- the party of the shares
3 which is registered at the account were -- could be
4 considered to have been registered there from the day
5 their shares were issued. So according to Mali(?)
6 and -- this line of reasoning, it could be considered
7 whether the underlying foreign owner could have acquired
8 the right of ownership to this shares.

9 MR GUTERSTAM: "If one of the customers of a formal
10 custodian who has a certified account at VPC at the
11 issue of the shares is a custodian in itself, which
12 means that that this customer has customers for each
13 account that have been created in the separate account
14 system. The acquisition of the right of ownership to
15 the newly issued assets, the issues become more
16 difficult to explain based on the current Swedish law.

17 "To have a customer of a formal custodian, this
18 customer is a custodian, this can happen if the last
19 link is a foreign institution.

20 "On the other hand, this is about the legal
21 positions of the Swedish companies that is -- the owner
22 is whoever signs for the shares and receives the shares.

23 "What if the registration of the shares applies to
24 an account for a formal custodian, who, in this example,
25 has no relationship or no knowledge about the final

1 owner and vice versa. A conclusion could be made that
2 the final owner, being the customer of a foreign
3 custodian, has not made a correct acquisition according
4 to the Swedish law."

5 MR AXELRYD: So the National Bank has only to claim for
6 certain types of shares and not the right to certain
7 identifiable shares.

8 Another support for our position is that BoNY's own
9 securities are actually mixed up with the securities
10 belonging to BoNY's customers at SEB's custodian
11 account.

12 On this account, you can make a distinction between
13 the shares which BoNY has the right, on their own
14 behalf, to the shares which the National Bank has the
15 right to according to the agreement.

16 So therefore the identifiability requirement is not
17 fulfilled and right of ownership has ceased to exist.

18 To summarise the right of ownership to securities
19 means right of claim and not the right to the attached
20 securities. This is a claim which has been acquired
21 according to GCA, the right of ownership appeared
22 according to the Swedish law because the identifiability
23 requirement was now fulfilled. A possible right of
24 ownership in any case has not been maintained in
25 accordance with the Swedish law because of a mingling,

1 commingling of BoNY's rights, BoNY's and the customer
2 shares at the account. But if the court would still
3 consider what the owner rights of ownership actually
4 means.

5 The court probably thinks: what will happen to SEB
6 customers if SEB could go bankrupt? Would he be able to
7 invest in securities with SEB as a former custodian to
8 have a credit risk with respect to SEB.

9 The answer to this question is clear. Considering
10 that SEB only have their customer shares registered as
11 SEB's account, no commingling takes place with SEB's own
12 securities so there's -- the customers have the right of
13 separation according to the accountants law, if SEB
14 would go bankrupt.

15 What happens to the BoNY's customers if BoNY goes
16 bankrupt? I can't answer that question because this is
17 governed by foreign law. However, I could note that the
18 parties have considered this area in the GCA.

19 MR GUTERSTAM: The reference is here.

20 "Where otherwise required by local law, regulation
21 or market practice or, where possible, safer, reasonably
22 believe it is in the client's best interests to do,
23 Boston Safe may arrange for securities held outside of
24 the United Kingdom to be registered in the name of
25 either Boston Safe itself or of a sub-custodian. Such

1 securities may not be separately identifiable and may
2 not be protected from the claims of general creditors in
3 the event of default of Boston Safe or of the relevant
4 sub-custodian."

5 MR AXELRYD: So it follows from this provision that the
6 parties have considered that the National Bank's claim
7 to securities maybe is not protected if SEB or BONY
8 would be declared bankrupt.

9 Moving onto the next section, the securities
10 directive, in the summer 2008, directive dated
11 6 June 2002 recording the financial criteria. The
12 purpose with the collateral -- financial -- the
13 finalities directive, sorry. The meaning of the
14 directive and the background of the directive is given
15 in the bill 2014 05:13, but mainly it follows from item
16 1.8 in the preamble, the so called rei sitae rule.

17 MR GUTERSTAM: "It should be the law in the country where
18 the financial security is located. This is admitted by
19 all the member states without influencing the
20 application of this directive to direct holdings of
21 securities where the collateral in terms of account
22 registered financial instruments are located.

23 "If the securities is covered by a valid agreement,
24 according to the applicable law in the country where the
25 relevant account is located, then the validity and

1 enforceability could be claimed against every other
2 competing right or interest on the basis exclusively
3 with the support of the law of country without creating
4 legal insecurities used for other legislation."

5 MR AXELRYD: And first we have highlighted the law of the
6 country where the financial security is located and then
7 the pledged asset is where the account is.

8 Let's assume that the legal entity had a securities
9 account in the bank of the European countries and the
10 bank acquires financial securities in other EU
11 countries. If securities will be acquired through
12 different custodian links, the bank will become the
13 global custodian and then the bank will have different
14 sub-custodians to acquire securities in other countries.

15 The meaning of the finality directive is that the
16 customer should be able to pledge the funds in the
17 account in accordance with the country where the account
18 is located, since the securities are located where the
19 accounts are located, meaning at the global custodian.

20 Please note that the asset is considered to be
21 located in the country where the account is located,
22 which means that only two attempted conclusions could
23 have been made: either it's the securities which are
24 found at the account at the regional custodian and which
25 are being pledged, or it's the customer's claim to the

1 securities of a certain type and number which are at the
2 account and this is being pledged.

3 No matter which approach is used, the customer's
4 property, the property which is being pledged, it is in
5 the country where the account is located, and this is
6 the country where the property of the customer could be
7 used. If you could remove the securities, or the right
8 to the securities, or the securities by attachment, if
9 you could further down the chain, then the real holdings
10 in the pledge would disappear and the pledge would be
11 worthless.

12 If you compare to the previous case, the
13 National Bank should be able to pledge their deposit
14 holdings in BoNY Mellon in London without the Swedish
15 authorities to plead the value of the pledge through
16 attachment in Sweden, a different order would not only
17 be a serious intrusion into the financial system, but it
18 would also violate the finality directive and the EU
19 law. And the Swedish law should be interpreted how well
20 it conforms to the EU law, so therefore our
21 interpretation of where the law should apply, therefore
22 the attachment should be lifted.

23 In this context, I could note the securities in
24 accordance with to the GCA are collateral for BoNY's
25 claim to the National Bank according to the provisions

1 of the GCA which were presented in our opening
2 statement. Maybe it's not of decisive importance for
3 BoNY, because the collective value of securities is
4 between \$2 billion and an interpretation by 700 million
5 SEK is not of major importance for their collateral.
6 But no -- but it's completely unacceptable for the
7 enforcement agency to plead this right of pledge through
8 the Swedish attachment.

9 Another question I've asked myself when I've been
10 working on these cases is whether or not the order
11 advocated by the claimant is reasonable when you look at
12 the economics of the procedure. Let us look at the same
13 example again. Assume that a customer in Denmark has
14 total balance of his accounts in Denmark according to
15 the agreement in Denmark, is it reasonable then that the
16 Danish customer, only based on their contract with the
17 Danish bank might have to defend themselves against
18 their attempted attachment from all sorts of countries,
19 or is it more reasonable that the customer's funds can
20 only be attached where the collected funds exist? And
21 this customer's funds must be considered to have their
22 strongest connection to Denmark, and it must be held
23 unreasonable for this customer to have to defend
24 themselves throughout the ten or 11 different
25 jurisdictions. It is even more unreasonable if the

1 Danish customer asks the National Bank -- is not
2 a debtor, but only a third party who was erroneously
3 involved in this attachment process.

4 So we can look at the NJA2004, page 891, where the
5 court came to the conclusion that a shareholder of
6 a Swedish company through shares on the books should
7 not -- that should not be seen as a strong enough link
8 to Sweden for the ultimate owner to be seen to hold such
9 property in Sweden that created jurisdictional rights,
10 according to the applicable provisions in the law.

11 If BoNY had jurisdiction to attach assets for people
12 around the world, without having any kind of connection
13 to Sweden, only because there had been an agreement they
14 entered into with a bank in their home country, so here
15 we can establish that the formal custodian, SEB, and
16 Euroclear, are domiciled in Stockholm. So this is where
17 the attachment case that should be decided. If the
18 underlying customer's asset exists in Sweden, is present
19 in Sweden, only BoNY has 6,000 CSD accounts in SEB for
20 customers around the world. Many of these customers are
21 custodians who in their turn have a whole host of
22 customers worldwide. Should it really being considered
23 that all of these underlying customers are considered to
24 hold assets in Stockholm? Should all these customers
25 risk having to come here to defend themselves against

1 attachment attacks, and should Swedish courts really be
2 encumbered with this type of attachment cases? Well, we
3 think not.

4 MR GUTERSTAM: And with those words I will now continue and
5 look at the English stage and Kazakh stage, and I will
6 be very brief. But before I go into the factual
7 circumstances concerning that, I would just like to say
8 a few words about the application of foreign law in
9 Swedish courts. And how the application of foreign law
10 should be done in Swedish courts has been clarified by
11 the Supreme Court. The Supreme Court writes when
12 Swedish courts apply foreign legal rules, the court, as
13 a principle, should construe and apply those rules in
14 the same way as a court in the that other country would
15 have done. And then there is a discussion on flaws in
16 the evidence and investigations. If you do not know
17 what the foreign law says, then you should make the
18 assumption that it should be applied in the same way
19 Swedish law would have done in the same situation if
20 it's not unreasonable to do so. And in closing they say
21 the point of departure is, however, that it is the
22 responsibility of the Swedish court to try to apply the
23 foreign law as far as is possible in the same way that
24 a court in the other country would have done. And here
25 they also refer to the NJA, page 885. And this

1 principle confirmed by the Supreme Court that has
2 already been in effect has been referred to a doctrine
3 as the application of loyal principle, and I've also
4 added a reference here at the bottom to an expert
5 opinion on this by Bogdan. But this is the case, this
6 is how foreign law should be applied by Swedish courts.

7 Now, if we look at the assets in England and why
8 they do not belong to Kazakhstan, and this is something
9 that we've gone over in detail in other opening
10 statements, and Marcus has gone into detail on this.
11 I will not repeat what has been said. I would just like
12 to remind the court of the evidence we have presented on
13 this.

14 In the left-hand column, you can see the main
15 evidence invoked by the National Bank when it comes to
16 factual circumstances and how English law should be
17 construed. And on the other side we can see what the
18 claimant has invoked in evidence. So there's quite
19 extensive evidence when it comes to factual
20 circumstances, what agreement was in place, how the
21 contractual relationship was governed, and these letters
22 from Bank of New York Mellon demonstrating what the
23 relationship with the Kazakhstan is and these excerpts
24 from their databases.

25 There also evidence on how English law should be

1 construed, the AIG judgment, but also the constructions
2 in the Dutch courts of English law.

3 So what can we gather from this evidence? In brief
4 words, the National Bank asserts that this is what we
5 learned: the National Bank has a claim for money and
6 securities of a certain kind, nature, but not any right
7 to a specific security. Only the National Bank has
8 a claim against the Bank of New York Mellon, according
9 to the GCA, and the Bank of New York Mellon does not
10 take any instructions from or does not have any
11 contractual relationship with Kazakhstan. And the
12 Central Bank has been the registered owner of the assets
13 with BoNY in London, and the Central Bank's claim
14 against BoNY, according to English law cannot be
15 attached on behalf of the state to cover the debt held
16 by the Republic of Kazakhstan.

17 So according to the statement from NJA we just
18 looked at, a Swedish court should assess the
19 circumstances of this case in the same way that
20 an English court would have assessed the circumstances.
21 So it is very good that we have an English court that
22 has looked at the contractual relationship with Bank of
23 New York Mellon, the National Bank and Kazakhstan. And
24 in this AIG judgment that we've now looked at so many
25 times, it is confirmed that the claim is held by the

1 National Bank alone. The claimant has the burden of
2 proof when it comes to proving the circumstances in the
3 chain of debtors in the English law as well. In spite
4 of this, they haven't introduced any evidence on English
5 law, any evidence on the factual circumstances in the
6 English case. The reason for this is probably that
7 there is no such evidence that would support their case.

8 Also in this stage the chain of debtors has been
9 interrupted. And I will not say any more on this, and
10 now I will proceed to talk about Kazakhstan. And in the
11 Kazakh stage of the chain of debtors we have the
12 question of whether or not the National Fund is a trust
13 and what would it mean if the National Fund constitutes
14 a trust and how does that affect applicable laws on
15 attachment. And, as we explained in thorough detail
16 during the opening statements, and I won't repeat these,
17 these are some of the main facts that we can see in the
18 evidence presented and mainly it is the fact that the
19 National Fund is constituted by a Kazakh trust. This
20 comes from the law in the National Fund agreement and it
21 has also been confirmed by all the experts in the case,
22 also the expert appearing for the claimant.

23 This has only been contested by the claimant but
24 they haven't invoked any evidence in support of that
25 objection.

1 Number 2 is that the state has a conditional claim
2 against the National Bank, but no right to specific
3 assets. This is clear from laws and decrees and also
4 confirmed by the oral testimony of Aliya. And here we
5 can establish that we should have a targeted or
6 guaranteed transfer, then the National Bank can elect,
7 they can select what assets they can make use of to meet
8 this obligation. They can select which securities or
9 how many securities and then it's up to the
10 National Bank to make this choice because it is their
11 property.

12 It also becomes clear this claim for transfers to
13 the state treasury is only relevant for tenge when it
14 comes to the stability purposes of the National Fund,
15 pursuant to decisions taken by the Parliament. And the
16 assets by the National Fund are held by the Central Bank
17 in their own name and the Central Bank has a right of
18 claim when it comes to these assets, and, as we can see,
19 the right of claim is the relevant ownership concept
20 pursuant to Kazakh law.

21 Finally, assets in a Kazakh trust cannot be attached
22 on behalf of a trustor, and this has not been disputed
23 in this case, but this is explicitly stated by
24 section 885, section 4, in the Civil Code. And,
25 considering these facts, it's difficult to understand

1 how the claimant holds that Kazakhstan owns the assets
2 in Kazakhstan. It's even more difficult to understand
3 how Kazakhstan owns Bank of New York Mellon's claim
4 against SEB according to the agreement in Sweden. So
5 it's quite simply not possible, the chain of debtors has
6 already been broken in Kazakhstan and the objection
7 raised by the claimant.

8 Because, basically, the experts have agreed that the
9 National Fund constitutes a Kazakh trust, so therefore
10 the claimant had to try to find a way to circumvent this
11 fact, and here they presented three main objections that
12 the President has influence and actual control of the
13 assets in the trust, that means it is not a trust. And
14 then that the District Court, and even if the
15 National Fund was a trust, that the District Court could
16 disregard this because of the provisions of good faith
17 in section 8 of the Kazakh Civil Code, mock and sham
18 transactions, and also that this arrangement would be in
19 breach of Swedish public policy.

20 Then I looked at these objections, and on the facts
21 these arguments cannot be deemed to be successful and
22 that was just legal, but can I just briefly rebut them.

23 The first one concerning the President's alleged
24 influence and control, the only question the court needs
25 to ask themselves here is: if the alleged influence of

1 the President and the allegation about actual control is
2 a circumstance that is relevant pursuant to Kazakh law
3 when it comes to deciding who the property belongs.

4 So, so this should, according to the Supreme Court,
5 be decided as a Kazakh court would have decided the
6 case. And the answer to this question is obviously, no,
7 there's no supporting Kazakh law that this kind of
8 circumstance is relevant in order to determine to whom
9 the property belongs.

10 So, first of all, for the claimant's arguments to
11 have cause, it would be required there was a legal rule
12 or provision or decree or something, a source of law in
13 Kazakh law prescribing that courts should take the
14 circumstance into consideration, and that does not
15 exist; and, secondly, as the National Bank understands
16 it, they haven't even claimed that such a rule exists;
17 but thirdly, if they would claim that there was such
18 a Kazakh legal rule, they haven't submitted any evidence
19 on this in this case, not even the expert invoked by the
20 claimant's themselves, Professor Maggs, gave any
21 supported to giving such a conclusion. And if you just
22 consider this question, if the alleged influence and
23 control of the President should have influence when you
24 determine who has ownership. And this is something
25 I mentioned in the opening statement, and we made

1 a comparison with Vattenfall, a wholly owned Swedish
2 company, where the state can relieve the entire board of
3 directors of their duties. They can give instructions
4 how to run the company and they could even divest the
5 entire company.

6 This doesn't mean that the assets of Vattenfall
7 belong to the Swedish state or can be attached to cover
8 the debt of the Swedish state. So these arguments are
9 just as irrelevant according to Swedish law as it is
10 according to Kazakh law. And finally we can mention
11 that the Svea Court of Appeal have assessed these kinds
12 of objections when it comes to the competence of parties
13 in this case, and they come to the conclusion there it
14 has no relevance, it has no significance, and there is
15 no reason to come to another conclusion here.

16 During my opening statements I mentioned why the
17 claimant's assertions in this regard are also factually
18 incorrect. This control that they allege exists has not
19 been proven and it is quite simply not the case. First
20 of all, I would like to refer to what my colleagues at
21 Mannheimer said initially, that the national banks are
22 organised in different ways across the world, and it's
23 not strange for a President or head of state to have
24 certain authorities and powers to hire or interpose
25 people. And there's a wide range of different measures

1 that can be taken and it doesn't have legal importance
2 in this case, but we also heard Aliya Moldabekova talk
3 about the work of the National Bank and what influence
4 the state does and does not have. And considering to
5 the statements made there the influence is very
6 restricted, and the National Bank acts with a great deal
7 of independence.

8 So influence and actual control are not relevant
9 circumstances pursuant to Kazakh law and therefore they
10 are not relevant factual circumstances, but should they
11 hold relevance according to the Kazakh law, the other
12 side has not substantiated that this is the case, that
13 there is a large degree of control and influence
14 exercised.

15 If we look at the next raised objection, the good
16 faith and sham, mock transactions -- this is something
17 we looked at in quite thorough detail during our opening
18 statement -- and it is alleged that a Kazakh court of
19 law, when applying Kazakh law, would come to the
20 conclusion that the National Fund is invalid in its
21 entirety because it is in violation of basic principles,
22 more or less like sham agreement in Swedish Act on
23 contracts, and therefore the whole structure should be
24 invalidated. This has been alleged; of course this is
25 incorrect. I will not go over the evidence we presented

1 of this, because this is incorrect and I will refer you
2 to Mukasheva's opinion in exhibit 57.

3 And I would like to move over to talk about the
4 final objection raised, that this trust arrangement is
5 in conflict with Swedish order public, and this was
6 alleged before the summer in 2018, but they have not
7 gone into an expansion on the background to this
8 objection; they haven't said what Swedish public order
9 policy this violates and how it is in violation of it.

10 We can just establish that the bar for what can be
11 seen as something to be violating public policy is very
12 high. And similar laws are in many different countries
13 and so far no such trust arrangement has been held to be
14 in violation of public policy in any other country, so
15 there's no reason that should be held to be the case
16 here either.

17 The final objection raised means that even if it is
18 established that Kazakhstan loses all possibility to
19 dispose of the assets and the right of claim when they
20 are transferred to a trust, the ownership of a right is
21 still maintained with Kazakhstan because this is within
22 quotation marks "state property", according to the
23 definition that we find in the law on state property.
24 And we partially covered this in our opening statement,
25 but I would like to mention this again.

1 This law prescribes that any property connected to
2 the state, local or regional authorities would be state
3 property or communal property, according to the
4 definitions in the law. And this definition is
5 a definition about what level the assets are derived
6 from, a local authority level or a state national level.
7 It doesn't have any civil law repercussions at all and
8 that we can see this in the expert opinion from the
9 Suleimenov and Mukasheva. They say the following:

10 "The purpose of this provision is not to determine
11 the legal status of specific entities or state organs,
12 nor to determine what specific entity has civil law
13 rights to certain property. The purpose of this
14 provision is to make a distinction between the property
15 and obligations attributed to the Republic (ie central)
16 government level and the property attributed to the
17 communal (ie local) government level."

18 So the money in the account with the National Bank
19 can be held to be state property according to this
20 definition, but this law has absolutely no effect on
21 civil law rights according to the Kazakh Civil Code, and
22 that is what is of interest to us in this case.

23 So, to summarise, when it comes to the Kazakh stage,
24 all experts in the case agree that the National Fund
25 constitutes a trust.

1 The assertion that this fact could be disregarded
2 because fictitious or fake transactions, or conflict
3 with the order public, these objections lack substance.
4 So we can just establish that the National Fund is a
5 Kazakh trust. It is also not disputed in this case that
6 property in the Kazakh trust cannot be attached to cover
7 the debt of a trustor.

8 Furthermore, we think that it is clear that,
9 according to the Kazakh law, the right of claim is
10 transferred to the trustee, the National Bank, when the
11 property is part of a trust.

12 So that is really the summary of the Kazakh stage
13 but in closing I would like to provide you with some
14 brief comments comparing with Swedish and international
15 relations and relationships. And I refer you to NJA,
16 page 540, NJA2013. The Supreme Court looked at
17 attachment of life insurance according to chapter 15,
18 section 3. And there it says that life insurance can be
19 attached to the insurance company without a case of
20 insurance. Nobody died, but they could attach the life
21 insurance anyway and then it should be attached as a
22 claim.

23 So the attachment was for the policyholder's alleged
24 claim against the insurance company. So in this case
25 the insurance company may(?) opposed to the attachment

1 and the case, before the Supreme Court led to this
2 quote:

3 "Because the claim was attached, the creditor
4 substantially would take the same position as the
5 attachment creditor compared to the second degree
6 debtor."

7 So the second right debtor cannot be considered to
8 have a better right to the property and because the
9 policyholder in this case couldn't claim anything from
10 the insurance company until he had died, and he hadn't
11 died. What they looked at was: is it possible to attach
12 this claim, a claim that the debtor could never have
13 received because there was no legal support for this.
14 Because there was no support for this in law, the
15 Supreme Court dismissed this claim.

16 So when we come back to our case, Kazakhstan has no
17 rights to the property that is being attached and they
18 cannot be granted such rights. The only rights they
19 have is a conditional claim that they can only receive
20 in tenge, after Parliamentary decision according to
21 certain rules in Kazakhstan. So the enforcement agency
22 has attached much more far reaching rights than the
23 alleged debtor. It doesn't have or couldn't have had,
24 and this is not possible to do in Swedish law either.
25 With those words I would like to hand over to my

1 colleague, Magnus.

2 THE CHAIRMAN: We have now continued for 1 hour 40 minutes.

3 Shall we continue with the next section?

4 I think that would take us up to 11 exactly and that

5 is what he we planned. Perhaps we could just take

6 a short energiser break. A ten minute break.

7 **(10.28 am)**

8 **(A short break)**

9 **(10.30 am)**

10 THE CHAIRMAN: If everyone is set, we'll continue.

11 MR NYGREN: Thank you. The position of the National Bank is

12 that the securities could be located in Sweden and now

13 I will present -- it's not only the claim which is, but

14 also the securities are located outside of Sweden.

15 The applicants say that the issue with the

16 securities -- location is not an issue, that it's

17 obviously the securities are located in Sweden, because

18 the actual attachment took place here by enforcement

19 agencies. But is it as simple as it's claimed by the

20 applicant? Well, it's the position of the National Bank

21 it's not as simple. It wasn't for the English court's

22 position of the public order the attachment could have

23 been done.

24 It should have issued enforcement orders against

25 BoNY and later execute the attachment, and in this case

1 BoNY could execute the enforcement in two ways: either
2 they could transfer the securities using SEB and
3 Euroclear in Sweden. But the transfer could have been
4 only been made in BoNY's link without the involvement of
5 SEB, without transferring the value to one of the
6 customers of BoNY or to BoNY themselves, and the money
7 could have been paid to the English enforcement agency.

8 So this attachment could have been made without the
9 involvement of SEB and Euroclear. So a de facto
10 attachment could practically have been made in England
11 in Sweden. So does it mean that, following the line of
12 reasoning of the applicants, the securities are located
13 in England and Sweden at the same time?

14 No it doesn't.

15 What I will present in the second, a position has
16 been taken on where the decentralised securities are
17 located, and this has been taken in the EU law and the
18 Swedish law. But in addition I should like to take this
19 on the basis of when assessing where the securities are
20 located.

21 So to start with, we can take the dematerialised
22 security, ie there is no share security, there is no
23 document in the physical word, there is no electronic
24 document, where Euroclear has registrations of rights to
25 dematerialised shares, that is a right of ownership and

1 other rights. The right of ownership and other rights
2 which are normally connected to the holdings of physical
3 shares are only connected to registration, different
4 accounts and different registers.

5 In our account they are considered are Euroclear and
6 it doesn't follow from the public share ledger who the
7 actual or the underlying owner is, but it's the
8 registered custodian SEB which is listed as a holder on
9 behalf of third party.

10 There are no documents which are stored nowhere, no
11 physical documents, no electronic documents, so we can't
12 say that the securities are kept in Sweden.

13 The applicants have referred to the judgment by the
14 District Court, where the court found that the
15 securities are here because they are kept in Sweden.
16 But just like we've heard from the examination of
17 Mr Gunnarsson, no shares, no securities, are stored at
18 Euroclear, not physically, not electronically. And also
19 SEB and BoNY, they have the registrations of their
20 rights to the dematerialised securities, but no
21 securities are stored there. With BoNY, where the right
22 of ownership to the securities is established and
23 therefore, on the basis of the circumstances, the court
24 should assess the issue where the securities are located
25 as part of this case.

1 The question of where the dematerialised securities
2 are found have been established in the international
3 private law, and a traditional principle is that the
4 validity of the real property should be assessed in the
5 country where the security was located, and this is
6 called a *lex rei sitae* principle. This is a material to
7 use the choice of law, first established where the asset
8 is located and afterwards which country's law should
9 apply. So it's a two step proceeding, and we're
10 specifically seeing the first step where the asset is
11 located.

12 When it comes to the dematerialised securities, in
13 the EU law and the Swedish law, a specific variant of
14 *lex rei sitae* has been used in order to establish this
15 method of the account keeping principle that the
16 security is considered to be located where the register
17 of the rights to the securities is maintained.

18 We will look at this regulation in a second, but
19 let's look at the position of the Swedish law of what
20 applies, if the securities are considered to be in
21 Sweden. If the securities are in Sweden, the Swedish
22 law should be applied when it comes to the pledge or
23 transfer, and according to the Swedish law this
24 continues -- and, sorry, this follows from chapter 3,
25 paragraph 10 of the accounting -- account keeping Act

1 and that is paragraph 3:

2 "If the custodian is informed that a financial
3 instrument has been transferred or pledged, the same
4 legal effects appear as if the transfer of the pledge
5 would have been registered in a CJD register."

6 So the Swedish shares which are part of custodian
7 chain are always considered to be located as Sweden as
8 it is claimed by the applicant. Therefore a
9 denunciation has to be made against the custodian in
10 Sweden.

11 What are the consequences of that? If we look at
12 one of the slides which Mr Gunnarsson presented during
13 his examination, this is the situation which becomes
14 more and more common according to Mr Gunnarsson. The
15 dematerialised Swedish securities are kept through
16 a chain of custodians where a foreign global custodian
17 holds the securities on behalf of customer through
18 a sub-custodian in Sweden which has been approved by
19 Euroclear and this chain could consist of several
20 custodians could be made and sub-custodians could be
21 made even longer.

22 The foreign custodian in this case have an omnibus
23 account at the Swedish custodian where the customers of
24 the securities belonging to the foreign securities'
25 customers are registered.

1 What Mr Gunnarsson said during his examination, if
2 the transfer is made at the bottom part of the chain
3 between the customers of the foreign custodian, no
4 changes are to take place for the Swedish custodians.

5 So the Swedish custodian never finds out about any
6 transfer which further means that if the securities are
7 to be considered to be in Sweden, all these transfers
8 would be the actual owners at the lower leg. It doesn't
9 create any real law effect, because the Swedish
10 custodian has not been informed about the transfer.

11 In this example, the global custodian has an omnibus
12 account with the Swedish custodian but it might as well
13 be in a segregated account. Would that make
14 a difference?

15 Next example, which has been elaborated further,
16 let's mention that the foreign custodian has segregated
17 account for his customers with the Swedish custodian.
18 It's the second part of the chain, and the Swedish
19 custodian in this case is SEB.

20 But not even here the custodian has to receive any
21 information that the transfer has been made at the
22 bottom of the chain. It could be the case that the
23 customers of the foreign custodian could be another
24 foreign bank who have customers, so the bank customers
25 are the actual owners of the securities.

1 If the customers of the bank transfer the securities
2 between themselves, then the same information is kept at
3 the segregated account at SEB, and in SEB would not find
4 out about the transfer.

5 So does that mean that all the transfers of
6 securities which happen at the level of customers
7 without SEB finding out about the transfer? That would
8 be the consequence of the security being in Sweden and
9 the application of the Swedish law and in the European
10 National Bank is a reasonable conclusion made, based on
11 the fact that the Swedish shares -- securities was
12 located in Sweden. And this is -- it goes to the point
13 about how the transaction was made in the real world as
14 it was described by Mr Gunnarsson, and it also doesn't
15 correspond to the concept of the Swedish legislation and
16 the underlying EU directives. It's clear that the
17 situation is not as described by the applicant, but the
18 dematerialised securities should be considered as
19 located at the global custodian which keeps a register
20 from which the ownership to the securities follows.

21 Let's look at EU directives on the choice of laws
22 which affect the Swedish legislation, and the
23 interpretation of the Swedish legislation, and we will
24 start with the directive which I will call the finance
25 directive.

1 In 1998 the finance directive was introduced and
2 this refers to trade in financial instruments and the
3 question which is raised in directive is where the
4 dematerialised security is located. In the choice of
5 law section, article 9.2, they use an alternative leg
6 which jurisdiction of which law should be applicable to
7 the real law effects of disposing of the securities.

8 The method is the account keeping method, which
9 I mentioned before. As it says at the top of the page,
10 applicable law is the law of member state where the
11 securities are registered on the register on account or
12 a system for a centralised deposit.

13 Just like my colleague mentioned, in 2002 the
14 finance directive was followed by the pledge directive.

15 This directive is applicable while financial
16 instruments are used as collateral for different
17 transactions, for example, when it comes to pledges and
18 in the collateral directive the issue of collateral --
19 of where the collateral -- the shape of dematerialised
20 securities are located.

21 In count 8, which was presented by my colleague,
22 I will read part of the text. It goes like this:

23 "Without affecting the application of this directive
24 to a direct holdings in securities, it should be
25 established where collateral in the form of account and

1 financial instruments used as financial collateral held
2 by several intermediaries where they're located. If
3 there isn't a valid agreement on pledge according to the
4 applicable legislation in the country where the relevant
5 account is located, the validity of the collateral and
6 the enforcement of the collateral should be claimed with
7 respect to any other executing right or interest on the
8 basis of the law of this country."

9 If you read the choice of law provision in 9.1, you
10 can see the applicable law to decide a case related to
11 collateral with respect to account-kept financial
12 securities. This is the law of the country where the
13 account is kept.

14 The stipulation in ground 8 and article 9 is that
15 you should establish a relevant account to establish
16 where the securities are located. This is an expression
17 of so-called PRIMA principle place of relevant
18 intermediary approach, which means that you decide on
19 one relevant account and the chain of custodians in
20 order to work the problems, unless it can be located in
21 several places at the same time. And I will come back
22 to the PRIMA principle later.

23 But both of the directives which I've just heard me
24 talk about, they refer to the fact that the securities
25 are located where the registry is kept. You can say

1 that the collateral directive goes another step further,
2 and to use the account keeping method to establish which
3 law is applicable when the dematerialised security is
4 held by several custodians.

5 Let's look at the Swedish law to see how this has
6 been implemented in the Swedish law.

7 The choice of the law in the finality directive was
8 implemented in chapter 3, paragraph in LHF.

9 "When signing or pledging or disclosing of the way
10 of the financial instruments which share certificates,
11 promissory notes or any corresponding written document
12 has not been issued or where this document has been
13 issued ..."

14 Sorry, that's too fast.

15 So the law of the country where the registry is kept
16 is applied when it comes to the legal effect with
17 respect to others than the parties. So this is based on
18 the finality directive and it is also worded in the same
19 manner, as opposed to the finality directive, which has
20 a limited area of application. In the (inaudible) work,
21 they decided that this provision should be applied
22 generally, so therefore the choice of law is LHF it
23 applies to the all the disposal of different
24 dematerialised financial instruments.

25 So to interpret this in more detail, we have to look

1 at the preparatory works, to LHF. So there's the
2 following quote in bill 1999/2000, column 18.

3 "The principle part point of departure in
4 international private law is that the real law effect of
5 a disposal(?), for example, a transfer or a pledge,
6 should be assessed according to the law of the country
7 where the property was located when the rate appeared
8 *lex rei sitae*:

9 "The principle should also be applicable to the
10 securities.

11 "When it comes to dematerialised and immobilised
12 financial instrument, it is also been considered that
13 such in the real law should be considered as property
14 which is located in the country where the registry is
15 kept.

16 "This therefore the law of applicable should be
17 decided in accordance with the law in the country where
18 the right is registered. If the right is registered for
19 a custodian overseas, then this issue should be resolved
20 according to the law of the country where
21 the (inaudible)..."

22 This is what follows from this statement, that
23 Sweden, before the finality directive was issued, they
24 used the account keeping principle to establish where
25 the securities were located. So this was a codification

1 of an earlier unwritten law.

2 So in accordance with the Swedish law, the
3 application of *lex rei sitae* with respect to the
4 dematerialised securities it is established that the
5 securities are kept in a country where the registry is
6 kept.

7 So the question is where is the registry kept?

8 This specified in the bill we've just considered.

9 I will read both of the quotes. First:

10 "The meaning of Swedish law has to be the Swedish
11 instruments according to the account keeping law if
12 they're registered for the custodian, whose activity
13 overall, when assessing the of pledge or the transfer of
14 this financial instrument, it should be considered that
15 the instrument is located at the custodian."

16 A bit further down in the same document, page 111:

17 "The expression where the registry is kept is the
18 place where the registration of a patient's account,
19 who, if a bank who is the custodian for certain
20 financial instruments has his legal address in country A
21 but contacts registration activities for a branch in
22 country B, then the law of country B should be applied."

23 Therefore the place where the register is kept, the
24 place where the custodian contracts registration
25 activities. So this is -- so the securities are not at

1 Euroclear. When securities are kept through a foreign
2 custodian, it says expressly in the law that the
3 registry of the custodian is the relevant registry, so
4 therefore it's kept in overseas. This is where the
5 securities are -- the fact that Euroclear's registers in
6 Sweden is of no importance.

7 The next question is where the security is kept. If
8 it's kept through a chain of different custodians where
9 there is a global custodian who -- which manages the
10 dematerialised asset for its customer through a chain of
11 sub-custodians which are located in different places.
12 This issue was addressed in the Swedish property work
13 where the collateral directive had to be implemented.
14 This the implementation of the choice of law provision
15 in the collateral directive. This is to 2004/05, column
16 32, and this is the operation of the 91 in the
17 collateral directive, where the principle of *lex rei*
18 *sitae*, where it says the registry is kept. So
19 a financial instrument could be registered on several
20 levels with several intermediaries and several
21 registries, several countries, the choice of rules talks
22 about the relevant account. So according to the
23 so-called PRIMA principle of medial approach, all the
24 customer of the customer's disposal of the
25 dematerialised financial securities should be assessed

1 according to the custodians and in TS2003, column 38,
2 here they express how you would legally consider the
3 registration of the customer's right to the security at
4 the intermediary. I will only read the second section:

5 "For practice reasons, you should be able to make
6 any other conclusion that the asset is located by the
7 intermediary or whether its account is located in the
8 PRIMA rule. No matter whether register issues a claim
9 for the co-ownership right, it becomes very complicated
10 if you pay to the country of origin with the financial
11 instrument and here is an example, a reference to Goran
12 Millqvist article.

13 It is a principle which identifies the relevant
14 account when the securities are managed by a custodian
15 and there are underlying assets which could be kept for
16 different custodians.

17 According to the principle of the underlying assets,
18 are considered to be collected holdings which is kept at
19 the global custodian. So it's not relevant where the
20 underlying assets are registered at the sub-custodian.

21 So, like we've seen, the Swedish preparatory work,
22 they are preferring to the PRIMA principles which
23 explains where the securities are located, when you have
24 several intermediaries and the position is that the
25 securities are located with the global custodian.

1 A separate issue which was dealt with in the
2 proprietary work, whether all the accounts are -- sorry,
3 if the choice of operations in LKF applies to all the
4 account.

5 This issue was considered in the Swedish property
6 work, generally revealed when the collateral directive
7 was published and from this it says that the meaning of
8 the collateral directive should be interpreted based on
9 this wording. So this is for the account which is
10 evidentiary effect or realisable effect. They say the
11 following:

12 "The securities directive states it is a question of
13 financial instrument for which the owner shall follow by
14 the administration. This reference could date that is
15 the case of (inaudible) where the indicative effect
16 follows from the registration. In this case, for
17 example in Sweden, only accounts which are supported by
18 the law of accounting instruments could be applied and
19 in that case the provisions would be maintained.
20 Additionally, there are different financial instruments
21 which are paperless and where the registry does not have
22 this legal effect, for example, the fund shares, the
23 fund company kept register. Instead, this provision
24 should be interpreted based on this wording so the
25 relevant accounts could be accounts of the registry

1 which have evidentiary effect."

2 In the preparatory works, they also establish that
3 the choice of law rules are consistent with the finality
4 directives. This becomes clear when we read the
5 following statement in the memo that was also verbatimly
6 stated in the bill. Thus, when it comes to the
7 intention behind the provisions in chapter 5, section 3,
8 in the Act on trading with financial instruments has
9 been to determine the principle regarding *lex rei sitae*
10 by referencing the registration. However, it appears to
11 not have been the intention for this provision to be
12 limited to the registration of a constitutional
13 character. Therefore there are no grounds to now, or
14 substantial grounds, to change the present provisions.
15 So in chapter 5, section 3, we only refer to registers
16 with constitute to the -- consequence can be seen to be
17 the relevant type of account, the account where it can
18 be deemed that the securities are held at the place of
19 the securities. So when it comes to drawing conclusions
20 about where custodian registered securities are located.
21 Well, dematerialised securities are generally speaking
22 placed where the custodian is operating the registration
23 activities and we've also seen how it has been
24 demonstrated that it doesn't matter where Euroclear
25 keeps the public share register. And if the securities

1 are in custody through a chain of custodians, the
2 relevant account is deemed to be -- the account that is
3 deemed to be the -- the correct account according to the
4 PRIMA principle, where the original custodial keeps
5 a register of the customer's right to the collected
6 assets, and the relevant account can be the
7 registered/accounts that does not have constitutive
8 effect.

9 When it comes to the choice of rules in the finality
10 directives, and this is how they should be construed can
11 be seen in the quote from Goran Millqvist, where he
12 gives an example very similar to the example in case.
13 And I would like to give an example that would
14 illustrate the point. Before I do so, it might be good
15 to note that this is the reference to the example in the
16 memoriam(?), 2013, where it comes to establishing where
17 the location is of the asset according to the
18 PRIMA principle.

19 But if we consider the example examined offered by
20 Millqvist, we get the following situation. At the top
21 of this image, we have a Swedish limited company that
22 has been declared bankrupt, and in the bankruptcy there
23 is a claim that there's been a pledged collateral for
24 the account with all financial instruments in the
25 custody of an original custodian in the shape of the

1 Swiss bank in Zurich, in the second step.

2 The holding with the Swiss bank consists of accounts
3 held by the Swedish company, and in this account there
4 are different types of financial instrument, but amongst
5 other things dematerialised shares in a Spanish company.
6 The Swiss bank, in turn, has underlying accounts with
7 an international securities depository in Brussels.
8 There they have an account with they keep the holdings
9 of other customers in financial instruments. From this
10 we cannot gather what assets are actually held by the
11 Swedish limited company. The international security
12 depository, in turn, has the underlying dematerialised
13 shares in the Spanish company registered with the
14 Spanish version of Euroclear in Madrid, where they also
15 have the share register owned by a representative of the
16 CSD in Spain. And here we cannot see who is the owner
17 of the shares.

18 So Millqvist comes to the following conclusion from
19 this example, with the structure I've just explained.

20 He says:

21 "The only reasonable thing in this case appears to
22 be that to understand *lex rei sitae* as signifying
23 an indication of Swiss rights, Swiss law, because of the
24 assets in question can be the collected funds in the
25 accounts for banks with the Swiss bank which is

1 domiciled in Zurich where the account is registered."

2 What we've just said can also be the result of
3 applying chapter 5, section 3, when you transfer
4 a pledge or otherwise dispose of an account or financial
5 instruments. It shall, when the acquired right of the
6 instruments have been registered according to the rule
7 of the law, in that country where the account is kept be
8 applied when it comes to the legal consequences in
9 relationship to other people than the parties involved.
10 And also the choice of applicable rules in the finality
11 directive, section 9, should also lead to the conclusion
12 that the Swiss law was applied.

13 I've also referred to two other legal articles that
14 have dealt with the same issues as Millqvist and they
15 have also reached the same conclusions as Millqvist.

16 As I've now explained, in Sweden and in EU
17 directives, they reach the same conclusions when it
18 comes to the application of *lex rei sitae* principle,
19 which means that first you need to establish where
20 an asset is located, and after you've done that you can
21 decide what law should be applied.

22 We reached the conclusion that securities are not
23 with Euroclear but with the custodian keeping the
24 register of the securities and the relevant account. If
25 you have dematerialised securities in the custodian or

1 the sub-custodian, they have decided that the assets
2 should be deemed to be the custodian country where the
3 custodian has their register. So the register where the
4 original custodian registered the actual owner. So what
5 consequence arises if you apply these principles when it
6 comes to looking at these dematerialised securities that
7 the enforcement agency in Sweden attached.

8 Well, like we looked at in the beginning, it's only
9 SEB and not the actual owner registered with Euroclear,
10 so it's not possible to look at the public share
11 register of Euroclear in order to decide who is the
12 owner of the shares. We also note that SEB has no other
13 information, apart from the one that the securities with
14 the CSD register with SEB are registered with BoNY. And
15 it is only in the books of BoNY in London that it is
16 clear that the securities are actually owned by the
17 National Bank, the actual owner, and there are no
18 registers in Kazakhstan that would reflect this.

19 So in conclusion, it is the opinion of the
20 National Bank that, according to all applicable rules,
21 the securities are with BoNY Mellon in London, and
22 because that is their location this enforcement agency
23 was not able to attach these assets, because Sweden and
24 the enforcement agency of Sweden cannot take coercive
25 action outside of Swedish boundaries and therefore the

1 decision on attachment by the enforcement agency should
2 be lifted. **(Pause)**

3 MR FOERSTER: So our last part of our closing arguments, we
4 have compiled some literature, and this is not new
5 evidence we are handed out, this is just quotes from
6 international legislation and things we wish to refer to
7 in our closing arguments and we'll just distributing
8 these now. **(Handed)**

9 So now we come to international law and of course,
10 to start with, I would like to say that we concur with
11 what the National Bank has said on civil law, but we
12 will now focus on the issue of the immunity for states.
13 And, as we did in our opening statements, we will also
14 share this task. So you will listen to me and then also
15 my colleagues, Julia and Agnes, and Ludwig Metz will
16 also present one part when it comes to this matter.
17 Looking at international law, this is not a typical
18 enforcement case. It has to do with Swedish relations
19 to another state, Kazakhstan, and the important
20 principle when it comes to immunity to enforcement
21 measures.

22 This poor(?) international law principle is
23 something that has been set aside by the Swedish
24 enforcement agency.

25 The enforcement agency have, in a very ruthless way,

1 first seized diplomatic accounts and then also against
2 the ambassador for Kazakhstan in Stockholm and then they
3 took the decision to attach assets to a value of three
4 quarters of a billion Swedish crowns belonging to the
5 National Bank of Kazakhstan. This is something that the
6 enforcement agency did for unclear reasons, and in
7 conflict with international law, customary law and in
8 breach of the law on immunity in Swedish legal order.

9 It is now possible for the District Court to correct
10 this mistake committed by the enforcement agency.

11 This is how the Supreme Court described their
12 principle of state immunity in NGA2009, page 475. And
13 I will refer to this case as the Sedalmayer case -- it
14 might be known by other names as well -- where the court
15 says state immunity is considered to be a natural
16 consequence of the principle that states are sovereign
17 and equal between them, each other, and therefore they
18 cannot exercise jurisdiction against each other. So the
19 immunity has its basis in the most basic principles in
20 international law on state immunity and sovereignty, and
21 the possibility of restricting this are very limited.

22 So when assets belonging to the National Bank were
23 attached, these assets were using for state
24 non-commercial purposes and this should affect the
25 enforcement measures that are possible to take,

1 therefore the attachment decision from the enforcement
2 agency should be lifted.

3 The rules in question are expressed in articles 19
4 and 21 in the 2004 UN Convention on States Immunity. We
5 will refer to this as "the Convention". It is very
6 important that the court assesses these rules carefully,
7 because if you look at both these articles, the court
8 will have to take a stance on a number of issues. When
9 it comes to this section, Julia and Agnes will go over
10 the types of issues raised when you apply article 21 of
11 the Convention, and later on we will look at what issues
12 are raised by the implementation of article 19. But
13 firstly I will go into the main principle behind
14 immunity and I will also explain how and why the
15 claimant has the burden of proof to prove that there is
16 no immunity at hand.

17 Again, let me remind you of the main rule in the
18 application of customary law. All state property is
19 immune against enforcement measures. This has been
20 expressed in Article 5 of the Convention when it comes
21 to jurisdiction. Here it says:

22 "A state enjoys immunity in respect of itself and
23 its property from the jurisdiction of the courts of
24 another state, subject to the provisions of the present
25 Convention."

1 Article 5 is in part 2 of the Convention and it
2 relates to the general principles. This provision is
3 the point of departure for the Convention. In article 5
4 it is -- that refers to jurisdiction -- and it says that
5 a state enjoys immunity in respect of itself and its
6 property from the jurisdiction of the courts of another.
7 And Professor Wrangé also said in the opinion in
8 exhibit 95, said that there is an perception in favour
9 of immunity that has been expressed in the jurisdiction
10 that applies. However, there have been problems when it
11 comes to -- immunity objections when it comes to
12 enforcement where we look at the state functions, that
13 there can be more (inaudible) jurisdiction in this case
14 than when you look at civil cases. You cannot just take
15 property away from somebody without an underlying
16 judgment saying that this can be done.

17 In article 4, there is immunity concerning coercive
18 measures in other jurisdictions. This is where we find
19 articles 19 and 21. The main rule on enforcement and
20 enforcement measures are also expressed in article 19.
21 Here we can read in the first paragraph:

22 "No post-judgment measures of constraint, such as
23 attachment, arrest or execution, may be taken in
24 connection with proceedings before a court of another
25 state."

1 And then we have an exemption from the main
2 principle:

3 "... Unless and except to the extent that [and for
4 us section C is applicable] it has been established that
5 the property specifically in use or intended for use by
6 the state for other than government non-commercial
7 purposes and it is in the territory of the state of the
8 forum, that the constraint may only be taken against
9 property that has a connection with the entity against
10 which the proceeding was directed."

11 I will now continue to discuss the fact that the
12 claimants hold the burden of proof in order to
13 demonstrate that the property does not fall under the
14 scope of immunity. There is a presumption in favour of
15 immunity. Let us again look at the wording of
16 article 19(c) which is the exemption against state
17 immunity from constraint measures. Here it needs to be
18 established that the property is not of such a kind that
19 it -- the English form of expressing this is "it has
20 been established that". So the point of departure is
21 immunity and the party that alleges that there is no
22 immunity thus holds the burden of proof to
23 substantialise this.

24 So then, if we look to the Svea Court of Appeal and
25 the precedent of the Sedalmayer case, where the Court of

1 Appeal said:

2 "According to the provision therefore we have the
3 burden of proof with a person who asserts that the
4 property has been used for commercial purposes."

5 And this we can read on page 488. The Supreme Court
6 then did not say anything about the burden of proof, but
7 they said that the respect for state immunity and the
8 respect for foreign states do not have to divulge
9 information that they do not wish to divulge can mean
10 that certain rules on application to provide evidence
11 cannot be maintained. So let us proceed and look at
12 what our experts had to say on this matter.

13 Mainly Professor Said Mahmoudis is very clear on
14 this matter. He writes in his legal opinion, on page 56
15 the following:

16 "In the present case, the investors hold the burden
17 of proof. This comes as a consequence of their
18 principle on presumption of immunity. It's always the
19 party applying for enforcement measures to be taken who
20 has to prove that assets in question are being used for
21 purposes other than non-commercial purposes and that
22 therefore immunity does not apply."

23 It is only if it that has been done that the
24 National Bank or Kazakshtan have to demonstrate why
25 immunity still applies according to articles 19(c) and

1 21(c) and customary law. Let us look at the legal
2 writing on this.

3 That the burden of proof is with the claimant can
4 also be found in this quote, and now we look at
5 Hazel Fox and Philippa Webb, who write in the book of
6 the Law of State Immunity on page 506. Here we have
7 an excerpt from the book from that specific page. We
8 can submit an electronic copy of this letter:

9 "By reason of the general immunity of property of a
10 foreign state from measures of constraint, the burden of
11 proof that the property is in use or intended use for
12 commercial purpose rests with the claimant."

13 So it is the applicant who has the burden of proof
14 for property which is to be -- the applicant has to
15 prove that this is used for commercial purposes and this
16 is a result of the general principle that all state
17 immunity is immune from enforcement measures.

18 If it has been proven that the property belongs to
19 the state, it's up to the applicants to show that there
20 are reasons to depart from the main principles of state
21 immunity.

22 There is a presumption of immunity. This is
23 something which follows from O'Keefe and Tams comments
24 on article 5 of the Convention. They say:

25 "Once a legal or natural person satisfies the court

1 that it qualifies as a foreign state within the meaning
2 of Article 2(1)(b) of the Convention, it is presumed to
3 enjoy immunity from the court's jurisdiction, unless the
4 claimant can make out one of the specified exceptions to
5 immunity.

6 "In other words, it follows from article 5, as
7 formulated, that the burden of proof relies on the
8 claimant to prove that the state is not immune from the
9 proceedings. It is not up to the state to establish
10 that it is entitled to immunity."

11 It's page 147. O'Keefe and Tams, they are certain
12 that the burden of proof rests with the applicant when
13 it comes to the issue of immunity. As I mentioned
14 before, article 5 gives an expression for article for
15 the immunity. Professor Paul Wrange has also written
16 a section on the placement of burden of proof. This is
17 exhibit 95, he's not shown that the customary law is
18 (inaudible), it has been there historically. But he
19 says that even if the tendency from the past here is
20 clear, most of the indicators indicate to a presumption
21 of immunity. And this was something which was clarified
22 a couple of years ago in a Belgian case, which Wrange
23 was referring to. This was a case in Iraq and
24 initial(?) constructions, the Belgian court said that
25 this was a presumption in place, that the funds on the

1 accounts belonging to the embassy were used -- were
2 immune to enforcement measures, and this exact case is
3 described in his statement.

4 Wrange says that his careful conclusion is that the
5 burden of proof rests on the applicant.

6 When it comes to this case, then he is much more
7 certain, and I would like to quote from his legal
8 opinion once again:

9 "Notwithstanding that it should be said with
10 a certain degree of decisiveness that on the basis of
11 the convincing prima facie evidence presented by
12 Kazakhstan, it must be up to the applicant to show that
13 the property does enjoy state immunity."

14 Kazakhstan and the National Bank has made it clear
15 partly that the property belongs to the National Bank,
16 but also regarding the purpose of the use of the assets
17 at the National Fund, to the use of the National Fund.
18 Considering the background, it is up to the applicant to
19 show that it's -- the situation is different. However,
20 applicants will not be able to present arguments
21 regarding it, and my colleagues Agnes and Julia should
22 apply why. So therefore the court should apply
23 articles 21 and 19 of the Convention, specifically since
24 the contents of these articles in the Convention express
25 the current customary law and this is what should be

1 applied to this case.

2 That this is the case is confirmed by the Supreme
3 Court in the Sedalmayer case, where the supreme Court
4 said partly that the Convention codifies, to a major
5 extent, the current customary rights. This is
6 paragraph 12, and partly 19(c) expresses the principle
7 saying that an enforcement can be made with respect to
8 the approach which is not used for non-commercial
9 purposes, and Supreme Court also says that absolute
10 immunity should apply for such property of a specific
11 nation, which is described in article 21.

12 So the Supreme Court has given clear guidelines
13 about how we should consider the content of the
14 Convention.

15 The legislature decided to implement the Convention
16 in Swedish law through incorporation. That situation
17 itself is a clear signal that whatever the Convention
18 says should be applied in Sweden, just like it was
19 mentioned by Professor Mahmoudis in his opinion. This
20 is not a method which is usually used in Sweden, when
21 they ratified the Convention, but the legislator in this
22 case made the assessment that the provision of the
23 Convention reflect the current law for the majority of
24 the state and therefore has been incorporated to the
25 convention.

1 The Swedish legislator has in the preparatory works
2 said that articles 18 and 21 in the Convention are
3 supported by the state practice, and therefore the
4 codification of the existing customary law with certain
5 compromises and specifications. Article 19 is not
6 a clarification or a compromise but this is part of the
7 customary law and I'd like to refer to bill 2009 487,
8 which says is that the provisions on the state immunity
9 with respect to poor judgment measures, in articles 18
10 and 19, are sponsored by state practice.

11 The articles should be considered to be
12 a codification of the current customary law with
13 the certain clarifications and compromises when the
14 opinions on the international law have been different.

15 So the experts are in agreement that 19 and 21(1)
16 (c) reflects the issue with customary law.

17 Let me start with the -- what the expert on civil
18 law, Professor Linderfalk, said on this.

19 His opinion is found in binder 2, tab 82. You can
20 find -- I believe it's page number 1000 and I'm reading
21 from a section where he says:

22 "The conclusion I'm making is that article 21(1) (c)
23 reflects international customary law but that the
24 customary law at the same time is more precise. So in
25 several respects it still leaves space for different

1 internally compatible solutions. So 21(1)(c) is
2 a reflection of the customary law and then that the
3 customary law could be interpreted in different ways.
4 This is in a different matter.

5 The professor Wranges and Mahmoudis, they agree that
6 21 is an expression of the current customary law.
7 Professor Mahmoudis says that this is a reasonable
8 conclusion and this is his opinion because the
9 convention has been adopted by the state for decision in
10 the general assembly. After the customary long
11 negotiations, they agreed on the wording of the
12 Convention.

13 This was done by the international community and if
14 you open Professor Mahmoudis' opinion under tab 25 in
15 binder 1, page 246 and I'm reading what the paragraph at
16 the top of the page. This is paragraph 33.
17 Professor Mahmoudis makes the following conclusion on
18 the application of articles 19 and 21, even to this
19 particular case:

20 "Having this as the background, it is my opinion
21 that, even in the present case, the UN Convention and
22 specifically articles 21 and 19(c) should be the point
23 of departure 204 to assess on whether the enforcement
24 decision with respect to the assets belonging to the
25 national right do confirm to the international law."

1 It's Said Mahmoudis's position that this should be
2 the point of departure for the court when assessing the
3 issue of state immunity.

4 Let's look at Pal Wranges' opinion. This is the
5 following tab in the same binder, binder 1, tab 26. In
6 Pal Wranges, expert opinion, page 2057 and this is the
7 paragraph at the top, Pal Wranges conclusions is:

8 "so therefore it's my opinion that the international
9 customary law doesn't provide any face(?) to limit the
10 immunity apart from the Convention says, at least not in
11 the aspect which are relevant now. On the contrary,
12 sometimes the reasons to ask yourself whether the
13 customary law is more conservative than the Convention."

14 So the position of Pal Wranges is that the customary
15 right does not allow any limitations to the principles
16 under article 19 and 21.

17 So summarise, all experts are in agreement that
18 articles 19 and 21 express the current customary law in
19 the matter -- so this should be applied by Swedish
20 courts when assessing whether a foreign state's assets
21 are covered by state immunity and the opinion is that
22 the provisions are so well worded and so precise that
23 they are directly applicable in Swedish law.

24 The bill says that the legal application is based on
25 directly on the authentic text of the Convention.

1 I'm referring to page 115 in the bill.

2 The other reason why the court should apply the
3 principles in articles 19 and 21, no matter what follows
4 from customary law, this is because the provisions of
5 the civil case have been treated in detail by the
6 Supreme Court and, to summarise, it is clear that the
7 court should apply the provisions in 19 and 21(c) to
8 this case.

9 This is supported by the Supreme Court's decision.
10 It's supported by the bill and supported by all the
11 expert opinions.

12 If we have a brief look at the objections provided
13 by the applicants, they have said that 19(c) and 21(c)
14 are not internationally binding. It's quite unclear
15 what's the effect of this in the opinion of the
16 applicants, because the applicants, here they refer to
17 article 21(1)(c). They have submitted an extract from
18 O'Keefe and Tam's document, but the comment provides
19 a perspective interpretation of 21(1)(c). The comment
20 of the Australian professor who wrote the section, he
21 says nothing that about 21(1) reflecting the current
22 customary law.

23 Another article which has been submit was an article
24 by Professor Ingrid Wuerth, which is in found in binder
25 2, tab 86, and that's where article 21(1) is given as an

1 example of a generous testimony of the immunity. What
2 Professor Wuerth describes in her article, she describes
3 the development of the different position to the
4 immunity of the assets belonging to the Central Bank.
5 They describe a certain trend.

6 When it says that the trend is that more and more
7 states give absolute immunity to enforcement measures
8 against the property of the Central Bank.

9 If we open page 10(4), you see this on the screen.

10 For execution of the foreign -- no, we don't have
11 this on the screen.

12 So but I'm referring to page 1044 in the article by
13 Professor Wuerth, on page 1060:

14 "The development in state practice is towards
15 greater and greater protection of foreign Central Bank
16 assets, the negotiating history of the UN Convention
17 also suggests broad agreement on the protection of state
18 property in article 21(1)(c) which partially explains
19 the global trend towards greater protection."

20 So it's not possible so see entrants(?) in the
21 customary law towards the absolute -- to limit the
22 immunity of the property of the Central Bank. On the
23 contrary, the absolutely immunity is maintained.

24 I'd like to once again remind you about two things,
25 that the point of the departure from the international

1 law is that all state assets are protected by immunity
2 and that the point of departure for the customary law is
3 not from the opinion in the western world, something
4 which is unfortunately sometimes described in the
5 article by Professor Wuerth, but the customary law
6 should consider the positions of all the countries. So
7 the applicants have to show that the customary law has
8 changed in such a manner that the absolute protection
9 for the assets of the National Bank has ceased.

10 There's nothing which indicates that the customary
11 law is moving in the direction of more -- becoming more
12 restrictive compared to the articles expressed in the
13 you're UN Convention.

14 We've mentioned earlier the English AIG case, where
15 the High Court write at the conclusion that the assets
16 of the National Fund are covered by state immunity.
17 It's correct that the decision was made on the basis of
18 English law and so says nothing directly about the
19 Convention. But the AIG judgment is the part of the
20 material which is part of the customary law.

21 The applications didn't show that the absolute
22 protection of the National Fund has ceased to exist,
23 although they have been looking forwards to support
24 their evidence in -- I think their expert was able to
25 provide any support, but Professor Lindfalk confirms

1 that 19(c) and 21(c) expresses the current customary
2 law.

3 The UN Convention is a outer boundary for how -- in
4 terms of how far the immunity could be limited.

5 I'm referring once again to the legal opinion of
6 Professor Wranges specifically on page 7 of his legal
7 opinion.

8 In the Swedish bill on rectification and
9 incorporation of the Convention, it says that the state
10 practice has been careful about refusing immunity to
11 enforcement measures to foreign states. There is no
12 common state practice in terms of limiting of immunity
13 with respect to enforcement measures, so there is no
14 support with giving the customary law the possibility to
15 limit the state immunity. The Swedish legislation of
16 the Supreme Court has classified that the principles
17 which are expressed in articles 19 and 21(c) should be
18 applied by a Swedish court.

19 Having returned to this background, I would like to
20 move on to the next section? I'll pass over to my
21 colleague Agnes, who will deal with article 21.

22 **Submissions by MS FERMBÄCK**

23 MS FERMBÄCK: I will started by explaining the special
24 protections afforded by article 21 and then I will move
25 on to discuss how the court should assess this on the

1 basis of article 21(c). I will also explain the
2 circumstances that demonstrate that the property in
3 question are not protected by immunity pursuant to these
4 provisions and then I will give the floor to my
5 colleague, Agnes, who will talk about the immunity that
6 the claimants have alleged are in effect according to
7 article 21(c).

8 Like Alexander just explained, the main rule is that
9 all state property enjoys immunity from enforcement.

10 Reasons to sidestep this main rule are limited. In
11 article 19, there are certain exceptions against the
12 main rule on immunity and the claimant has described
13 article 21 as being an amendment to specify article 9.
14 This gives an erroneous description of the systematic
15 approach of the Convention that article 21 is
16 an exception to what is stated in article 19, ie, if
17 property isn't immune according to article 19 because it
18 has been used for commercial purposes, it should still
19 fall under the scope of immunity if it belongs to
20 a central or National Bank.

21 We can gather as much from the first paragraph of
22 article 21, where it says that:

23 "The following categories of property of a state
24 shall not be considered as property specifically in use
25 or intended for use by the state for other than

1 government non-commercial purposes under article 19(c)."

2 In items A through to E there is a list of the types
3 of property that are particularly deserving of
4 protection. They shall under no circumstances be
5 included by the exceptions against the main principle on
6 absolute immunity.

7 As we gathered from the wording of article 21(c),
8 all property belonging to a Central Bank is of such
9 nature that it also falls under state immunity. This
10 particular form of protection was considered necessary
11 because in the 1990s there was the trend in certain
12 jurisdictions to attach or freeze the assets of foreign
13 National Banks.

14 In bill 2008 009:204 on page 82, they've expressed
15 the following when it comes to the background to article
16 21. Here they write that this particular protection was
17 considered necessary to include in the Convention
18 because of the practice of certain states to grant
19 claims to take coercive measures against, for example,
20 foreign state's bank accounts or the assets of
21 Central Banks. When you look at that type of assets,
22 then you should not the purpose. According to
23 applicable being customary law, such property should
24 always be fall under immunity regardless of the purposes
25 it is used for.

1 They have said the following in the Convention:

2 "Article 21 has the intention to prevent
3 that certain types of assets when applying article 19(c)
4 are deemed to be used or intended to be used for other
5 than state non-commercial purposes."

6 The consequences from meeting the criteria in
7 article 21 is that property enjoys absolutely immunity.
8 If article 1 is applicable, it is not necessary to look
9 at whether or not the property is used for commercial
10 purposes or not.

11 When the claimants gave their presentation, we were
12 told that the National Bank, according to article
13 2(1)(b) section 3 of the Convention has no reason to
14 invoke state immunity and that is an objection based on
15 an academic discussion into the exhibits submitted by
16 the claimant about a week before this meeting. In
17 exhibits S79 and S72 there is mention of this. In both
18 exhibits, it is mentioned that it was improbable that it
19 was the intention of the negotiating parties to evade
20 this loophole in the Convention, but it appears to be
21 there and this seems to be something that the claimant
22 is trying to benefit from.

23 In both exhibits exhibited by complaints, it emerges
24 that this is only an issue that that becomes that comes
25 into question if you reach the conclusion that the

1 National Bank is not something that falls under the
2 definitions in article 2.

3 So, according to claimants, article 2 should be
4 interpreted as saying a Central Bank that has operations
5 pursuant to law on the assignment of the state can still
6 fall outside of the application scope of the Convention.
7 That type of construction is not consistent with the
8 intentions behind the convention. We should keep in
9 mind that this will only bring you back to 21(c) if it
10 is deemed that properties used for other than
11 non-commercial state purposes.

12 But article 21 does also protect property that could
13 be used for commercial purposes and, should we make the
14 same construction of article 2 as claimed by the
15 claimants, then the professions in article 21(c) and the
16 manoeuvring space afforded by that would be impossible
17 to use. To be able to do that, we first need to
18 establish that National Bank that holds property takes
19 action in the exercise of official authority of the
20 state and then you have to establish at the same time
21 that the bank takes action as part of the exercise of
22 public authority of a state and that these assets are
23 used for other than state non-commercial purposes and
24 only in those circumstances could it be relevant to
25 apply article 21(c).

1 It is impossible to understand when that type of
2 situation could ever come into question and in the
3 reverse case article 21 would be completely superfluous.

4 There is another construction that is closer at hand
5 and more consistent with the Convention and the
6 intentions behind the provisions in article 21 and also
7 otherwise when it comes to the thoughts presented by the
8 experts and the intention of article 21 is to clarify
9 that entities that provide services that could be
10 considered to be purely commercial conduct outside of
11 the exercise of official state authority have no right
12 to claim immunity for the commercial part of their
13 operations.

14 In this case, we can establish that the Kazakh state
15 gave the assignment to the National Bank to have the
16 custody and administer the National Fund.

17 In our opening statement, we went over the
18 provisions in article 8 on the Act of a Central Bank
19 where we learned that the National Bank's administration
20 of the National Fund as the implementation of the
21 monetary policies and supervising the financial markets
22 and the issuance of bills and coins fall under the scope
23 of such assignments that a National Bank, pursuant to
24 law, shall take upon themselves, and this administration
25 of the National Fund is something that is done as part

1 of a state's sovereign exercise of official authority
2 and cannot be equated to such commercial activities that
3 can be subject to the exception in the article of the
4 Convention.

5 That the National Bank can receive certain
6 consideration for such administration does not change
7 this circumstance. Even if the National Bank would not
8 do so, the state alleges that there is immunity pursuant
9 to article 21(1)(c).

10 I will now continue to talk about how the court
11 should assess this according to 21(1)(c).

12 So the aspects that are relevant for the assessment
13 of the court are the ones stated in article 21: is the
14 Central Bank, such an entity that falls under the scope
15 of this provision and is the property of the
16 National Bank in the sense expressed by the Convention.

17 So first of all is the National Bank the type of
18 entity included under this scope.

19 There is no definition of National Bank in the
20 Convention. How this concept should be interpreted is
21 discussed by Ingrid Wuerth in the article submitted by
22 the claimants as exhibit 269. On page 1041 through to
23 1042, she says that a Central Bank conducts monetary
24 policy, supervise the banking system, offer banking
25 services to the government and administer gold and

1 currency reserves, foreign exchange reserves, and the
2 goal of the monetary policies is to achieve stabilising
3 effects, stabilising prices, by limiting inflation and
4 to manage the fluctuations. Agnes Jaderbäck discussed
5 the Kazakh legislation that regulates the operations of
6 the National Bank. We looked at article 1 of the Act on
7 National Banks, where it clearly said that the
8 National Bank has been designated to be the Central Bank
9 of Kazakhstan and that it is there to represent Kazakh
10 interests in relation to other Central Banks and foreign
11 banks. We also looked at article 7 and article 8, where
12 it emerges that the primary task of the Central Bank is
13 to have price stability in Kazakhstan and that it is
14 been established in law, mandate, the Central Bank has
15 to achieve the same.

16 We also looked at articles 29 and 30, where we learn
17 that the central bank also conducts currency exchange
18 operations. We also heard Aliya Moldabekova tell us
19 about the operations of the Central Bank. We explained
20 this they conduct the monetary policies of the country
21 and that the aim is to achieve to price stability. They
22 said that the bank had been given the task of
23 administering the National Fund, the state pension fund
24 and the foreign exchange reference. The oral testimony
25 confirmed that the National Bank actually operates the

1 type of activities that National Banks pursuant to law
2 should operate.

3 During our opening statement, we also compared it to
4 other Central Banks that showed that the provisions in
5 the national banks did not deviate from what is
6 applicable in other countries.

7 On the contrary, it demonstrates that the
8 National Bank has many similarities that it shares with
9 other central and National Banks across the world.

10 So there is no doubt that the National Bank is the
11 type of bank referred in article 21(1)(c).

12 The next question is what is meant by saying that
13 the property is the property of a Central Bank according
14 to the Convention. First, we can establish that this
15 concept, property of, doesn't have the same meaning as
16 "belongs to" as expressed in Swedish enforcement code,
17 chapter 4, section 17. This concept of "property of" is
18 much wider.

19 The claimant refers to the decision from the
20 Stockholm District Court saying that the court already
21 tried the matter whether or not the assets constitute
22 property of the Central Bank.

23 During the previous sequestration case, the
24 Stockholm District Court assessed article 21 very much
25 in brief. The District Court said this:

1 "The District Court holds that it has been
2 substantiated in this case that Kazakhstan is the owner
3 of the funds in question. That means that the first
4 requirement pursuant to article 19 has been fulfilled
5 and that there are no impediments to sequestration
6 supported by article 21(c)."

7 So the District Court only based their assessment on
8 the ownership right to the property.

9 The District Court did not motivate why it would
10 constitute applicable customary law to construe this
11 article in this way. This is applying the Convention
12 erroneously. From several sources of law it emerges
13 that property of is not limited by ownership law, but
14 also includes property that is administered by or is
15 held by a Central Bank.

16 From a comment from O'Keefe and Tams, the concept
17 of property of the state in article 21(c) should not be
18 restricted to only property owned by the state but also
19 property that is possessed by or controlled by the
20 state. The international law professors, Mahmoudis and
21 Wranges also confirmed that the property falls under the
22 scope of immunity, regardless of who the owner of the
23 property is, so it is enough for the Central Bank to
24 possess or control the property in order to establish
25 that it falls under the scope of immunity.

1 On the screen we see an excerpt from the legal
2 opinion of Said Mahmoudis. This can be found in
3 exhibit 50. On page 246 he writes:

4 "This clarification means that also property
5 possessed, disposed of, administered or controlled by
6 the Central Bank shall a priori be considered to be
7 property of and be included by the special protections
8 afforded by article 21(c).

9 Also the claimant's expert, Ulf Linderfalk, agrees
10 that the concept "property of a Central Bank" includes
11 profit that a Central Bank owns, possesses, controls or
12 administers. On the screen we see a excerpt from
13 Linderfalk's expert opinion. In exhibit 156, Lindfalk
14 writes the following:

15 If the common meaning of article 21 is established
16 to be ambiguous, there are obviously arguments to say
17 that property of the Central Bank shall be understood in
18 the corresponding wider scope of an understanding as a
19 reference to all such property that the Central Bank
20 owns, possesses, controls and administers, that the
21 concept "property of" in 21(c) includes all property
22 that a Central Bank owns, possess, controls or
23 administers. It's in the wording, it's also in the
24 leading comments from O'Keeffe and Tams and it is also
25 been confirmed by all of the experts in the case.

1 During the opening statements, we discussed that the
2 central bank holds, administers and disposes of the
3 property. I will quickly tie back to this now.

4 It is not disputed that the property was acquired
5 within the framework of the National Fund. It is also
6 not disputed that the Central Bank administers the
7 National Fund. The Central Bank's right to possess,
8 hold and dispose of the assets in the National Fund can
9 be seen in the National Fund agreement, Article 2(1)(i).
10 It has also emerged that the national bank administers the
11 National Fund in the framework of a trust. In the
12 Kazakh Budget Code, article 21(7) it is established that
13 the National Bank is a trustee for the National Fund.
14 The same emerges from article 8, section 31, in the
15 National Bank Act.

16 The fact that the National Bank is a trustee for the
17 property is also confirmed by the legal opinion from
18 Professor Suleimenov and Mukasheva.

19 During the opening statement we also looked at
20 section 823(1) in that article in the Civil Code to see
21 what is included in the trust concept. From this
22 provision it emerges that it is National Bank that as a
23 trustee acts in their own name and holds all right in
24 relation to the property during the time that the
25 property is placed in trust with them.

1 We've also heard Aliya Moldabekova talk about how
2 the National Bank administers the National Fund and that
3 it is the National Bank that entered into the GCA with
4 BoNY and that it is the Central Bank that disposes of
5 the property and can decide to divest specific shares.

6 That the property should be deemed to be the
7 property of the National Bank has been confirmed by,
8 amongst others, Pal Wranges. We can look at a excerpt
9 from his legal opinion, exhibit 95, page 258. Pal
10 Wranges writes this, when it comes to this expression
11 "property of":

12 "In the preparatory works for the Convention, it
13 emerges that property off shall also cover possession or
14 control. This wording, its property or property in its
15 possession of control in a previous draft was replaced
16 with the more expressive and more clear property of.
17 For me it is beyond all reasonable doubt that the
18 property in question is fully covered by the scope of
19 the significance of this expression. The National Bank
20 freely disposes of the property even if the Kazakh state
21 is a kind of beneficiary which might be corresponded to
22 the English law concept "beneficial owner". It must in
23 any case be said to be that the property is in the
24 possession of the National Bank which is more than
25 sufficient to state that it belongs to the

1 National Bank. This conclusion is confirmed in the
2 precedent AIG versus Kazakhstan.

3 Yes, this is Pal Wranges's statement that he makes
4 in his legal opinion, exhibit 95.

5 So Pal Wranges concludes by referring to the
6 so-called AIG case. Where the claimants gave their
7 presentation, we heard a very thorough explanation as to
8 why the AIG case lacks importance. Obviously this is
9 a court decision that is incumbering to the claimant and
10 that is understandable.

11 Even if the assessment was conducted to the English
12 State Immunity Act, the provisions in that Act hold the
13 same structures as article 21(c) and it also deals with
14 the same similar concepts.

15 There was considerable similarity between these
16 cases. Also there it was to do with assets administered
17 by BoNY on behalf of the Central Bank.

18 In the AIG case, there were several occasions drawn
19 that were troublesome for the claimants, the first being
20 that in the assets that the National Fund cannot be
21 attached for Kazakhstan because Kazakhstan holds no
22 rights who assert against BoNY.

23 Secondly, the court found that the assets in the
24 National Fund constitutes property of the Central Bank
25 and therefore is protected by immunity protection from

1 enforcement measures and, as has been pointed out, this
2 forms part of the materials that constitute popular
3 international law and it is also a precedent decision
4 when it comes to the issue on state immunity for the
5 assets of National Banks.

6 In conclusion, we can establish the following, that
7 the National Bank is the type of entity that is included
8 by article 21(c) in the Convention. The Stockholm
9 District Court did not try whether or not it can be
10 deemed that the property belongs to the National Bank
11 according to the applicable customary law. They
12 sufficed it to decide -- for them it was sufficient to
13 decide that they do not own the property. According to
14 the Convention and customary law, we get to the
15 conclusion that the property does belong to the
16 National Bank because in any case it is being
17 administered by the Central Bank, it is in their custody
18 and therefore it is protected against enforcement
19 measures because of immunity.

20 THE CHAIRMAN: Ten minutes.

21 **(11.53 pm)**

22 **(A short break)**

23 **(12.10 pm)**

24 THE CHAIRMAN: So how are we doing in terms of time? How
25 much is left?

1 MR FOERSTER: Quite a bit. At least an hour.

2 THE CHAIRMAN: In that case, we are still following the --
3 I believe the -- so please proceed.

4 MS JÄDERBERG: Thank you. I will turn to the objections by
5 the applicants regarding article 21. Article 21, it's
6 difficult for the applicants to supervene the fact that
7 this is the property of the Central Bank. So in other
8 words to explain why the property should not be
9 considered to be immune, dispute a lot of, that the
10 applicants have made claims that there are further
11 criteria in order for the property to be protected by
12 immunity.

13 These are the criterias which are now found in the
14 Convention and which are not supported by customary law.

15 With the -- firstly the applicants claim that it's
16 required that the Central Bank should own the property
17 and in order for it to be covered by immunity, covered by
18 21(1) c).

19 Secondly, the applicants claim that the purchase
20 should be held for its own account.

21 Thirdly, the applicants say that it's required that
22 the property is for monetary policy purposes in order
23 for that to be protected by immunity. And lastly, but
24 not leastly, the requirement is that the National Bank
25 is independent from the political governance in order

1 for the property thereafter to be protected by immunity.

2 The first objection is that it is a requirement that
3 the property is owned by the National Bank for the
4 property could be covered by 21(1)(c), but the
5 applicants haven't been able to provide any support for
6 such a requirement in the customary law.

7 My colleague, Julia Fermbach just described the
8 meaning of property of the after Central Bank, that it
9 covers all the property which is owned, possessed,
10 controlled or managed by a central bank. And the
11 arguments which we had during the opening statement of
12 the applicants was firstly that it follows from the
13 wording of the provisions that it's only applicable to
14 the property which is owned by the Central Bank, but
15 this is not the case.

16 It doesn't say that the provision protects the
17 property which is owned by a central bank.

18 On the contrary, they have decided to use this wider
19 concept of "property of", so even the wording supports
20 that the concept covers more than just the right of
21 ownership.

22 The second argument with respect to this issue was
23 that the consequence of this would be unreasonable if
24 all the property in possession of the Central Bank would
25 be covered by the provision. What kind of unreasonable

1 consequences there will be, the applicants have not
2 explained.

3 The purpose of the provision is to provide
4 protection for the property of a central bank and this,
5 notwithstanding the -- how the agreement between the
6 state and the bank has been changed and the position of
7 the applicant is not supported by the legal experts.

8 During the opening statements, the applicants
9 provided a new argument that the property should be held
10 for its own account. That element is missing from 21(c)
11 and it's not supported by the customary law.

12 In this respect, the argument of the applicants are
13 based on a statement by an ILC, member of ILC from 1986
14 and an element in the -- and the American law on
15 immunity, FSIA.

16 None of these sources support that, held for its own
17 accounting would be one of the principles in 21(1)(c),
18 and even if that would have been an element, which it
19 isn't, it cannot be interpreted in the way done by the
20 applicant.

21 First, let's consider the relevant section in ILC's
22 annual report in 1986, which was shown on Tuesday, under
23 108. This is exhibit 261. We can see what this member
24 of ILC, Mr McCafery, what he said during the course of
25 the discussions:

1 "Mr McCafery said that in his understanding
2 paragraph 1(c) referred to property of the Central Bank
3 which was held for its own account."

4 The wording proposed by Mr McCafery is taken from
5 the American FSIA Act. The applicant said during the
6 opening statements that Mr McCafery says the statement
7 was not objected to, and they say that this should show
8 that the criteria held for its own account would be
9 a part of the customary one.

10 This is a statement which was made by one person in
11 1986 during the negotiations on the Convention. "Held
12 for its own account" wasn't a main part of the draft at
13 the time, and it was not part of any other proposal
14 later. And easier now, it is not found in the final
15 version of the Convention. So therefore the parties
16 were in agreement not to make the kind of qualifications
17 which was proposed by Mr McCafery.

18 Then it's the opinion of the applicants that "held
19 for its own account" is a part of the principle in
20 article 21(1)(c) because there is such an element in the
21 FSIA.

22 Here it seems that the applicants tried to cherry
23 pick, because now they claim that an element which is
24 found in the FSIA should be considered to be the
25 customary law rather than what the Convention says,

1 where no such requirement is found.

2 At the same time as the position of the applicants,
3 that the British State Immunity Act which corresponds to
4 the wording of the Convention is completely of no
5 relevance for the interpretation of the customary law.
6 Why they are doing this? Because the English court in
7 the AIG case arrived at the conclusion that the property
8 of the National Fund is property of a central bank in
9 accordance with the English Immunity Act.

10 The applicants recently submitted an article by
11 Professor Wuerth; which was mentioned by my colleague.
12 This is exhibit 269 and she describes the way how
13 different countries consider the state immunity with
14 respect to the property of the central bank. She
15 describes the FSIA being more restrictive than the
16 Convention and the English law. In other words, the
17 FSIA and the Convention do not contain the same rules,
18 and therefore it shall be considered that they don't(?).
19 The only thing the applicants have presented so far is
20 that they want the court to apply the American FSIA
21 rather than the Convention, and this is made on the
22 basis of two extracts from the first legal opinion of
23 Pal Wrange, the quote which was on Tuesday. I've taken
24 it out of the context. So let's have a look at what
25 Mr Wrange actually says.

1 This quote which you see on the screen, this has
2 been cut by the applicants to show that the criterias in
3 FSIA should be applied, but this is not what Mr Wrangle
4 claims. What he's saying here is that several of the
5 expressions in the UN Convention are identical with two
6 FSIA and the first draft of the Convention are based, in
7 terms of execution, to a large extent on section 1611 in
8 this law.

9 It's true that several of the expressions in the
10 UN Convention are identical to the American FSIA Act,
11 but the expressions which were identified by the
12 applicants in FSIA held for its own account are not
13 present in the Convention. That expression is also
14 reported by state practice and this was something which
15 was claimed by Mr Wrangle.

16 The applicants, they also refer to note 29 in
17 Wrangles' legal opinion, and where there is a quote of
18 article 1611(b) of the FSIA. And the fact that the
19 provision is quoted in a note, in opinion of the
20 applicants, this supports Wrangles' position that the
21 contents thereof should be part of the customary law,
22 but let's see what Wrangle writes about the FSIA.

23 As you can see here, there is in the bottom of this
24 page, the American, Australian and Canadian Act, just
25 like the Convention, they contain an immunity provision

1 for the funds which belong to the central bank. But
2 with the requirement that they're held for its own
3 account, as it has expressed in the American FSIA and
4 here you see the note, FSAI with the relevant provision,
5 1611(b) and the FSIA is quoted.

6 For the first, it was held for its own account as
7 part of the customary law. On the contrary, like we've
8 heard before, his clear position is that the such
9 customary law basically provides no room for the
10 limitations on immunity. In addition to what has been
11 said in the Convention, it follows from page 9 in his
12 legal opinion.

13 A requirement in addition to what article 21 says,
14 that the Central Bank should keep the properties for its
15 own account is a limitation of such a kind, and it's not
16 supported by the customary law.

17 Secondly, Wrange says that the property of the
18 National Fund in any case, in any circumstances, would
19 still be covered by, or held for, its own account
20 criteria if that criteria would have been applicable.
21 But the applicants decided not to present this in the
22 text they cut from the Pal Wrange's legal opinion.

23 Let's hear what he says about the provision in the
24 American FSIA.

25 So it's not on the screen, but what he's saying is

1 what the these laws aim at, and this is includes the
2 American FSIA. They made the decision that the
3 National Bank keeps the funds on behalf of someone else,
4 on behalf of someone who will be using the funds for
5 commercial activities. However, this is not an issue at
6 hand here. As it has been said before, the
7 National Bank keeps the funds for the purposes which are
8 a part of a typical mission of the Central Bank, ie
9 stabilisation and savings.

10 So this is how his comments with respect to this
11 particular case, and this takes us to what is meant by
12 "held for its own account" in the FSIA.

13 The applicants seem to mean that the interpretation
14 should be made that property can only be immune if it's
15 presented as an asset in the annual report of the
16 National Bank. During their opening statement, they
17 refer to the annual report of the Central Bank for 2017.
18 The claim was made that since the funds of National Fund
19 are held in trust, and not presented as an asset on the
20 balance sheet of the Central Bank, this means that the
21 funds are not kept on behalf the Central Bank.

22 The reason why the means of the National Bank are
23 not listed as an asset in the balance sheet, this is
24 something we heard from Mr Moldabekova's examination.
25 It's not because the funds are not managed or held by

1 the Central Bank, but it follows from the Kazakh law
2 that the fund's interest has to be counted for in this
3 manner.

4 This is the Civil Code of Kazakhstan. This is
5 article 885(2), where you can see this on the screen.
6 It says "Trustee account":

7 "The trust property separately from the property
8 belonging it to him or her on the right of ownership."

9 So at the Central Bank is not allowed to account in
10 any different manner.

11 No support has been paid to the claim that the held
12 for returning account should be interpreted in the way
13 made by the applicants, ie the National Bank has to
14 account for the property as an asset on their balance
15 sheet.

16 The fact is that O'Keefe and Tams explain this
17 concept in the document submitted by the applicants.

18 What's being said here, "held for its own account",
19 in 1611(b) in FSIA means that the assets are used for
20 central bank functions as this is normally understood,
21 even if this means that they are used for commercial
22 purposes, which means something else and not what the
23 applicants or not the interpretation made by the
24 applicant.

25 So, to summarise, we should know that there is no

1 support for the claim that the element held for its own
2 account in American legislation is applicable to this
3 case. The District Court applied the principle in
4 21(1)(c) in the Convention and not the American Act, and
5 therefore the arguments in this respect are not legally
6 relevant.

7 The applicants didn't provide any support for their
8 interpretation of what is meant by "held for its own
9 account".

10 It should also be noted that it's the position of
11 Pal Wrange, that the property, no matter what, is both
12 property of the Central Bank and that it's disposed
13 of -- disposed by the Central Bank for its own account
14 and this follows from his legal opinion in exhibit 95.

15 Moving onto the next claim.

16 In a different attempt to circumvent the fact that
17 the property is the property of the Central Bank, the
18 applicant adds another criterion to article 21(1)(c).
19 They claim that there is a requirement that the property
20 should be used for the purposes of monetary policy in
21 order to be covered by immunity in 21(1)(c).

22 Even this criteria is not supported by the customary
23 law which follows from the wording of article 21, and
24 also of what the purpose of article 21 follows from the
25 minutes from ILC, and the statements and the doctrine

1 and the legal opinions. And I will deal with these
2 items just like I heard from my colleague, Ms Fermbach
3 initially. It is of no importance what is the purpose
4 of the specific property for the Central Bank. The
5 purpose is relevant for the issue -- for the question of
6 whether the article is protected by immunity in
7 accordance with article 19, which will be dealt with by
8 Mr Metz, but 21(1) is not dealing with property that is
9 met for a certain purpose, but this is deals with the
10 property of a special, sensitive nature, since it
11 belongs to a central bank. And this follows from the
12 wording of the provision, the immunity protects property
13 which belongs to a central bank or another monetary
14 policy authority of the state. It doesn't say anything
15 about the property. The property has to be used for the
16 purse of monetary policy.

17 The interpretations made by the applicants is in
18 violation of the purpose of the exception in 21(1)(c).

19 The purpose of the provision is to protect state
20 property of a particular sensitive nature, and the
21 property of Central Bank is considered to be such
22 a property which enjoys immunity against enforcement
23 matters, not matter what the property is used for.

24 If you would interpret 21(1)(c) in the way done by
25 the applicants then the provision in 21(1)(c) would

1 become meaningless and non-enforceable or non-effective.

2 We can agree that property of the Central Bank used
3 for the purposes of monetary policy is also used for
4 other purposes, other purposes from the state
5 non-commercial purposes, and therefore this property is
6 immune in accordance with article 19, which would mean
7 that there would be no purpose with article 21.

8 So therefore 21(1) says that there is no requirement
9 that the property should be used for the purposes of
10 monetary policy.

11 I will now move on to what you could read from the
12 history of negotiations when the Convention was
13 developed. Through the course of the negotiations,
14 there was a discussion about whether the property would
15 be qualified as property which is used for the purposes
16 of monetary policy, and this is something the applicants
17 refer to in their opening statements by referring to
18 a number of extracts with the ILC's year books, and
19 I will go into detail and show what was the importance
20 of those.

21 As the applicants noted in ILC's year book for 1991:

22 "With regard to paragraph 21(c) the
23 Special Rapporteur suggested the addition of the word
24 'and used for monetary purposes' [at the end of the
25 paragraph], but they were not included for lack of

1 general support."

2 So here the applicant emphasise that the expression
3 "lack of general support" means that the states were not
4 in agreement on how -- on the composition of the text,
5 and applicants claim that this was why "for monetary
6 purposes" was removed in order to leave the
7 interpretation for the application of the law. But this
8 wrong.

9 The way it was drafted continued for a number of
10 years. There were a number of rounds of negotiations
11 until the final text was adopted by all the member
12 states in 2004. And, like, say, Mahmoudis wrote in his
13 legal opinions, this Convention has been praised as an
14 important codification of principles of immunity which
15 reflected the existing customary law.

16 The member states of the Convention took a position
17 on where they should be required, whether the monetary
18 purpose should be used and this criteria was not
19 included in the provision, but the final wording of
20 21(1)(c) is that all property which belongs to the
21 central bank, no matter the purpose, is covered by state
22 immunity.

23 The applicants refer specifically to the Nordic
24 countries. In 1988 year book the countries expressed
25 doubts with respect to whether the immunity for the

1 property of the central bank should be unconditional.
2 And here I would like to remind you that the Supreme
3 Court in modern times said that there were areas to
4 enforcement due to state immunity are present, if
5 a property is of the kind which is mentioned in
6 21(1)(c), Sweden and Finland have incorporated the
7 Convention into national law.

8 So the content of ILC's report of the end of the
9 80s, which have been referred by the applicants, have
10 lost their importance. The historical proposal
11 regarding monetary purpose as an addition never became
12 a part of the Convention and this is not what the
13 customary law says.

14 I'll move on to something which has been mentioned
15 in the doctrine and the legal opinions, both Mahmoudis
16 and Wrange. And the opinions confirm that there is no
17 support for the efforts of the national -- the
18 Central Bank to be -- they have been to used for
19 monetary purposes in order for it to enjoy immunity.
20 Wrange summarises his position in the following manner,
21 in his latest legal opinion, dated from October 2018.

22 So to summarise, the interpretation of article 21(c)
23 has limited the immunity of the Central Bank's property
24 to a certain use, this has no support in the wording of
25 the Convention and there's nothing in the negotiation

1 history which could give us -- lead us to a different
2 conclusion. This interpretation cannot be supported
3 through a systematic interpretation of the Convention or
4 an interpretation based on the goal and the purpose.

5 Ingrid Wuerth, she states that the general
6 development has developed toward greater protection of
7 the foreign banks, and this is what the section which
8 was quoted by Alexander initially, which says that --
9 and here Ingrid Wuerth confirms that 21(1)(c) is
10 an absolute protection against enforcement measures for
11 Central Bank property, ie the immunity is not limited by
12 a requirement that the property should be used for
13 monetary purposes. This is article 21(1)(c) and
14 21(1)(c) should be applied in this case.

15 To summarise, it should be noted that article
16 21(1)(c) doesn't put up any requirements that the
17 property should be used for monetary purposes. On the
18 contrary, the property of the Central Bank should be
19 protected no matter what is the purpose of the use of
20 the property, and this is confirmed by the wording and
21 the purpose of the provision from the negotiation
22 history and from the conclusions of the experts.

23 The problem with the arguments provided by the
24 applicants, not only that there is no element in
25 21(1)(c) that the property should be used for a monetary

1 purpose, because even if this element would be present,
2 the Central Bank is using the property for monetary
3 pumps. We've heard this from Ms Moldabekova this
4 Wednesday. So the property would have been covered by
5 state immunity, even based on the GCA which allegedly
6 exists, in the opinion of the applicants, and this is
7 something which is confirmed by Said Mahmoudis.

8 He quotes:

9 "No matter what interpretation of article 21(1)(c)
10 you support, either absolute immunity for all property
11 of a central bank due to the current wording of the
12 article, and immunity presumption, or immunity only for
13 the property which is used for monetary purpose. In
14 this current case, the property of the National Bank
15 enjoys immunity.

16 As it's stated above, the property in question is
17 managed by the National Bank, and the National Bank uses
18 the assets within the framework of the monetary policy.
19 Therefore the assets are used as part of the functions
20 which are normally considered to be an official exhibit
21 of the Central Bank, being a state body.

22 Moving on to objection number 4 given by the
23 applicants' claims, the applicants have objected, saying
24 that the Central Bank has to be independent from the
25 political power in order for 21(1)(c) to apply. Then

1 I will -- well, first, I would like to say that there is
2 no support in the customary law to apply the alleged
3 elements provided by the applicants, so this claim is
4 not legally relevant. And subsequently I would say that
5 if this requirement would be present, that the Central
6 Bank has to be independent to a certain extent in order
7 for its property to be covered by state immunity, then
8 it would have been practically impossible to apply such
9 a provision. And finally I will explain why the image
10 of the Central Bank presented by the applicants, why
11 this image is incorrect under any circumstances, so
12 materially are the claims incorrect.

13 To support their claim that a Central Bank has to be
14 independent, the applicants have referred to one
15 document in their statement and to another one document
16 during their opening statement.

17 The first one is the legal opinion of where
18 Linderfalk, and the second one is a quote from O'Keefe
19 and Tams.

20 Linderfalk applies a line of reasoning saying that
21 a central bank regularly has a large degree of
22 independence from the political government. Moreover,
23 no support is presented that this is a requirement in
24 accordance with the customary law. And the applicants
25 also refer to O'Keefe and Tams, whether they discuss --

1 when O'Keefe and Tams discuss certain common properties
2 of the central banks, which usually exist. They say the
3 central banks are autonomous with respect to the state.
4 But they're not saying that this is a requirement in
5 order to enjoy immunity in accordance with the customary
6 law.

7 The applicants haven't provided any legal support
8 for the Central Bank to have a certain degree of
9 independence here, in order -- and they will not find
10 anything here. The ILC comments and the wording of the
11 article do not support Pal Wrangle's interpretation, and
12 Pal Wrangle states that he, during his research, could
13 not find any support this interpretation, not in the
14 literature, not in other sources.

15 This follows from page 8 in his legal opinion, and
16 this is the legal opinion dated October 10, 2018,
17 exhibit 2, 202. It's quite natural that no requirement
18 exists for a certain level of independence since all
19 these states have different forms of government,
20 different types of organising their state apparatus.

21 The fact that the development in certain European
22 countries recently have a resulted in high degree of
23 independence for the central banks. It doesn't indicate
24 that there's an international community consensus when
25 it comes to this issue.

1 On the contrary, historically the central banks have
2 been subjected to government control and their level of
3 independence has varied over time.

4 The states have decided to organise the operations
5 of their central banks differently, and the level of
6 independence have never ever had any connection to the
7 issue of the immunity of the assets of the central bank.

8 The criteria proposed by the applicants would have
9 forced the national courts to make legal and political
10 considerations and this violates the fundamental
11 principle of international law, the principle of
12 sovereignty, and political considerations is not
13 something Swedish courts should do.

14 When it comes to international law and international
15 law is clear, there is no requirement that
16 a central bank should be independent from the political
17 power in order for the property of the bank to be
18 covered by immunity.

19 Such requirements would result in difficulties of
20 application to say the least. Which central banks
21 should prove to be central banks? What would be the
22 decisive factor and who would decide that?

23 It is evident that it would never work and that such
24 requirement does not exist.

25 What's decisive is whether the Central Bank as a

1 body covered by 21(1)(c), this is if the Central Bank
2 has a function which central banks normally have and we
3 have shown that the National Bank does.

4 The circumstances referred to by the applicants, for
5 example, about the leadership of the Kazakhstani
6 President, are not relevant for the assessment by the
7 court of the issue whether the property is covered by
8 immunity, but I would still like to say a couple of
9 words about what the applicants claim in this respect.

10 It seems that the position of the applicant is that
11 all central banks should be organised in accordance with
12 the Swedish governance model, and as we have stated
13 during our opening statements, the different states are
14 organised those central banks in different ways and the
15 level of independence varies a lot.

16 The constitutional order which affects the forms for
17 the operations of the National Bank, it's not -- it
18 doesn't have it from the common central banks.

19 The applicants have made several references to
20 different provisions in the National Fund agreement, the
21 Central Bank Act and the Budget Code, which in their
22 opinion shows that the President exercises full control
23 over the bank. Kazakhstan objects that such conclusion
24 could be made. It follows clearly from the legal
25 sources that the operations of the Central Bank is

1 governed by the Kazakh law and not the President, and
2 that the National Fund was created with the purpose to
3 create economic stability and to ensure savings for
4 future generations, and not with the purpose of trying
5 to create immunity.

6 All relevant evidence, even the evidence filed by
7 the applicant, showed that the Central Bank is a state
8 body which is responsible for the country's monetary
9 policy and the management or administration of
10 National Fund is done in accordance with the Kazakh law.

11 We haven't had anything which would question the
12 function of the National Bank as the Central Bank of
13 Kazakhstan, and therefore in any circumstances the
14 National Bank is a central bank in the meaning of the
15 Convention.

16 So to summarise, to give you a summary of this
17 section, the objections of the applicants are not
18 supported by customary law, therefore they are
19 irrelevant; but, even if the alleged criterias would be
20 applied, we haven't had any circumstances which could
21 destabilise the immunity criteria in accordance to
22 21(1) (c).

23 Having said that, I pass over to my colleague
24 Ludwig Metz.

25 THE CHAIRMAN: We were planning to take a break for lunch

1 about ten past one, quarter past one.

2 MR METZ: Well, we've taken some extra additional breaks
3 here in the morning.

4 THE CHAIRMAN: I think you have one hour 27 minutes left to
5 dispose of.

6 MR METZ: I can say already at this point that it will be
7 difficult for me to get through the remaining the
8 aspects in the remaining 33 minutes. I will try to
9 speed my section up as much as possible. It's better to
10 complete now, before lunch, because I understand that
11 you would like a longer break to prepare.

12 MR NILSON: Well, I mean it's more purposeful, even if we do
13 get hungry, we'll try to stick it out.

14 MR METZ: I think my section will be about 30 minutes long.
15 I will need at least ten or 12 minutes for this issue of
16 misuse or improper use that we haven't discussed at all
17 yet.

18 **Closing submissions by MR METZ**

19 MR METZ: Alexander mentioned a while ago that the court
20 should apply article 19 to this case and you should do
21 that if you reach the conclusion that there is no
22 immunity pursuant to article 21. And we've already
23 looked at how article 19 is constructed. It is decisive
24 in order to decide whether or not there is immunity
25 pursuant to this rule, to look at the purpose of the use

1 of the property or the intended purpose, and this is
2 something that all the experts who have submitted
3 opinions on this case agree on. And, if it is the
4 purpose of the state's use or intended use that is
5 relevant here, both Kazakhstan and the National Bank do
6 fall under the scope of the state in the wording and
7 significance of the Convention, but, like my colleague
8 Julia said just before, it says that as soon as the
9 property is held by a National Bank, it also becomes
10 property of the National Bank and is included by the
11 immunity in article 21.

12 This means that the National Bank, in order to be
13 able to use the assets in such a situation, where the
14 National Bank can use the assets, it's already protected
15 by the protection afforded by article 21 of the
16 Convention.

17 In the reversion situation, it will be difficult to
18 imagine how anyone could use property that they do not
19 control or possess, so the only thing that could and
20 should be subject to the court's assessment, when it
21 comes to this, is the state's use or intended use. And
22 the assessment that the court has to conduct is about
23 qualifying the purpose of the use or intended use, and
24 I will go into how that should be done momentarily, but
25 first I will explain why the purpose is the crucial

1 factor, and Alexander mentioned this in the beginning,
2 I think I quoted the Sedalmayer decision.

3 The Supreme Court said that immunity against
4 enforceability, when it comes to state property, is
5 a consequence of the view that states are equal. And
6 the supreme court said that it has been considered more
7 intrusive to the sovereignty of the state to take
8 a course of measures than to allow jurisdiction over the
9 state. It's not just something that has been considered
10 to be the case, it continues to be the case. It is
11 considered to be more than an intrusive measure to take
12 forcible action against their property than to grant
13 jurisdiction over it.

14 And that this is the fact is expressed in two ways.
15 One is, as we heard, the development towards restrictive
16 immunity. When it comes to enforcement, it has not at
17 all been corresponded to the development we've seen in
18 the jurisdiction as we've seen in enforcement. And the
19 other part is that the conditions in which you can take
20 coercive measures against the state are different from
21 the conditions that apply for granting jurisdiction over
22 a state.

23 So it should be more difficult to take coercive
24 measures against the property of the state than it
25 should be to have jurisdiction over a state. And the

1 conditions for jurisdiction and for enforcement
2 measures, those conditions have been discussed by the
3 experts. We can start by looking at Linderfalk. We
4 have the excerpt in the presentation handed out to the
5 court. We have the reference at the top of the page.
6 I won't read it out. Linderfalk says that the
7 distinction between commercial, non-commercial, is
8 important also when you apply article 10 in the state
9 immunity convention. According to this provision,
10 commercial transactions should be exempted from the
11 judicial immunity, so immunity against jurisdiction that
12 a state might have been able to assert with the support
13 of the main role expressed in article 5. It goes on by
14 saying that, in order to decide whether or not
15 a transaction is commercial or not, you should,
16 according to article 2, paragraph 2, in the first hand
17 take into consideration the nature of the transaction.
18 So what decides whether or not there is a jurisdiction
19 is the nature of the type of transaction.

20 In the first opinion submitted by Professor Wrangle,
21 he says that when it comes to civil law immunity, then
22 it is easy to understand the principle against the state
23 exercise of jurisdiction should go away when the state
24 goes onto the market. It is to the protect the players
25 on the market that the immunity no longer comes into

1 effect when it comes to commercial activities. So this
2 is what he says is crucial in order to say if there's
3 immunity against jurisdiction. But then he goes on and
4 he talks about what is the case when it comes to
5 immunity against enforcement measures. This is at the
6 bottom of the screen. Here he says that, when it comes
7 immunity against coercive measures, you cannot just
8 apply the time is methodology and thinking as when it
9 comes to jurisdiction. He says that every type of
10 property can in themselves be used for commercial
11 transactions, even, for example, equipment that was used
12 in the maintaining of order in the state, like batons or
13 armoured tanks, they must still be procured on a market.
14 So the main rule in article 19 is that property used for
15 state non-commercial purposes cannot be attached.

16 So he explains the thinking behind why it is the
17 purpose that decides whether or not there should be
18 immunity from enforcement or not. It says that it is in
19 the nature of the use and not the intended use either.

20 Here we come to Said Mahmoudis' opinion,
21 where Mahmoudi explains the difference between the two
22 methods that exist and have been developed in order to
23 assess whether or not the actions of the state are for
24 sovereign law or not, public law actions. He talks
25 about the fact that the nature of the act should be the

1 crucial factor, and here he says that the test becomes
2 untenable when it comes to assessing what type of
3 property can become the subject of coercive measures,
4 because that would lead to basically all property
5 belonging to a state could fall subject to such measures
6 being taken.

7 So the conditions that decide whether or not you can
8 have jurisdiction over a state is not the same as the
9 conditions that would decide whether or not enforcement
10 measures can be carried out against state property.

11 The threshold is higher in order to undertake
12 enforcement measures and this is the intention. It
13 should be more difficult to undertake enforcement
14 measures than to exercise jurisdiction, because this is
15 deemed to be more intrusive to the sovereignty of the
16 state.

17 So whether or not you can take enforcement measures
18 against state property, it is crucial to establish
19 whether or not that property is used for, or intended to
20 be used for, state and non-commercial purposes. That
21 this is the fact of the matter has been confirmed by all
22 the experts who have submitted opinions in the case. We
23 have some quotes here but I will not read them out loud.

24 So the point of the departure for assessment is the
25 purpose of the use or the intended use, and the purpose

1 of Kazakhstan's use or intended use that should be the
2 basis for the assessment carried out by the court.

3 What should be looked at is if Kazakhstan used or
4 intended to use the property for other than state
5 non-commercial purposes. If the property was intended
6 to be used specifically for a purpose that was not of
7 the state, non-commercial, then it can be attached.
8 Otherwise an attachment cannot take place. In the
9 Supreme Court ruling in the Sedalmayer case, it
10 demonstrates that it's very difficult to clearly
11 distinguish between what is and what is not state
12 non-commercial purposes. But this will not be necessary
13 for the District Court to do in this case, because it
14 would seem that the parties are agreed that the purposes
15 of the National Fund are state and non-commercial. But
16 the applicants have in any case not contested that is
17 how to clarify the purposes of the National Fund, and
18 they have not alleged that the National Fund's purposes
19 are otherwise than those expressed in the constitution
20 of Kazakhstan, and they haven't said anything else about
21 the purposes of the National Fund. What they have
22 instead done from the applicants is to assert that the
23 National Fund consists of two investment portfolios and
24 these two portfolios have two different purposes. So
25 one portfolio was used in the purpose of stabilisation,

1 and that was not used for state purposes. And they said
2 that the purpose of the other portfolio was to maximise
3 profits which is not -- are the state non-commercial.
4 And the fact that the applicant has chosen to structure
5 their case in this way can only be construed in one way.
6 They've understood that the purposes of the
7 National Fund cannot be deemed to be anything but state
8 and non-commercial. So instead they tried to divert the
9 attention of the court away from the purposes of the
10 National Fund, and I will get back to this in a short
11 while.

12 Out of the three professors on international law in
13 this case, two have decided on whether or not the
14 purposes of the National Fund or state are
15 non-commercial, than is Wrange and Mahmoudis.
16 Linderfalk has taken a stance on a different aspect and
17 I will get back to that later.

18 In the next slide we have Said Mahmoudis's opinion
19 to the left. In paragraph 48 he says that the purpose
20 of the National Fund, as has been stated above, is,
21 amongst other things, to ensure stable and economic
22 development of the country to accumulate financial
23 resources for future generations, and to reduce the
24 dispense on the economy on the impact of unfavourable
25 external factors.

1 This is the purpose of the National Fund as it is
2 been worded in Presidential decree 402. And what has
3 been highlighted in the yellow is what Mahmoudis has
4 analysed, and this conclusion continues on left of this
5 slide. Mahmoudis says this purpose, according to my
6 opinion, is qualified and can no in way be considered to
7 be commercial. That means that the requirement to have
8 a non-commercial purpose with the property in order to
9 be protected against coercive measures according to
10 article 19(c) has been fulfilled.

11 And then on the next page we can see Pal Wrangle's
12 comments on the purpose of the National Fund. Here
13 Wranges says that the property is managed on the
14 assignment of the National Bank and it is deemed to
15 constitute part of a National Fund. And then he says
16 that section 21(2) in the Kazakh Budget Act is intended:

17 "... to ensure the social and economic development
18 of the state through the accumulation of financial
19 assets and other assets, including intangible assets,
20 reduction of the economic dependence on the oil sector
21 and the impact of adverse external factors."

22 Article 21 in the Budget Act can be seen to the
23 right of the slide and if we then go back to Wrangle, we
24 can see in the next highlighted section, which is his
25 conclusion, where he says:

1 "On my part I have no doubt that the property is
2 protected by state immunity and this is irrespectively
3 of whether you apply the special regulations in article
4 21 or the general provisions in article 19. So what
5 Wrangle has done is to analyse the purpose of the
6 National Fund as it is been stated in Kazakh law in the
7 presidential decree 402 and, when Wrangle analysed it,
8 the Budget Code and the conclusions of both of them were
9 that these purposes mean that there is immunity pursuant
10 to article 19 of the Convention. What they have done is
11 exactly what the court should do in this case.

12 It is a question of making an assessment of the
13 purpose of the use or the intended use of the assets in
14 the National Fund. It is not difficult to try this
15 because the purpose is clearly stated in Kazakh law.
16 But with the assistance of Linderfalk, the applicants
17 have tried to misguide the court in this respect. On
18 the next page we have excerpt from Linderfalk's legal
19 opinion.

20 In one of the slides that I opted against, where we
21 can quotes from three experts that I never read out,
22 there Lindfalk said that, when applying 19(c), it is
23 only decisive as to what purposes a property is used or
24 intended to be used and it is what has been highlighted
25 in yellow at the top of this image. But then Linderfalk

1 goes on and then he says:

2 "However, by saying that, it doesn't mean that the
3 nature of a piece of property all of a sudden lacks
4 interest. One purpose is an intended property
5 relationship, here, more clearly, the property
6 relationship that a state might want to realise. As so
7 often in legal context we deal with the subjective
8 element. That can only be studied based on objective
9 circumstances. The nature of a property is such
10 an objective circumstance if the state has made
11 an investment in shares rather than for example in gold
12 therefore, because that assists us to understand the
13 purpose of this investment."

14 So what does he say? Well, like the others, he says
15 that the purpose is decisive when it comes to deciding
16 whether or not there's immunity and the purpose can only
17 be established based on objective circumstances like,
18 for example, the nature itself of the property. This
19 almost sounds like the assessment of intent in
20 a criminal law.

21 But to understand more closely what Linderfalk
22 means, we can look at his conclusions that the part of
23 the National Fund is that in his opinion are located in
24 Sweden actually serve commercial purposes.

25 In the second paragraph that has been highlighted in

1 yellow, Linderfalk says that, according to what has been
2 established in the Kazakh Budget Code of 2008, the
3 Kazakh National Fund will have two different functions.
4 It should assist in stabilise the Kazakh economy and it
5 should also generate an increase of value and profit.
6 Already on that basis we can establish that at least
7 certain parts of the National Fund serves a commercial
8 purpose.

9 Certain parts of the National Fund serves
10 a commercial purpose: this a conclusion reached by
11 Lindfalk without having taken a position of the purpose
12 of the National Fund.

13 He says that the National Fund carries two functions
14 and on the basis of those functions he makes the
15 assumption "I believe what the purpose ought to be", but
16 he never looks at the explicit purpose of the
17 National Fund as expressed in Kazakh law and the fact is
18 that there isn't one single reference in Linderfalk's
19 legal opinion to any provision in any Kazakh law that
20 relates to the purpose of the National Fund.

21 But here we do have a reference in footnote 40 to
22 article 21, item 3 in the Budget Act, as we can see on
23 the right. There it says about the savings function and
24 the stabilising function carried by the National Fund.
25 It's talking about what function it has. It talks about

1 how, not why. It explains how the purposes of the
2 National Fund are fulfilled, not why the National Fund
3 has these functions or what the purpose is.

4 The purpose has been stated in 21.2 but that is
5 an article that Lindfalk leaves completely without
6 comment and we haven't received any comment on that
7 article by the applicant either and the fact that
8 Lindfalk doesn't even try to touch upon the actual
9 purpose of the National Fund cannot be interpreted in
10 any other way than that he, exactly like Mahmoudis and
11 Wrangle, has the opinion that those purposes are state
12 and not commercial. As seems to be case with the
13 applicant, Linderfalk sees no other opportunity other
14 than to try and bring the reader down a different path
15 that looks at the different aspect of the assessment
16 rather than the purpose and they want the outcome of
17 this to be for the court to construct a purpose of the
18 use of the assets in the National Fund rather than
19 actually analysing the explicitly expressed purpose.

20 So now we can see what the applicants have stated
21 about the purpose on the use of the funds held by the
22 National Fund. Here they started by indicating this
23 document, the Central Bank report for one year, 2014.
24 In this report, it is explained how the value has
25 developed for the National Fund in 2017 and the global

1 equities mandate was mentioned to generate a high yearly
2 return but they have only looked at the report for 2017.
3 They haven't looked at the reports for any other years,
4 so you might ask yourself why is that.

5 If you look at the list of evidence from the
6 applicants, this has been invoked to show that the
7 returns of the savings was 79.41 per cent, not the
8 equities mandate, the annual returns on the investment,
9 and this was not stated in the opening statement.
10 Perhaps they will get back to this later today, but we
11 must assume that the applicants wish to demonstrate by
12 showing us this is for us to look at the returns from
13 the global equities mandate for 2017. One out of the
14 almost 20 years out of which the National Bank has
15 managed the National Fund and, based on that, make
16 an assumption that the purpose of the National Bank is
17 not non-commercial, or is commercial rather, and to
18 reach that high return on investments they buy and sell
19 shares on a daily basis and they demonstrated this by
20 showing the transaction history for the National Bank
21 accounts by showing us this statement on the screen.
22 I have a few comments.

23 First of all, this document has not been called into
24 evidence by the applicants. Secondly, Moldabekova was
25 very clear in saying there was no trading that takes

1 place. Well, she said, we reinvest funds that we
2 receive from dividends from tax refunds but we do not
3 deal with speculation.

4 Thirdly, we can look at the dates. I'm not sure you
5 can actually see the dates very clearly in your
6 documents, but if you remember that the previous slide
7 was the result of profit and loss for the global equity
8 mandate for 2017. Here we can see this is January 2008.

9 So it's presented in such a way as to make the court
10 believe that there is a link between transactions that
11 occurred in January 2008 and the property and loss for
12 the global equities mandate in 2017 ten years later.

13 Well, of course, there is no connection. Then it
14 would be more reasonable to look at the transaction
15 history for 2017 that has actually been submitted to the
16 case file and I would encourage the members of the court
17 to do so after we conclude the proceedings.

18 Well, what we are looking at now is this document
19 that we only showed you partially, exhibit 61, the two
20 first pages. I think it was the top ten lines of this
21 document that we cast an eye on.

22 There is a column called "settled date", where we
23 can see that there is quite a lot of activity, 28, 29
24 and 30 January, and 1 February 2008, and then we can go
25 down one level and we can see just below the middle of

1 page there's a minor break, then nothing happens for
2 about a month and a half and then the next day,
3 11 March 2008, and then after that bit of activity in
4 mid March 2008, and then the odd event throughout the
5 year, and then it continues a little bit onto the next
6 page, where the court can see that we enter into 2009 at
7 the top of page 2.

8 Something else that the court should be clear on is
9 that in the transaction code column it says when, where
10 buy and sell has occurred -- S represents buy, B
11 represents buy -- and, as can you see, the overwhelming
12 majority of transactions are other transactions than
13 just buy and sell transactions. So there's quite a lot
14 to say about this part presentation offered to us by the
15 applicants, mainly, I would say, on how they present
16 information.

17 This is not a question of day trading or speculation
18 or maximising profits. It about holding possession that
19 complies with the benchmark, the index and to reinvest
20 funds that are paid out as double taxation or because of
21 dividends and, beyond the fact that there are certain
22 objections we can raise when it comes to how the
23 applicants choose to present information to us, we also
24 have something that we might easily overlook that is
25 very important and the applicant haven't either here

1 carried out an analysis as to why this alleged day
2 trading occurs.

3 So, again, here to lead the court down the line
4 saying that the fact that transactions occur, then that
5 must be taken to mean that the purpose is commercial.

6 The applicants have also referred to opinions from
7 Anatoly Didenko, the Kazakh civil law professor. In
8 slide 23 they have quoted his opinion, submitted as
9 exhibit 152, which has been invoked to prove that the
10 assets of the savings portfolio are used in a commercial
11 purpose but what the professor is analysing is the
12 nature of the Act or the commercial nature of these
13 actions and what I mention in regard to this in my
14 opening statement, that in Transperfect's English of the
15 translation is:

16 "Therefore in our opinion, the specific actions of
17 the National Bank to dispose of the National Fund as to
18 the commercial nature of these transactions."

19 And this is something you can find in the bottom
20 left hand corner of this image, but this quote was not
21 emphasised by the applicants on Tuesday. This has only
22 been done in writing.

23 What they did emphasise was another quote in the
24 counsel's own in-house translation by another article by
25 Didenko, as we can see here in slide 54 to the right,

1 exhibit 15615, and in their own translation in the top
2 it says:

3 "In our opinion the Central Bank's concrete actions
4 in the management of the National Fund prove that they
5 are taken with a commercial purpose."

6 And below these images the court can see two
7 sentences in Cyrillic letters. They are almost
8 identical. One is in exhibit 152, conducted by an
9 independent translation agency, and the other one is
10 from exhibit 165. This is the translation carried out
11 in-house by the applicant's counsel and the words in red
12 to the left are the words that are different in the two
13 wordings.

14 What is most interesting is the concept in bold.
15 This is how you pronounce it in Russian, I believe, and
16 this is just how the translation agency has translated
17 this as being "commercial nature" and the applicant's
18 counsel have translated this as "commercial purposes".
19 So here we know that the purpose of the use or the
20 intended purpose of the use of certain property is what
21 decides whether or not there are immunity rules in
22 effect.

23 So this purpose is also crucial when deciding
24 whether or not there is immunity against enforcement
25 measures.

1 I hope that this is a pure mistake but, regardless
2 of what the truth of that matter is, we can establish
3 that Didenko didn't reach the conclusion in the later
4 opinion either that the assets in the savings portfolio
5 were used for commercial purposes. Again, he concluded
6 that it is of a commercial nature, so nothing that has
7 been said so far is aimed at the use or the intended
8 use.

9 What has been presented, and explicitly targeting
10 the purpose is the decision in from the Stockholm
11 District Court. Here we have a ruling from a Belgian
12 court and the court follows this reasoning that they had
13 as their basis the nature of the property, that these
14 were long term investment objects and therefore the
15 savings portfolio function was a commercial activity.
16 The Stockholm District Court didn't spend too many words
17 on this either. The interesting aspect of the court's
18 ruling can be found on the next page. The
19 District Court started by saying that the designated
20 property is constituted by commercial shares in
21 a company run for profit.

22 Commercial shares. So you might ask yourself what
23 is that.

24 Then you might ask yourself how many companies are
25 not run for profits that can hold shares in.

1 What Stockholm hold District Court was to have as
2 their basis, the type of property. They had as their
3 point of departure the nature of the property, not the
4 purpose. They did exactly what you are not supposed to
5 do and then the District Court goes into the purpose of
6 the holding or the possession and they say that the
7 purpose primarily is to generate profits and this is
8 a conclusion because Kazakhstan, not having an increase
9 in the value of shares, could be detrimental and then
10 the District Court said that it is not probable that
11 funds that are intended for the latter purpose, the
12 commercial purpose, are invested in such a way that the
13 value can quickly be lost.

14 With every degree of respect, it appears that the
15 District Court doesn't understand what the spreading
16 risks is and the fact that the District Court said that
17 the value can quickly be lost is something that
18 testifies that effect, because what could have been
19 meant that the value of the securities was lost would be
20 a worldwide financial markets crash and not even then
21 I think the value would have disappeared completely,
22 would have been lost. It would have deceased.

23 It wouldn't have affected the companies in the same
24 way or the value of all the shares in equal measure and
25 this is what I'm trying to get at. The more different

1 types of assets you hold, the lower is the risk that the
2 value of the assets will quickly be lost.

3 There's a lower risk to have shares in 30 companies
4 than in three companies. There's a lower risk in owning
5 both shares and oils than just owning oil and there's
6 lower risk in owning both shares and gold than simply to
7 own exclusively gold.

8 One of the purposes behind the National Fund is to
9 reduce the state budget dependent on revenue from the
10 domestic oil sector. Without the National Fund, the
11 economic and social government would in Kazakhstan would
12 have a larger extent have been dependent on revenue from
13 the oil sector in the country.

14 They achieve this purpose to reduce the dependence
15 by placing assets in the National Fund, different types
16 of assets in different markets and different locations,
17 which reduces the risk for the value to be lost, in the
18 words of the District Court, is often less than if the
19 asset would only be constituted by the revenue from the
20 oil sector in Kazakhstan.

21 It would appear that the District Court, when
22 conducting their assessment, did not grasp this
23 circumstance. So the reason that it is not probable
24 that funds exist to stabilise the state of Kazakhstan's
25 social economic development, that it is not probable

1 that they would be invested in such a way that their
2 value could quickly be lost, well, that is absolutely
3 correct, but they still ended up in an incorrect
4 conclusion and I think the District Court failed to
5 understand that the funds weren't invested in such a way
6 that their value could quickly be lost.

7 Instead, it would appear that the District Court
8 assumed that holding shares in itself is combined with
9 high a degree of risk and therefore the shareholding
10 cannot be state and non-commercial and I'm just pointing
11 this out so that you, the members of this
12 District Court, refrain from making the same mistake.
13 So there are rules and regulatory frameworks that
14 clearly stipulate how the property can be used and what
15 the purpose of the use is and in article 3 of the Kazakh
16 Budget Code, it emerges that the fund does have savings
17 and stabilisation purposes to collect assets and to
18 provide returns on these assets at a moderate risk
19 level.

20 But the savings function is not an end in itself.
21 It's just one of the answers to the questions how should
22 the aims of the National Fund be achieved and we heard
23 Moldabekova talk about this on Wednesday.

24 The fact that there is a saving function, well, that
25 doesn't change the purpose of the National Fund and the

1 property used to fulfil the savings function ensures on
2 the one hand that the stability function can continue to
3 exist and overall that the National Fund can continue to
4 exist even though Kazakh oil revenues will decrease.

5 The management of the National Bank's gold and
6 foreign exchange reserves are done by -- we have
7 a statement on how to achieve that in policy documents.
8 In the first page it says that the purpose of the
9 National Bank's gold and foreign exchange reserves is to
10 make sure that the bank can fulfil their statutory goals
11 and assignments.

12 So they have to make sure that these tasks can
13 always be executed and the assets need to be structure
14 in such a way that these aims can always be achieved.

15 So with the returns on the assets and the gold and
16 the foreign exchange reserves and in the National Fund,
17 but, by having this explicitly stated property, you
18 ensure that you can achieve the objective. It's about
19 spreading the risks and, if you would not be able to
20 consider this type of property that is intended to be
21 used for state non-commercial purposes, then property
22 that could generate profit and increase value could
23 never be used for such a purpose.

24 So gold and foreign exchange reserves are used in
25 the same way as benchmarks are used for securities, to

1 spread risk. So this is made clear from an extract from
2 the National Bank website, where they say that now we
3 motivate the gold reserves to a high degree of the fact
4 that the value of gold normally doesn't follow the same
5 pattern as the value of the foreign exchange reserves.

6 Therefore the value of the collected gold and
7 foreign exchange reserves is more stable than the value
8 of the gold reserve and the foreign exchange reserve
9 separately.

10 So with a point of view of the applicant, you could
11 attach gold and foreign exchange reserves in the
12 countries where the countries where the assets are and
13 it's possible that this will be told when they gave
14 their closing arguments, that it would corrected use,
15 but, because this is based on a reasoning that, just
16 because they can increase the value and generate profit,
17 then they cannot be protected by immunity. That means
18 that state funds must be placed in accounts that do not
19 bear interest or be tucked away in a mattress and then
20 the value would decrease over time because of inflation.
21 You need returns on investments for the value to be
22 maintained over time and this cannot be understood as
23 anything else than that one of the reasons behind the
24 purpose of the use of an asset should be what is
25 intended under article 19 and not that the asset can

1 generate returns.

2 MR FOERSTER: So now between here and lunch, we'll talking
3 about abuse of rights. This was an objection which came
4 up quite late. I could use that as a part of the
5 response because it's in the closing statement of the
6 account, but, since this is very serious allegation,
7 I want the court's attention. I will take 15 minutes,
8 but I will do it after this closing statement.

9 MR NILSON: I understand that the counsel has no objection
10 to doing this in non-normal order, but we would prefer
11 the respondents to finish their closing statements.

12 THE CHAIRMAN: We cannot stop this because I would like to
13 have a response. It's a surprise to all of us. This
14 thing with blood sugar and ability to focus, it's very
15 difficult to achieve the maximum equality in the
16 proceedings. I would propose to take lunch now and we
17 need at least an hour, which means we are back at 2.30
18 and normally the court closes at 4.30 and probably --

19 MR NILSON: No, we don't plan to make a presentation of the
20 same magnitude. We will trying to be a bit more
21 concise.

22 THE CHAIRMAN: But then probably we're able to -- so --

23 MR FOERSTER: I could do with a break as well. I want the
24 court to --

25 THE CHAIRMAN: So maybe we can start with that after lunch

1 and then so this will be minus the issue of closing
2 statements. So in an hour.

3 **(1.30 pm)**

4 **(The luncheon adjournment)**

5 **(2.34 pm)**

6 THE CHAIRMAN: So everyone is back, everyone is present.

7 Please, counsel.

8 MR FOERSTER: Now, we'll talk about the issue of abuse of
9 rights and during the opening statements of the
10 applicants we heard that Kazakhstan has lost the right
11 to invoke immunity due to the abuse of rights. This is
12 something we first heard from the submission in
13 August 2018, after Professor Linderfalk wrote about this
14 in his legal opinion.

15 Before I will address the issue, the dramatically
16 interesting issue whether international law includes the
17 rights where the right to invoke immunity could be
18 revoked and which elements should be satisfied, but the
19 question is: what was supposed to be done in order to
20 create a situation of abuse of power?

21 In their submissions and their opening statements,
22 the applicants were quite unclear on this point. The
23 applicants made a number of incorrect generalised
24 statements regarding Kazakhstan's actions which in their
25 opinion support the claim of abuse of rights. We will

1 not be responding to all of this during our closing
2 statements because some of them are not of importance
3 for Kazakhstan's right to invoke immunity.

4 So I'll try to present the three of them in my
5 presentation.

6 First, the applicants say that Kazakhstan regularly
7 refuses to pay compensation which they have to pay in
8 accordance with the international charter treaty, in
9 accordance with arbitration awards, and they invoke
10 systematic immunity to avoid payment.

11 Secondly, it's alleged that Kazakhstan doesn't
12 want(?) to pay the award of compensation in this case,
13 as said by the arbitrators in 2013, prior to enforcement
14 in all the countries where the applicants tried to
15 enforce the arbitral award.

16 And the third claim, as understood by Kazakhstan, by
17 ratifying the energy treatment charter, ECT, explicitly
18 waived their right to invoke immunity.

19 Those three legal sources have been distributed, so
20 they're on your tables. I will try not to read out from
21 these documents, if it's not necessary, but I will base
22 my presentation on the award and the comments started
23 with good faith.

24 Is this a principle of international law or not?

25 The applicants with their wonderful spread of

1 opinion, they tried to claim that there was
2 a fundamental principle of international law on good
3 faith. The applicants say -- didn't provide any other
4 support than Professor Linderfalk's opinion that this
5 principle exists in the customary law. Specifically,
6 the applicants are not very clear about the contents of
7 this principle. They quote from Linderfalk's opinion,
8 which was quoted, the opening statement by the
9 applicants, means that whoever filed the international
10 law loses the right to invoke the principle of
11 international law, ie state immunity.

12 So, is this correct? If you commit a violation of
13 international law, then you waive your right. This
14 particular issue, it has been resolved by the
15 International Court of Justice, where the parties were
16 Germany and Italy, and this is the judgment which I have
17 distributed to the parties. You can read it in its
18 entirety, specifically page 143, Germany was permitted
19 to invoke immunity with respect to real property in
20 Italy, although Germany didn't pay damages for war
21 crimes which they had to pay. The court said that you
22 could invoke immunity.

23 Otherwise the applicants refer to an abuse of rights
24 doctrine, but this is not -- a part of international law
25 or customary law, but this is a doctrine of abuse of

1 rights. Linderfalk supported that this doctrine goes
2 back to the issue of good faith and he quotes himself
3 and no other legal sources, apart from footnote 47 in
4 his legal opinion.

5 It's his opinion that the International Court of
6 Justice -- international court have resolved this issue,
7 having read this, you can read the entire page in the
8 judgment.

9 If such rule would exist did Kazakhstan violate any
10 international obligation? Specifically did Kazakhstan
11 violate the energy treaty charter -- energy charter
12 treaty by not paying the compensation from this
13 particular award or by refusing to follow the decisions
14 by other arbitral tribunals?

15 In our opinion, Kazakhstan does not violate article
16 26(8) in the ECT, the provision found there, and you can
17 see -- you see it on the slide and I will not be reading
18 this out loud. Then you have to understand what is ECT
19 about?

20 Immunity is involved with respect to a Swedish court
21 in and the Swedish public agency. According to
22 article 6, ECT, Kazakhstan has an obligation to Sweden
23 to pay for the investments, therefore Kazakhstan cannot
24 lose the right to invoke immunity.

25 The applicant's claim is based on an incorrect

1 interpretation of the energy charter treaty, and
2 therefore briefly I have to explain the mechanism of the
3 investor protection treaties.

4 54 states and the EU who have acceded to the ECT in
5 Kazakhstan, Romania, Moldova and Sweden, and they have
6 promised each other to protect the investment of the
7 respective citizens within the energy sector.

8 If a country would violate that undertaking, then
9 a country, according to article 27, could refer the
10 matter to arbitration where the parties to the treaty,
11 the countries, can litigate. This hasn't happened.
12 This is not what we're discussing here.

13 Here, what we're discussing is what has happened to
14 the investors, and this treaty has a special mechanism.
15 It offers all the advisers a dispute settlement
16 mechanism. So the state tells the investors that if you
17 believe that you have a claim, then it could be tried by
18 an arbitral tribunal with the state.

19 We have proposed an arbitration agreement to you,
20 the investor, which could result in an arbitration, a
21 hearing when an arbitral tribunal would try whether the
22 investor has been discriminated against or whether this
23 property has been expropriated.

24 There are four difference types of arbitration, two
25 according to ICSID, this is under World Bank provisions,

1 or they could use UNCITRAL's procedure rules, or they
2 the SSC's institute, the so-called Stockholm rules,
3 which is a big advantage for Stockholm as it's
4 an arbitration seat.

5 However, ECT does not contain any provisions on how
6 on arbitral award should be enforced. This could be
7 done through ICSID, this World Bank convention, which
8 includes an enforcement system, UNCITRAL or ICC rules,
9 then it's the New York Convention on Enforcement of
10 Foreign Arbitral Awards.

11 So ECT, the energy charter treaty, doesn't mean that
12 the state, which are normally the respondents in these
13 proceedings, they waive the rights which they have had
14 in accordance with these two sets of rules: ICSID's
15 enforcement mechanism and the New York Convention.

16 The ICSID Convention and the New York Convention,
17 both of them contain a number of grounds which give
18 a state court in a certain country a certain ability to
19 refuse the enforcement of an arbitral award. One of
20 these is that the award -- an award would be considered
21 to violate the country's public order, the country where
22 the award is being enforced.

23 When article 26(8) ECT says that every country which
24 had acceded to the treaty should follow the results of
25 the arbitral award and to make sure that those arbitral

1 awards could be enforced efficiently, it means the
2 following:

3 One, it doesn't mean that this a promise with
4 respect to the investors. They should ensure that the
5 enforcement in their own country is done efficiently,
6 taking into consideration all the rumours which govern
7 enforcement.

8 We would like to refer to the line of reasoning
9 presented by Wrangé in his second legal opinion. What
10 does it mean? It also means that the state, the state
11 promise not to raise immunity objections when they end
12 up in one of these enforcement procedures, for example
13 in or New York or Switzerland.

14 The state is not supposed to say, "Oh, I invoke
15 immunity so I don't have to take part in these
16 enforcement proceedings". And Kazakhstan hasn't done
17 just that.

18 The fact that this is the situation at hand, it
19 follows from an article by Professor Thomas Waldes which
20 is about investment arbitration under the energy charter
21 treaty:

22 "And the reference to the finality of the award is
23 likely to mean that the treaty in itself does not set up
24 a process of review arbitral awards by, say, the charter
25 conference. Reviews of awards are nevertheless possible

1 if one of the four arbitration methods selected by the
2 treaty as ICSID Convention does allows a review."

3 So you're allowed to try the objections, the public
4 order objections, and the same follows from the comment
5 by Rafael Leal-Arcas, which is under 26(8). This is one
6 of the most recent commentaries on the energy charter
7 treaty which mentions the same thing.

8 So if the applicants claim that Kazakhstan has
9 waived its right, the point of departure was in between
10 the party, the right to invoke immunity in accordance
11 with international practice could be set aside only if
12 a state explicitly and specifically waives the right to
13 invoke immunity. It seems to be in dispute that
14 Kazakhstan, with the exception of this energy charter
15 treaty, which, in the applicant's position, should be
16 taken sequentially, this is not something Kazakhstan has
17 done. There's no other treaty.

18 In Kazakhstan's opinion, such a way that could not
19 be read out from 26(8) in the ECT, this provision refers
20 to -- the states waive their immunity with respect to
21 the jurisdiction and this is not something that
22 Kazakhstan has done and Professor Waldes elaborates on
23 this in his article:

24 "By submitting to the treaty arbitration,
25 governments waive the exception of sovereign immunity.

1 One cannot, however, read into the submission to
2 arbitration a waiver of sovereign immunity from
3 execution. Waivers of sovereignty need to be construed
4 restrictively and as a rule require an explicit
5 formulation."

6 It's clear that a state, by ratifying the European
7 charter treaty, did not waive their sovereignty. And
8 this is confirmed by Professor Wrange on pages 12 and 13
9 in his second legal opinion. He refers to a judgment
10 delivered on 14 October 2016 by the Supreme Court to the
11 Netherlands. The judgment is in Dutch, so I won't be
12 reading that, but this is the answer to the claims which
13 are summarised above, as I mentioned before.

14 So the answer is no, Kazakhstan has the right to
15 have the claims of the investors' fraudulent conduct
16 tried and has the right to get a trial, whether the
17 arbitral award is -- corresponds to the public order of
18 each country of enforcement, and this cannot lead to the
19 fact that Kazakhstan and Sweden loses the right to
20 invoke immunity.

21 ECT only contains obligations and, with respect to
22 the relationship with the charter, but Kazakhstan's
23 conduct with respect to other awards can never lead to
24 a loss of right in Sweden, in relation to Sweden, to
25 a Swedish investor. Kazakhstan, as far as we know,

1 never refused to accept an award.

2 Therefore, according to article 27, in that case
3 Sweden would have the right to start a breach of the
4 treaty against Kazakhstan, which means that Kazakhstan
5 did not lose its right to invoke immunity and
6 Professor Wrangé comes to the same conclusion in his
7 second legal opinion, and here I would like to refer to
8 what he writes on page 12.

9 Let's look at what Professor Linderfalk writes when
10 Kazakhstan abuses its right, page 15, third paragraph.

11 When he writes that his point of departure is --
12 it's an incorrect assessment of the ECT, and he makes
13 this conclusion based on wrong prerequisites. He
14 believes that Kazakhstan raises the immunity objection
15 in order to circumvent the obligations with respect to
16 Sweden in accordance with article 26(8) the ECT. But
17 this is not true. Kazakhstan has good grounds to have
18 the fraudulent conduct of the investors tried.

19 If the court would find that the issue has been
20 tried with -- whether Kazakhstan has good grounds to
21 resist the enforcement of the award, this is will open
22 it to an extensive assessment. One, whether the
23 investors have acted fraudulently with respect to the
24 arbitral tribunal, maybe with respect to the Svea Court
25 of Appeal; and secondly, what is order public, the

1 fundamentals of the legal order in every jurisdiction
2 where enforcement should be tried.

3 With respect to the first question, it should be
4 taken into consideration that Kazakhstan now, just
5 a week ago, (inaudible), the former CFO of the Stati
6 companies, he was testifying under oath and we have
7 received evidence of fraudulent conduct, one of the
8 closest partners of the Statis.

9 Whether it comes to the other question, the question
10 of the public order, the assessment standards are
11 different between the countries, and the fundamentals of
12 the legal order in Sweden are not the same as the one
13 that's in England, the Netherlands or Italy.

14 But all of this, this is not something which could
15 be requested from the court in Nacka. It should be
16 sufficient what we heard about the opening statements
17 about the parallel proceedings that the court should
18 note that Kazakhstan has valid reason, or prima facie
19 evidence, to request the public order objection to be
20 tried due to fraudulent contact in order to exclude
21 Kazakhstan acting in -- losing its rights.

22 Finally, comments on the incorrect statements by the
23 applicants that the state regularly doesn't pay
24 compensation or damages which Kazakhstan -- which had
25 been awarded against Kazakhstan in accordance to its

1 international obligation. And they refer to a quote --
2 a law firm was quoted which represented the claimants in
3 their two cases, against Kazakhstan. The opposing
4 counsel didn't have a chance to comment on this. We
5 have submitted as evidence an affidavit from the
6 minister of justice of Kazakhstan, dated 16 May 2018,
7 where he presents all the investment disputes which
8 were -- where the awards were against Kazakhstan showing
9 that the state has fulfilled the majority of the
10 obligations which have resulted from these investment
11 disputes and, so far as we have investigated, there have
12 been no further awards where Kazakhstan would refuse to
13 pay.

14 When it comes to the claim that there is a special
15 department in the public administration of Kazakhstan
16 which only manages the investment disputes with respect
17 against the state, we can confirm that the
18 circumstances, once again, I would like to inform the
19 court this is not for unique for Kazakhstan.

20 For example, this is the department in the Ministry
21 of Industry where a number of prominent lawyers work and
22 their only task is to deal with litigation in Swedish.
23 So, to summarise, there is no abuse of rights on the
24 part of Kazakhstan. Kazakhstan has legitimate reasons
25 to find against the investors' attempts to enforce the

1 award, which was awarded because the investors by fraud
2 have misled the Tribunal.

3 This is about the abuse of rights. So just
4 a summary of our closing statements.

5 There are four simple issues, just like we said on
6 Monday morning, during our opening statements, which the
7 court should find an answer to.

8 One, the property does not belong to Kazakhstan in
9 the meaning of 4.17 of the Swedish enforcement code.
10 The applicants do not demonstrate that the property
11 belongs to Kazakhstan and therefore it cannot be
12 subjected to enforcement measures against Kazakhstan.

13 Two, the property is protected by immunity.

14 It follows from the principle which is expressed in
15 21(1)(c) of the UN Convention regarding the state
16 immunity and the immunity of state property.

17 The property belongs to Kazakhstan in the meaning of
18 the Convention and the property cannot be subjected to
19 enforcement measures.

20 Three, additionally the property is protected by
21 state immunity, or by the principle which is expressed
22 in article 9 in the Convention, since the property is
23 used and is intended to be used to ensure Kazakhstan's
24 social and economical development within the framework
25 of its military policy.

1 Therefore the property is used and intended to use
2 for state non-commercial purposes and therefore the
3 property cannot be a subject of enforcement measures.

4 And finally regarding the securities, the securities
5 are not in Sweden. It's a complicated legal structure
6 but I believe it's clear that the securities which are
7 dematerialised, it's usually considered that they are in
8 England and not in Sweden, and therefore they are
9 protected by immunity according to article 19. And the
10 Swedish court and the Swedish enforcement agency lacks
11 jurisdiction to make decisions in respect of the
12 security measures. For that reason, the securities
13 cannot be subjected to any enforcement measures, and we
14 included therewith. Anything further?

15 **Further submissions by MR AXELRYD**

16 MR AXELRYD: Yes, on behalf of the National Bank, we would
17 like to say that we concur with Kazakhstan and the
18 relevant parties. I would like to comment on two
19 slides.

20 THE CHAIRMAN: We're running out of the time, but --

21 MR AXELRYD: It will just take a couple of minutes.

22 Page 27.

23 You can see the Stockholm District Court decision,
24 and it was shown in the case that Kazakhstan is the
25 owner of the funds in this issue. We would just like to

1 confirm that the National Bank wasn't involved in this
2 case in the Stockholm District Court. This was a
3 sequestration case and the conclusion was made because
4 the District Court was not aware of the facts of the
5 case, so they did not understand of the fact and
6 circumstances of this case.

7 Next comment, with respect to slide 64. The same
8 case number and a different code. And here we concur
9 with what Kazakhstan said, that the District Court shows
10 a lack of understanding of the financial market. And
11 Ludwig elaborated and said that the risk in 30 companies
12 is lower than the risk in three companies. But would
13 like to emphasise that, when you assess the risk profile
14 for the National Fund, you cannot limit it to the
15 placement made in Sweden. This shall be considered as
16 part of a global investment strategy, just like Aliya
17 said during her examination, they have the right to
18 invest into more or less all kinds of financial
19 instruments and this is something they do all over the
20 planet, not in Stockholm.

21 I shall also explain that the wanted to have a
22 moderate return(?) when it comes to their investment and
23 it is presented that the returns at 3.5 per cent on
24 average per year, through the time that the
25 National Fund has been in existence. And I have worked

1 a lot with the financial markets and can I say at that
2 the stock exchange in Stockholm, the average
3 97 per cent, over a long period of time, the index of
4 the Stockholm stock exchange. So the return investment
5 of 3.5 per cent, the risks is lower compared to
6 investments in the index of the Stockholm stock
7 exchange. Thank you, this is what I wanted to say.

8 THE CHAIRMAN: Thank you. Over to the counsel for the
9 investors.

10 **Closing submissions by MR NILSSON**

11 MR NILSSON: Maybe we also need to connect the equipment and
12 we'll distribute a couple of quite simple slides which
13 we want to use.

14 I shouldn't whinge, because it's fairly rare to
15 first use up twice as much time as the counterparty, and
16 then not be able to keep to the time frame set up. You
17 work as the integrated team, but I know you are to be
18 viewed as two parties. That is fine, but I think you
19 have taken it quite a bit too far when you cut out more
20 time for yourselves by running over time when you give
21 your presentation. I wanted to start with that comment
22 before I launch into what I myself wanted to say in my
23 closing argument. **(Pause)**

24 We had planned to give a brief closing argument
25 already from the beginning. Our intention with our

1 closing arguments are primarily to attempt to explain to
2 the District Court what analysis the investors think
3 should be carried out when it comes to the different
4 aspects of the case. We were not going to repeat large
5 sections of our opening statements or emphasise
6 different submissions and documents. We will look at
7 some of them, but I think we have gone over this
8 material so much that by now the members of the court
9 should have familiarised themselves with these
10 materials.

11 We will structure our closing speech with a possible
12 path of how to assess the aspects in the case.

13 This is similar to what was presented by the
14 counterparty. The first stage of the trial is the
15 security central depositories.

16 Did the enforcement agency have jurisdiction when
17 they undertook the enforcement measures or did they step
18 outside of their geographic jurisdiction? Do they also
19 have jurisdiction over securities? If we come to that
20 conclusion, then you also have to ask in respect of all
21 the attached property if that property belongs to the
22 Republic of Kazakhstan or not. If it does, in the sense
23 expressed by the enforcement code, we have the question:
24 is it protected by immunity pursuant to article 19(c)?
25 If we can give an affirmative answer to that question,

1 then you have to continue to see if immunity can still
2 be invoked according to 21(1)(c) article. And then,
3 finally, if everything else fails on our part, then the
4 court will have to look at these arguments raised on the
5 topic of abuse.

6 We will start by looking at jurisdiction or not in
7 Sweden. We are obviously in agreement that the
8 Euroclear system or the WPC system, like all
9 undocumented systems, means that the shares do not have
10 a tangible location, because they are not in the form of
11 hard copy documents. It is also been accepted that they
12 should be considered to be located where they are
13 registered into a register, and it should be their
14 location where the registry is kept that should be
15 decisive, and when deciding the geographical location of
16 the shares.

17 The disagreement we have is what registry are we
18 talking about? Which is the register to decide on the
19 issue of location? And it is the belief of the
20 investors that it is Euroclear's deposit CSD register,
21 if it's to do with owner shares, where shares are
22 directly registered in Euroclear; and if it is nominee
23 registered shares, then it will be the custodian
24 registered in the register of Euroclear, the SE Bank,
25 that govern the location. And in both cases it is

1 a fact that the shares are located in Sweden.

2 And has turned out to be surprisingly difficult to
3 find a very clear statement in the literature on these
4 issues. We've looked here and there, anyhow how we
5 construe what Wallin-Norman says in her comments on the
6 Act on accounting of financial -- the LKF Act. And we
7 can see here up on the screen that it is the segregated
8 CSD deposit, kept in Sweden by SEB Sweden, that
9 identifies the shares and therefore govern the location.
10 So she says not until somebody's right to a certain
11 number of financial instruments of a certain kind have
12 been registered in an account is it possible to identify
13 this right and to distinguish that from the rights of
14 other people's right to this or another quantity of this
15 type of financial instruments. If you in your CSD
16 account have a certain number of securities of a certain
17 kind of register has, according to what becomes apparent
18 now, has a right to this quantity and this type of
19 security, and therefore with legal consequences, dispose
20 over this right to have ownership of them.

21 And in our opinion this means that in Stockholm they
22 are dematerialised, but they have been identified in
23 an account, and it is also possible from the information
24 at the SEB bank as the accounting institute get the
25 information from there who the owner is. It was

1 interesting when we were looking to opening statements
2 when the National Bank was talking about where the
3 shares were located, then they established that what is
4 decisive, if it has a constitutive effect from this
5 information. But today we heard something else, which
6 was that it is enough that the accounting institute,
7 when other notes has an evidential effect regarding the
8 circumstances related to the share, and you cannot quite
9 make that add up. In any case, what we suggest to be
10 the case is that the decisive factors that the shares
11 can be identified concerning the different CSD accounts
12 in SEB bank, and then that can form the basis for
13 further turnover. And it cannot be done in such a way
14 that you just undertake certain internal reporting and
15 accounting measures in London, because if you move the
16 shares in the CSD account in the SEB bank, then the
17 shares are reregistered.

18 SEB have to report in to Euroclear about the nominee
19 registered shares for them to form the basis where
20 different type of information and different ways of
21 managing them. What my colleague quoted before when
22 I came to foreign custodians and the importance of them
23 being present outside of the national boundaries refers
24 to a situation where foreign custodian is directly
25 registered with Euroclear, which of course is fully

1 possible, but not for economy. In that case the
2 immediate accounting and the information about ownership
3 structure, et cetera, takes place with a custodian
4 located abroad. But that is not the circumstances in
5 this case. Here we have registration through the SEB
6 bank.

7 Buresten described this in more detail during the
8 examination and said that Mellon sends written
9 instructions to the SE Bank in Sweden through the SWIFT
10 system for immediate registration in the SEB CSD system
11 with segregated CSD accounts. She also established that
12 it was the instructions in Mellon. It became clear
13 exactly what kind of financial instrument number and
14 kind that the transactions refers to, and furthermore
15 than a registration with SEB bank is done in accordance
16 with that at the securities account, the account that
17 has been assigned with this very complicated name ending
18 with the Ministry of Finance of the
19 Republic of Kazakhstan.

20 So in summary we think that is what is relevant to
21 assessing where the location is of nominee registered
22 shares is the last part of the presentation from
23 Gunnarsson. This outline is a little bit different
24 because he has distinguished between custodians of
25 Euroclear and the accounting institute. Here we have

1 the SE Bank following both those roles, so this entire
2 red rectangle in the drawing is such things that are
3 done and undertaken by the SE Bank.

4 When it comes to determining location, in our view
5 it lacks residence if the SEB bank has a foreign owner
6 or manager or custodian as the person giving them
7 assignments.

8 According to the Kazakh analysis here, the foreign
9 custodian could transfer the shares to another
10 custodian, who transfers the shares to another
11 custodian, and so on. And thus those shares would
12 travel around the world, like the Flying Dutchman,
13 without finding a fixed location anywhere.

14 We don't think this is how the system works and it
15 wouldn't be possible for it to work this way. The fixed
16 location here rests with SEB.

17 With our point of departure, the complete structure
18 of the custodians is the structure that we see in this
19 image. At the top of the pecking order we have the
20 actual owner of the securities, ie Kazakhstan.
21 Kazakhstan gives an assignment to a first custodian or
22 an original custodian, ie the National Bank, that has
23 custodian management agreement. And then the
24 National Bank in turn retains Bank of Mellon in Europe
25 and Mellon retains SEB in Sweden, and SEB then carries

1 out the transactions by reporting those into the
2 Euroclear system.

3 It is noteworthy that all of these individual
4 transactions, even if there are many of them, are
5 possible to identify. They have been data processed by
6 the SEB bank. They can see which account was credited
7 and debited for each transaction, so you trace the
8 development of these CSD account. So even if
9 a transaction is carried out by Mellon abroad, at the
10 end of the day that needs to be reflected in the SWIFT
11 messages to the SEB bank so that you keep everything
12 organised in the custodian accounts where the shares are
13 actually held.

14 Finally, when it comes to where the shares are
15 deemed to be located. We can established that obviously
16 property was available to be attached in Sweden. That
17 is the reason we have all spent all this time here this
18 week. If it would have not have been possible to attach
19 them, we would not have gone through this process.

20 When it comes to the monetary fund, which is a
21 smaller part, but I would say a few words about the
22 accounts as well. Basically, the same principle applies
23 there.

24 Money goes into an account through measures taken
25 within the framework of the CSD system of the SEB bank,

1 and of course you can trace transactions in the system
2 afterwards. You know specifically that a tax refund has
3 come in, tax on debits, dividends from companies and the
4 bank of course handles the deposits in accordance with
5 that, to make sure that they are -- end up in the
6 correct account and credited to the right customer at
7 the end of the day.

8 And that the shareholder is the one who is entitled
9 to dividends, et cetera, on shares might not be
10 something that we need to go into further. Everybody
11 understands that if you own the cow, you also own the
12 milk.

13 Now, if we move away from the location and start to
14 discuss the issue concerning ownership, and rights of
15 ownership. Attachment of property presupposes that it
16 is clear that the property belongs to the debtor and
17 this follows from provisions in the enforcement code.
18 I won't show you the legal text again, we've seen it
19 already.

20 When it comes to who has the burden of proof and the
21 evidential requirements, we will start by referring to
22 this precedent on 983, page 436, where the Supreme Court
23 established that, when it comes to enforcement
24 proceedings, it is not the case that the burden of proof
25 for all legal facts of importance in the case rest with

1 the applicant. As with civil cases, the burden of proof
2 may be distributed between the parties if a third party
3 asserts that the attached movable property belongs to
4 him, but accepts that it previously belonged to the
5 debtor. But claims that he acquired the property from
6 him, then it should be possible to demand that the third
7 party presents such support for his assertion that it
8 can be plausible.

9 In this case, it would mean that the National Bank
10 has to prove, substantiate that they acquired the
11 property from Kazakhstan, if it can be seen as
12 established that it initially belonged to Kazakhstan.
13 When we refer to property here, we're not talking about
14 the National Fund in total. Of course, there's a link.
15 We see specifically talk about the attached property,
16 the assets in the accounts held in the SE Bank.

17 It does not lack interest, what interest it is. The
18 parties have, when it comes to considering these
19 relationships, it became clear when Moldabekova was
20 examined that the National Bank holds the belief that
21 Kazakhstan who is the owner of the property. It was the
22 National Bank who made sure that the Ministry of Finance
23 issued this power of attorney to exercise their voting
24 rights corresponding to their shareholding. We can look
25 at the power of attorney showing us who it gives powers

1 to without going into particulars regarding share voting
2 rights, et cetera.

3 So in contrary to what the Kazakh side previously
4 and for a long time have asserted in this case, this is
5 not a mistake that came about because Mellon sent across
6 some documents that they just signed in Kazakhstan. We
7 know that this is not at all how it happened. They got
8 a power of attorney, they discussed between the
9 National Bank and the ministry how to issue this, and
10 then they let the ministry sign the POA to send it to
11 Mellon, who sent it onwards to the SE Bank for their use
12 in Stockholm.

13 Moldabekova was actually very clear on this point,
14 even if during the redirect there were some attempts to
15 get her to waver. So considering how clear she was, we
16 felt it quite remarkable that they have asserted
17 something completely different for such a long time.

18 The way the POA has been drafted and prepared is
19 also consistent with the information provided to us on
20 a different occasion when the National Bank opened up a
21 new account with Mellon.

22 We recognise this document, exhibit 143, where the
23 beneficial owner name is Ministry of Finance of the
24 Republic of Kazakhstan.

25 The client account holder is the National Bank, and

1 when asked if this client is the beneficial owner, they
2 have said "no". Instead they state the full name of the
3 beneficial owner as should appear on any tax document,
4 Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan.

5 When it comes to tax purposes, there's been
6 implication that that is of minor importance, but my
7 impression is that it's rather the contrary. Anyone can
8 be an account holder and hold an account in the name of
9 somebody else, but the one who is substantially entitled
10 in tax cases, when it comes to a refund of tax on
11 dividends who has to account for this, is of course the
12 shareholder and nobody else.

13 We can also make note of the fact that as these
14 different processes have progressed, and I won't show
15 the documents to the court again, but you know the back
16 story: that Mellon have progressively started to put it
17 in this way, that probably it is Kazakhstan who has
18 rights to the shares, even though in the beginning they
19 might have had a more assisted -- perspective on the
20 National Bank.

21 More things that should be part of the free sifting
22 of evidence that I think we agreed should be carried out
23 on this room. These notes on the custodian list with
24 the exhibit S17 that, in turn, reflects the account
25 names with SE Bank, exhibit S20, and which in both cases

1 clearly indicate the Ministry of Finance as being the
2 account holder. We do not claim that this is
3 a constituent effect, only the notes with the CSD
4 register that go into the share register would have such
5 an effect, but they have an evidential impact, like with
6 the car registry. And, like I said in the beginning,
7 when it comes to the importance of registers kept
8 abroad, I think even the National Bank went down these
9 lines that constitute effect is not required for this to
10 have major importance.

11 The evidential value of the entries in themselves we
12 think were further reinforced during the examination of
13 Moldabekova. Now that we know the chain of command
14 behind the creation of documents, because, of course,
15 the entries with SEB bank originated from transactions
16 given by Mellon, but Mellon in turn received
17 instructions that are part of the communication between
18 the National Bank and Mellon.

19 The National Bank hasn't presented any kind of
20 explanation for how these account names came about. And
21 they've said, well, it lacks importance, it might as
22 well be in the name of Donald Duck or Mr X. But that
23 cannot be perfectly correct if it is equivalent to
24 Donald Duck, if you name a foreign state as being the
25 owner of something. And we have not seen any

1 correspondence in this regard between the National Bank
2 and Mellon. We assume that there might be reasons for
3 why the instructions in this regard are obviously
4 missing from the written descriptions that we've seen
5 printed by the National Bank.

6 Something that we haven't seen either are the two
7 contractual stages in the structure of a contractual
8 relationships presented by Kazakhstan.

9 When it comes to the agreement between the National
10 Bank and their asset managers, they have not submitted
11 any documentation to demonstrate how the relationship is
12 structured. Who can instruct the asset managers? Could
13 the Ministry of Finance play a role here as well,
14 possibly? And then, when it comes to Mellon's
15 relationship to the SE Bank, it was said at an earlier
16 stage of the proceedings that they didn't have access to
17 that because they haven't requested it. And now I think
18 they said that the request had been made but Mellon had
19 refused to divulge it.

20 We cannot check the veracity of this.

21 Then we have the concrete acts after the power of
22 attorney, the application to receive a tax refund that
23 ultimately had its outcome in the tax agency decision to
24 repay tax on dividends to the applicant,
25 Ministry of Finance of Kazakhstan. And they are listed

1 as a claimant here in this supporting documentation and
2 they are designated as being a sovereign entity, and it
3 has been stated that they were the owner of the
4 property.

5 It is true enough that the concept of beneficial
6 owner in Sweden might not be a completely exact
7 translation here, but they did tick this box to clarify
8 the ownership in the way that they did.

9 There is also a certificate about domicile for tax
10 purposes which was also issued in the name of the
11 Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan. That
12 all of these records somehow were done purely out of
13 mistake for inexplicable reasons merits no plausibility,
14 and we haven't seen any evidence to support this
15 statement and that all these mistakes have now been
16 corrected.

17 In that case, the tax obligation and the ownership
18 to this befell the owner of the shares and nobody else.

19 Of importance to the issue of ownership rights is
20 the history. The National Fund, as such, has obviously
21 been created by Kazakhstan becomes clear just from its
22 name: the National Fund of the Republic of Kazakhstan.
23 And Moldabekova described in her examination how this
24 fund on a continual basis is supplied with tax funds,
25 mainly taxes from the oil sector.

1 It's a bit of a sweet piece of irony for the
2 investors, to put it plainly, but it's not really
3 relevant to this discussion.

4 In our opinion, there is no evidence to substantiate
5 that ownership rights, in the sense of the enforcement
6 code, was ever transferred to the National Bank, even
7 less so that the ownership rights have been transferred
8 to Mellon. And, as we said before, that the third party
9 holds the burden of proof for that sort of assignment of
10 ownership that would mean that the attachment debtor no
11 longer owns the object of the attachment order. The
12 presentation that we've heard from the National Bank and
13 from the Republic doesn't at all comment on the set of
14 circumstances that these asset managers or custodians in
15 this chain of events are just intermediaries. The
16 SE Bank of course don't claim to own the shares they
17 manage for their customers. The Mellon hardly does that
18 either. However, the National Bank are making this
19 claim nowadays, but in actual fact we think that is
20 becomes clear from the National Fund agreement that this
21 is about an asset management assignment, even if the
22 ownership of the fund still rests with Kazakhstan.

23 The explanation provided by Moldabekova about how
24 these things are connected, we should be indebted to
25 her, because we established that her training is within

1 financial analysis, rather than within law, but she said
2 her view was that the fund is owned by the state but the
3 Central Bank, the National Bank, owns the assets.
4 I think you can ponder this issue for a very long time
5 without reaching or gaining any clarity on the issue.
6 There seems to be some confusion with the officials
7 working for the National Bank who do not have legal
8 training as to what the situation really is.

9 The law on this point that the intermediaries don't
10 only manage the property, it's also quite simple or
11 well-known law that it's not changed if the
12 intermediaries act on their own behalf. It's quite
13 common, both in terms of fund fees et cetera, provisions
14 that a person could act on behalf of someone else but on
15 their own behalf.

16 This also applies -- suddenly this comes back -- to
17 taken to nominals. We'll come back to this later.

18 When it comes to the securities law, there's a right
19 of ownership and legitimacy that the DPS(?) is certified
20 to dispose of something, that you are authorised to
21 dispose of something, doesn't mean that you're the
22 owner.

23 The role of the National Bank as the manager is
24 intermediary. We presented this in a lot of detail
25 during the opening statement. I will not go through the

1 document once again, but I would like to note that it
2 follows from the listed document. The presidential
3 decree 402, the TMA and the supplementary agreement --
4 sorry, and the Global Custody Agreement. All of them
5 talk about the management and the conditions for
6 management. In our opinion, it's not of importance for
7 the question of the right of ownership whether the
8 transfer to the Central Bank has been done through
9 a specific legal object in the Kazakhi law which they
10 call a trust, which corresponds to the regular English
11 concept of a trust. It's of no importance because the
12 only thing which is being claimed is that the rights of
13 ownership remains with this state of Kazakhstan.

14 I will not be reading these references either, but
15 these are the exhibit numbers, in outlines of evidence,
16 25, 32, 33 and 52, where you can read that the state of
17 Kazakhstan remains the owner.

18 I don't believe we have not really properly
19 understood the trust argument because it's not referable
20 to the right of ownership, but maybe this is our own
21 lack of knowledge. But what we have understood is that
22 a basic criteria for such a trust is that the ownership
23 of the property is separated from the trust. That
24 follows from article 86 that the trust is not allowed to
25 give instructions during the validity of the Trust

1 agreement.

2 Now counsel Guterstam would say that, well, it's
3 prescribed in the legislation of Kazakhstan. It's not
4 expressly said in the agreement. Yes, we have seen
5 this.

6 But it's quite clear to me that this sentence has
7 referred to isolated, defined and limited deviations
8 from the main pattern. You cannot -- through
9 an agreement or a law act -- you cannot pull one of the
10 basic components of the legal system and say that this
11 is the same thing. It's always difficult to compare
12 with the Swedish law, but you can say that if you call
13 something a foundation, it doesn't become a foundation,
14 legally speaking, if the founder maintains a full
15 control over the assets. This is not the case.

16 In our particular case the Kazakhstan government and
17 the mostly the President are being the representatives
18 of the alleged trustor. To put it mildly, they have
19 significant influence over the National Fund, not only
20 through the national agreement, which is more a formal
21 document than through this so-called management council.

22 And Moldabekova, who has taken the stand in this
23 litigation earlier was, it was clear to her that this
24 seems to be a sensitive issue. When she wanted to
25 explain of the role of this council she said, "Well, the

1 advice they would give, they would advise how to use the
2 money in the statement budget once the money has left
3 the fund."

4 I believe, strictly speaking, it's completely not
5 true. Why would you have this qualified group of people
6 she mentioned, and this is the President, minister for
7 economics, head of Central Bank of the Central Bank,
8 head of the upper and lower chamber of the Parliament,
9 it's because it's -- it's quite natural that
10 a council -- or rather advise which is given by a group
11 of people with that composition in that state.

12 This was just more than discretionary advice.

13 This is actually that they give instructions and
14 what kind of instructions would they give -- well, the
15 effective use of the National Fund at regulations and
16 its placement in the financial instrument. So in
17 reality this is not the case that this National Bank
18 independently manages these assets, but the leadership
19 of the country through the management council, we
20 believe, has a decisive influence over what would
21 happen.

22 So not according to the Swedish law, to Kazakh law,
23 can we understand how the National Bank would be the
24 owner of the property, because whoever owns the property
25 in the regular sense of the word is the

1 Republic of Kazakhstan, and would remain to be the
2 Republic of Kazakhstan. And therefore I've reached the
3 issue of immunity.

4 Naturally, a question you would ask yourself since
5 the debtor is a state, the question arises whether the
6 properties cannot be attached due to state immunity.

7 We have talked a lot about more on restrictive
8 immunity. I won't go into it. We presented a lot of
9 background. I believe that we have heard a lot about
10 that and that people are familiar with this issue. But
11 I want to mention something -- I would read something
12 from Professor Mahmoudis' legal opinion, not in this
13 case. He's submitted a legal opinion regarding the
14 so-called Lederhouse on behalf of the second word(?),
15 which is somewhat different in terms of contents, in
16 terms of what was submitted in this case.

17 The reference is here. I will not read you it. You
18 can find the document, but it is something which is
19 generally accepted is the property belonging to foreign
20 states which not used for stately purposes under certain
21 conditions could be a subject for enforcement of
22 a judgment and then it's quite fun.

23 So the Supreme Court of Italy established in 1926 in
24 a case which had to do with the enforcement measures
25 regarding securities which belonged to Romania. That

1 the state is considered to be toward a state of the
2 private law when it is involved in private law
3 transactions, and similar legal practice exists in
4 several European countries. I'm not saying this is
5 against us in terms of the issue of enforcement, but
6 this is some background.

7 In the same legal opinion the editors in the
8 Lederhouse statement, Mahmoudis goes to whether
9 an action is European or the US (inaudible). The nature
10 of both actions and the purpose of actions should be
11 reviewed.

12 In the legal opinion of this case, Mahmoudis
13 emphasises that it's the purpose which is the most
14 important issue to consider.

15 In the Ledenhouse case, section 20, we don't have to
16 open that action for the sake of time, it follows that
17 the assessment whether the purpose of the profession of
18 the property is of such qualified nature that it would
19 create an obstacle to attachment, that assessment should
20 be made based on the factual use. This is the
21 conclusion of the supreme court but this was also the
22 conclusion made by Professor Mahmoudis in that case.

23 We could also have a look at the issue of burden of
24 proof in freedom to attach. I believe that this slide
25 was shown by the other party during the opening

1 statement, but what I'd like to point the court's
2 attention to, to the statement at the end of this, where
3 the Supreme Court writes that the respect -- with
4 respect to property it's for the state functions and
5 that if a foreign state, cannot be forced to provide
6 information we they don't want to resolve, they results
7 to so-called common rules of evidentiary obligations for
8 any attachment proceedings which means, as far as
9 I understand, that it was the opinion of the Supreme
10 Court according to the normal rules, burden of proof
11 rests on the party which wants to exempt the property
12 due to its intention but here because of the state the
13 burden of proof is east.

14 This is my reading of this.

15 Do we have any document from -- and this is
16 Mahmoudis, our S12, exhibit S12. I will read it:

17 "Of the negotiations of the conventional compromises
18 which led to the adoption of article 19(c), I am of
19 opinion that that provision does not fulfil the
20 requirements of international law to be considered to be
21 customary law. Therefore (inaudible) has no obligation
22 to show that property cost recover is used for customary
23 purposes. However there is a category of obligation for
24 the Russian Federation which claims states immunity to
25 show that the property is exclusively used for official

1 purposes."

2 This is what Mahmoudis wrote.

3 Before I move on to the issue of nature and purpose,
4 I will confirm that are completely right when you say
5 that our translation, for the reasons I don't know, and
6 I haven't seen that, is incorrect. The other
7 translation is correct. A mistake was made and I would
8 like to apologise for that.

9 In any case, moving to the attached property in our
10 case and its handling, you should say that that is
11 distinctly commercial, not necessarily because there's
12 shares in listed companies but these are shares which
13 are acquired on instruction from professional asset
14 managers with the purpose to receive high profitability
15 and I agreed with Dr Moldabekova -- Dr Moldabekova
16 agreed with me when she was examined. She also
17 confirmed that the property is part of National Fund's
18 savings portfolio, and this has made life easier for me
19 because it took a while for us to establish this because
20 the Kazakhstan side has been objecting to that.

21 If you look -- if you would were to consider whether
22 the property is under immunity or not. You should not
23 consider the National Fund, but you should consider the
24 attached property.

25 I don't really know what made the opposing party

1 angry when it comes to the list. Our intention was not
2 to make any selective sampling. We don't want to
3 establish anything else. The full transactions have
4 been submitted by the other side which you find in,
5 what, exhibit 47 in your list of evidence. And this
6 thing about thousands of transactions, I didn't just say
7 that this is what the submissions say, whether those
8 lists were present. You can discuss the terminology,
9 whether the decision -- date reading or not, but this is
10 not the point. The point is that this extremely large
11 number of transactions with respect to the few number of
12 companies to the companies, it's an indicator of
13 extremely active management, to put it very carefully.

14 But when you assess the purpose of the property, in
15 our opinion it's the operational and adjacent purpose
16 which is of the decisive nature, because nothing remains
17 of the restrictive theory of immunity. If you take into
18 account the general interest of achieve social welfare
19 in a while and money for the future generation.

20 It sounds that the activity of all states is for or
21 on behalf of its citizens, but the reason why all the
22 state property is immune, you need something more
23 specific, something to see that the purpose has been
24 qualified in that manner.

25 So if you think about this, you could say that the

1 arguments of the Kazakhi side about this purpose it
2 would mean that if the state would directly contract,
3 JP Morgan would give them \$1 billion and give us maximum
4 return on investment in three years. This would have
5 been an official state act which would protect the
6 property from attachment, because at some point in the
7 future it could be useful for the children and the
8 grandchildren to the good citizens of Kazakhstan. We
9 don't believe this is the criteria which is usually used
10 to assess this.

11 I don't believe that I should say anything else
12 about article 9(1) to finish on time so I'll move to the
13 article 21.

14 Just briefly before that, I would like to remind
15 what we said in our opening statement regarding article
16 2 in the Convention. That is in order for state
17 immunity to appear in general, this should be measured
18 as part of the state sovereign exercise of authority.

19 So to set what's applicable to the property of the
20 National Bank, it is not -- we have been agreement over
21 the fact that it's not about the application of article
22 21, because it's not a legal -- it hasn't entered into
23 legal force in Swedish law, so we're talking about
24 customary law. I don't think any of this is in dispute.

25 It is naturally the case that the Convention in many

1 respects reflects the customary law but it does it to
2 100 per cent.

3 The Kazakhi party says that, even the problems in
4 the meaning of the enforcement code, it's owned by
5 Kazakhstan, it could be immune as a property of the
6 central National Bank. I don't believe the distinction
7 between ownership and property is a good way forward
8 when it comes to the other party's definition.

9 The terminology in the attachment case is the
10 property belonging to debtor and this is the property
11 which the debtor owns.

12 Now they're claiming that the concept in the article
13 has a wider meaning than the meaning of ownership within
14 Swedish law. The position of evidence in this respect
15 is quite thin.

16 Mahmoudis in his legal opinion refers to others. It
17 talks about 13, which talks about ownership, possession
18 and use.

19 But this is not what this article 21 is saying and
20 this something they would write if they would mean it
21 and it is also clear.

22 Then he emphasises that in the annexe there's a
23 special comment on article 19 and the commentary says
24 that property which has a connection with the entity is
25 wider than the ownership or possession but property

1 which has a connection must necessarily, by definition,
2 by default, be something which is broader than property
3 of any -- anyway.

4 We have quoted from the bill, from the government's
5 bill, I believe it was the Government's bill, that the
6 head of the ministry considered that the intent of the
7 Convention was clear enough to be applied in accordance
8 with this wording and therefore it was incorporated
9 straight away into the Swedish law. This is what you
10 said more or less, if I understood correctly, which
11 might ended that you should be quite careful in terms of
12 deviating from the regular linguistic meaning of the
13 expressions in article 21.

14 But even if the court finds that there is room for
15 deviating from the meaning of the words, it's our
16 position that the concept should be interpreted taking
17 into account the goal and the purpose of the application
18 of this article, should be used using some certain
19 degree of reason. The purpose of this extra
20 clarification in the annex with respect to article 19,
21 if you think about that for a second, was to broaden the
22 possibility to enforce state property and this is why
23 ownership wasn't required. They were to move wider
24 to property in connection with the purpose of article
25 21, which we call an exception for an exception. It's

1 the contrary. This is to limit the possibility to
2 enforce against specifically sensitive property and
3 therefore the workings of departure should probably not
4 be that the interpretations of article 19, article 21
5 are the same.

6 According to the restrictive theory of immunity, the
7 immunity is functional and limited and not absolute.

8 If it's the position of the investors, it will lead
9 to completely unreasonable results in all property of
10 which automatically the value bank would usually be
11 considered immune against enforcement.

12 We have noticed that, by the consolidated annual
13 account of the bank, we see that National Bank offers
14 commercial services to parties different from the
15 Republic of the National Fund.

16 The question is whether it's the position of the
17 Kazakh state that all the customers of the
18 National Bank, the current and the future customers, are
19 covered by immunity, because that would become
20 a consequence of this interpretation of the article
21 without taking into account the underlying purpose.

22 The important thing when it comes to a comprehensive
23 assessment, the article is not written thinking about
24 the situation we have at hand. They didn't think that
25 these sovereign wealth funds would be created which

1 accumulate billions and billions and billions and which
2 act like big commercial stakeholders on the
3 international financial markets. It didn't exist in the
4 mind of the creators of the text and, even less they
5 could have imagined that the actual management of the
6 wealth fund would be something contracted to
7 professional asset managers like the Union Bank of
8 Switzerland or JP Morgan et cetera.

9 Earlier we considered this with legal opinion when
10 it comes to immunity from execution of Central Bank
11 assets and the Kazakhi parties read some general
12 passages when it comes to the investment with respect to
13 immunity.

14 What we would like to draw the court's attention to
15 and this is the reason why we submitted this legal
16 opinion, was because she highlighted the possible
17 difficulties which might appear when the National Bank
18 started to operate outside say the regular scope of
19 activities. This is something she wrote on the last
20 page in her legal opinion.

21 "Although differences may arise if Central Banks
22 invest in ways not typically assumed to be in foreign
23 currencies, through sovereign wealth funds for example
24 et cetera."

25 Difficulties may arise.

1 So it becomes problematic when the National Bank
2 conducts the kind of activities which wouldn't be
3 envisioned before.

4 The background to the article of Mahmoudis in our
5 case, in paragraph 51, and the legal opinion is that the
6 Central Bank regularly holds account of foreign banks
7 for different purposes. For example, reserves in
8 foreign currency and attachment of these assets could
9 lead to serious financial problems. This is the
10 rationale behind the provision. This is nothing to do
11 with sovereign funds.

12 But when it comes to the savings portfolio, well,
13 the part of the savings portfolio which was managed
14 through Mellon, the Central Bank has no other function
15 than being the intermediary on behalf of Kazakhstan. It
16 would have been possible for Kazakhstan to instruct the
17 actual asset managements directly, which is why they
18 decided to go through the bank. We've heard they
19 visited Norway and checked with Norway and there they
20 probably heard that, if you do like this, you could
21 improve your possibility to claim immunity in the future
22 if any problems would arise.

23 During the opening statement, the Kazakhi parties
24 presented a submission from this NOU 2017:13.

25 I wanted to emphasise, and if anyone here speaks

1 Norwegian, but since the purpose is the biggest possibly
2 level of immunity for the fund, it could be -- make sure
3 that the fund is organised in the following manner and
4 the third party finance. The assets are a part of the
5 Central Bank's funds, the central bank puts these funds
6 on its own balance sheet.

7 If you read the NOU, you can read that it's quite
8 important -- it could be of importance for the question
9 of immunity, who is stated as the owner, the beneficial
10 owner, of the fund's property. If it's the Norwegian
11 state, or if it's the Bank of Norway, and we know that,
12 Norway, the fund is on the balance sheet of the bank and
13 belongs to the bank and the Norwegian investigation the
14 position was whether management was a commercial
15 activity or acts in an official capacity of a government
16 body and nor -- these issues have not been tested
17 legally anywhere, if we disregard from this case, which
18 we know that there is no introduction(?) into legal
19 force when it comes to the merits.

20 I cannot believe that it would be natural to read
21 the property work for the conventions like my colleagues
22 did, but there is certain support because there's no
23 strict requirement that the assets are used specifically
24 for monetary policy purposes. That is not there,
25 because that qualification disappeared as we could see.

1 On the other hand, we can note with respect to the
2 customary law the different states which were acting
3 which would make their statements in this context.

4 There was no consensus about what the customary law
5 really meant. That's why they were debating over the
6 text over and over again and then, once the parties
7 agreed on the text and presented the text, then the text
8 was accepted by all the members and this is normal
9 diplomatic procedure, but it has nothing to do with the
10 properties of the customary law and the Nordic and the
11 American representatives had some other objections which
12 didn't directly have to deal with the monetary purpose.
13 The Nordic position was that you shouldn't apply the
14 exception and the property which was used for commercial
15 purposes as it was expressed. It's not really the same
16 thing as limiting it to monetary purposes.

17 It's quite difficult to say that this has been
18 removed by removing the monetary purpose provisions.
19 The American position that you should understand the
20 article, this is what it was about. It's not what
21 I believe was said, that the American delegates proposed
22 a tax and he just said that our opinion is that this
23 means that the point of departure is that the property
24 is held on behalf of the bank. I can -- this hasn't
25 disappeared, at least from the customary law.

1 So there is the room for assessing this as quite
2 significant when it comes to both those components.

3 I believe the court should -- that the investigation
4 shows that the property is used for other purposes
5 rather than the state, not commercial purposes and then
6 that the funds and the National Funds are not on the
7 bank's balance sheet. This is something which follows
8 from the accounts.

9 In addition to that, that the immune property should
10 be limited to things which are reasonably used for
11 a National Bank's actual operations, it's also
12 reasonable to believe that a Central Bank should have
13 a reasonable degree of independence from the political
14 power. It's obviously not written anywhere but the bank
15 in reality has no -- enjoys dependence but is rather
16 a lap dog of the President and is treated in the same
17 manner.

18 If you look at the next slide, 24 is what happened
19 in the public eye when the Presidents calls the
20 President of the potential bank a idiot, then you can
21 see who is making the calls, and it's not the
22 Central Bank.

23 When it comes to the burden of proof, when this
24 comes to the applicability of the article, it's the
25 position of the investors, just as they believe with

1 respect to article 19 here, that the burden of proof
2 rests on the Kazakh side. Who wants to accept the
3 property from enforcement.

4 Before I proceed to talk about the abuse of rights,
5 I will also establish how Linderfalk put its it when it
6 comes to the issue of applicable of customary versus the
7 article. He leans towards the opinion that we are
8 propagating in this case. I think I can say that it's
9 impossible in state practice to find patterns that could
10 assist us to exclude the other competing interpretation
11 on the ground that is it does not correspond to
12 international customary law.

13 So in many respects the legal situation remains
14 unclear.

15 I have now reached the apparently very sensitive
16 issue on the abuse of rights.

17 Really we are discussing two quite separate things.
18 One is the abuse that falls under the scope of if you
19 accept that there is a trust, then the property is
20 withdrawn and Kazakhstan will be referred to as
21 creditors. In this construction, there should be
22 a possibility of bankruptcy in the extension, then the
23 property will revert to the management of the trustor,
24 if it was ever removed from the trustor, and we claim
25 that it was never removed from the trustor in this case.

1 Mahmoudis, I think, expressed this principle rather
2 well. If we can get it up on our screen.

3 Yes, we're back on track.

4 In his legal opinion, for Sedalmayer, he writes that
5 the point is not for immunity to provide to the sending
6 state an improper privilege and an opportunity to abuse
7 their position.

8 Counsel Foerster, when he attacked our views on this
9 issue, he defined it initially and, generally speaking,
10 that is an argumentative technique that the Kazakh side
11 likes to use. They argue against what they claim to be
12 the position of the investors and then they attack them.
13 We assume that the court will see our presentations as
14 the natural source as to what we are claiming in this
15 case, because I think in some respects the Kazakh
16 presentation on this issue is not entirely accurate.

17 The allegation regarding abuse in reference to the
18 ECT is not restricted to invoking immunity. This is not
19 what we're saying. I think this emerged from my initial
20 comments. It is the entire absence of convention
21 loyalty. First, you accede the convention to get
22 benefits because of an influx of investments. Promises
23 are made to treat the investors fairly and justly. They
24 commit to not expropriate assets without lawful grounds
25 and, if they do expropriate them, they will give

1 a prompt, adequate and effective compensation. All of
2 this doesn't relate to a trial. The idea's not to be
3 forced to legal proceedings to receive the benefit of
4 these pledges and promises that have been made by the
5 state through the treaties.

6 So already when you start going into one legal
7 process after another, already at that point you have
8 an indication that here we have something that appears
9 to be not entirely loyal to the convention.

10 Then of course it is a form of abuse if you in
11 general use immunity to shield you from all enforcement
12 at the same time that you have no intention of
13 fulfilling your obligation pursuant to international law
14 to pay compensation for the confiscation that completely
15 unlawfully took place in this case. The abuse becomes
16 quite clear when we establish that Kazakhstan in general
17 doesn't at all pay voluntarily pursuant to their
18 international law obligations and the minister writes --
19 or they wear white hats or they sit on white horses but
20 I think real life differs somewhat from that image and
21 I won't repeat what I said and the information we have
22 about the actual situation, but in any case there is no
23 example of an occasion whether, without a trial, they
24 have made payment promptly, adequately and effectively.
25 However, we have examples of compromises that have been

1 reached after long drawn out processes and there's been
2 a reduction of the amount that they reasonably speaking
3 should have paid in compensation to the investors. It's
4 impossible to get an overview of the different
5 proceedings. Many are still ongoing, not all of them
6 are in the public eye but this little comment from
7 Gharavi, known from these connections, investment
8 disputes, I think it puts it quite well, when he says in
9 the global arbitration review:

10 "Kazakhstan is not in the compliance business.

11 What a lovely understatement on the Kazakh attitude
12 on this issue.

13 I thought I will round off by doing more or less
14 what I did at the beginning of the proceedings.

15 The investors were subjected to a crime against
16 international law. It's perfectly clear they were
17 deprived of assets of a very significant value. At the
18 foundation, they have disrupted the basis of their
19 entire existence by applying what has been referred to,
20 that the justice is at the end of a lance, as has been
21 stated historically in Swedish law.

22 If you can't seek redress from other jurisdictions
23 in other instances, so a very stiff-necked positions and
24 innumerable accusations that have not been merited or
25 credited in the Svea Court of Appeal that the investors

1 are fraudulent, they have no prospect of ever getting
2 justice unless the courts in the countries where
3 jurisdiction and enforcement is sought, if they cannot
4 find that it is not possible to attach Kazakh property.

5 The investors hope that this will be possible when
6 you conduct an overall assessment because the only
7 purpose of possessing the securities and bank funds is
8 not what was stated by the Supreme Court in the
9 Lederhouse Properties case referred to of qualified
10 nature, because they say qualified nature is when the
11 properties is used by the state to exercise their
12 official authority and therefore gains the nature
13 similar to an official authority nature. In that
14 context the Supreme Court also mentioned article 21
15 purely in general, but that of course doesn't mean that,
16 by doing so, they have taken a stance on any details as
17 to how the application of article 21 should really be
18 done and I think that you ought to make note of the
19 wording from the Supreme Court in the judgment that
20 a immunity isn't present already because the
21 circumstance the property is owned by the state and used
22 for a non-commercial purpose. That is not sufficient,
23 according to the Supreme Court. This demonstrates that
24 the Supreme Court has gone quite far when it comes to
25 restrictive application on assessments of immunity.

1 Perhaps particularly if you take into consideration that
2 the leading property was linked to the issue of
3 diplomatic immunity, which is the most sensitive aspect
4 of this, and I think many people were very surprised
5 when this action was taken to grant attachment anyway.

6 We hold no illusions that this will be the last time
7 it will be our honour to meet with our colleagues across
8 the room in this dispute, but we hope that the
9 District Court will, in any case, proceed in an equally
10 realistic way as the Supreme Court and the Svea Court of
11 Appeal that here there is a necessity for all holding
12 foreign states accountable to act decently and to
13 fulfilling their commitments and obligations and, with
14 those hopes expressed, I rest my case.

15 THE CHAIRMAN: Thank you very much. That means that we are
16 at the end of the proceedings.

17 MR AXELRYD: We would like to rebut the closing arguments.

18 THE CHAIRMAN: Please go ahead.

19 **Submissions in reply by MR AXELRYD**

20 MR AXELRYD: I would like to start on page 4 in the
21 presentation we've just seen and on page 4 -- you can
22 also see page 5 -- and there you can see that on page 4
23 it says it is the segregated securities central
24 depository that SEB Sweden keep that would identify the
25 Kazakh shares and then you can see on page 5 that this

1 is the CSD account with SEB that they are referring to.
2 Then they have a quote. Not until somebody's right to
3 a certain number of financial instrument of a certain
4 kind has become registered in an account, it is not
5 until then that this right can be identified and
6 distinguished from the rights of other people to the
7 same or other quantity of this kind of financial
8 instrument. If you look at item 3 in the Gunnarsson
9 affidavit, you can see that the account is a CSD
10 account, so that is with Euroclear, not with SEB.

11 We can also establish that this quote comes from
12 comments to the LKF Act regarding CSD accounts and also
13 the investors presented views on our way of presenting
14 arguments based on constituent effect and there was
15 a big difference there with the legal effects with
16 different types of accounts and that that comes into
17 where the location of the shares is deemed to be. So we
18 work on the basis of a legal analysis of the legal
19 consequences in each stage of the process. So you have
20 a legal consequence and then a claim of rights as you go
21 through the stages up to the custodians and this can be
22 compared to simple claims.

23 If you look in the preparatory works and the legal
24 articles that were referred to Magnus' presentation, we
25 can see that they conduct the same analysis. It's about

1 the chain of debtors and different claims and, if you
2 analyse the civil law, this is what you have. Then you
3 have a metaphysical question when we decide, well, where
4 do we deem that this security is located and this has
5 been taken a position on in Sweden and in Europe and
6 they reached the conclusion that this chain of debtors,
7 the significance of that to make sure that everything
8 ties in, we should hold that the securities are where
9 the register of the account is kept for the ultimate
10 owner and that is our view on this and we've chosen to
11 analyse the entire chain of debtors and see how that is
12 consistent with civil law and why we should come to the
13 conclusion that the securities are deemed to be located
14 outside of the boundaries of Sweden.

15 I can just briefly also point out that the
16 significance of the position of the National Bank in
17 this is what we presented in our closing argument, where
18 we expanded the thinking behind our position. It was
19 mentioned about the intermediaries and then the
20 convention as well. I don't know if I need to go into
21 that, because you look at the doctrines and the
22 preparatory works, that would validate our analysis of
23 the chain of debtors. But if you can still establish,
24 if you read the book accounts right by Wallin, she
25 questions the act and the provisions therein on these

1 aspects and Catharina Burestan, when she was asked the
2 explicit question does SEB acquire securities for their
3 own behalf and another person's name for commission,
4 they said no. If commission would be applicable, you
5 would be in the relationship between BoNY and SEB and
6 then you can ask yourself in what way could that mean
7 that Kazakhstan has ownership of anything.

8 If you bring everything up one level to abroad, with
9 the National Bank and BoNY has a relationship, then it's
10 obvious it is UK law is applicable. The Convention is
11 not applicable. It's about foreign ownership rights.

12 Then we have the AIG judgment that validates our
13 analysis and establishes that it's National Bank that
14 has a claim against BoNY nobody else.

15 Those are the comments that I wanted to present on
16 slides 5 and 6 and then I would like to briefly comment
17 on slide 7, which is about the rules on burden of proof
18 and the rule we presented in our closing arguments is
19 the valid rule. This burden of proof rule is not
20 applicable. If you read what it says here, it would be
21 applicable if we at some point had acknowledged that the
22 shares in Sweden are actually owned by the
23 Republic of Kazakhstan.

24 We have never claimed any such thing. So it's not
25 until we have acknowledged this and then at another

1 point claims that the ownership of the shares in Sweden
2 was transferred to the National Bank, that's when this
3 burden of proof rule becomes relevant. It's completely
4 entirely irrelevant on this case.

5 **Submissions in reply by MR GUTERSAM**

6 MR GUTERSTAM: A few brief comments on page 10 also
7 connected to issue of burden of proof. It has been
8 alleged that there are flaws in the evidence and the
9 flaw should be to the detriment of the applicant,
10 because they hold the burden of proof in this respect,
11 and then it was claimed that we had changed our position
12 on the sub-custodian agreement and I think we have
13 always said that we've always tried to get hold of
14 a copy of the agreement and we heard Aliya Moldabekova
15 confirm that she tried to get a hold of the copy of the
16 agreement and we didn't. The only person who can get
17 hold of a copy of the agreement is the enforcement
18 agency and they chose not to do so. We can also mention
19 that SEB weren't even willing to speak to us about
20 specific issues because of bank secrecy before they were
21 summoned by the court here. So the allegations made in
22 this respect were completely erroneous.

23 Finally I would like to go to slide 15. These are
24 my final remarks now. Here it is claimed, referring to
25 the management council, that the state and the President

1 and the state have influence and that this becomes clear
2 or comes into the system through this function of the
3 management counsels and there were two assertions made.

4 One, that Aliya Moldabekova, when she gave evidence,
5 was lying, speaking untruly, and that they also made the
6 insinuation that she's a professional witness travelling
7 around giving evidence. Can I just clarify that the
8 first time she testified before a court was when she
9 testified before this court and she has submitted
10 affidavits but she's never given evidence before
11 a court; where she was listening to English audio books
12 earlier in the week to practice her English so she could
13 explain herself to the court and she hadn't eaten 24
14 hours before examination because she was so nervous.
15 She doesn't take this lightly to come here and lie.

16 The document that they refer to here to say that
17 here you can see definitely that the state and the
18 Republic have a right to decide what is done with the
19 assets in the National Funds, now, again, they refer to
20 this effective use of and we've gone through this so
21 many times that this use of concept is stipulated in the
22 Budget Code and in 37. It's about how you manage the
23 fund and not the purpose of the fund.

24 When it comes to the placement of financial
25 instruments that has been underscored here, Moldabekova

1 in her examination explained that this really refers to
2 what types of assets you can invest in and nothing to do
3 with specific investment decisions.

4 THE CHAIRMAN: Any final comments from counsel?

5 MR NILSSON: No, I think it has become clear that there is
6 a difference of opinion here and I will not repeat my
7 words.

8 THE CHAIRMAN: That means that we have concluded the
9 proceedings. The only matter that remains to discuss is
10 to present the bills. We discussed two weeks before.
11 Easter is coming up, so we will not have so many working
12 days, but, making allowances for that, if we were to say
13 that the bills should have been submitted by 24 April --
14 this is the 12th today -- then you will send them to
15 each other, also copied to the court, and after that you
16 have until the 2 May to comment on the bill from the
17 other side and then you will make another submission
18 there on 2 May. So that is slightly more than two
19 weeks, making allowances for the bank holidays.

20 MR GUTERSTAM: Could we ask to have the deadline for the
21 first submission until the 25th or 26th. The 24th is
22 a Wednesday.

23 THE CHAIRMAN: And you still have time to comment on the
24 other sides bill by the second.

25 MR NILSSON: I would like that.

1 THE CHAIRMAN: Is that sufficient.

2 MR NILSSON: Yes, we won't put up a fight over two days.

3 For me it's not a problem.

4 THE CHAIRMAN: So 26 April and 2 May and make sure that

5 a copy comes to the court and to the counterparty and to

6 have comments on the other sides' bills at the latest on

7 2 May.

8 MR NILSSON: Can we get a approximate indication as to when

9 we can get a ruling.

10 THE CHAIRMAN: That will be difficult. Well, I can say what

11 our objective is. We hope to be able to give a ruling

12 before the summer.

13 MS ISAKSSON: So do we.

14 THE CHAIRMAN: It is not a regular type of civil -- it's not

15 a civil case, as I'm sure has been repeated several

16 times over this days. But at the same time we will try

17 to do it expediently, but I think you want us to

18 consider issues at hand in a careful manner. Thank you.

19 **(4.27 pm)**

20 **(Hearing concluded)**

21

22

23

24

25

I N D E X

	Page
1	
2	
3	
4	Closing submissions by MR AXELRYD2
5	Closing submissions by MR METZ121
6	Further submissions by MR AXELRYD159
7	Closing submissions by MR NILSSON161
8	Submissions in reply by MR AXELRYD200
9	Submissions in reply by MR GUTERSAM204
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	